Argentina Austral



BUENOS AIRES
AÑO I :: N.º 7

DISTRIBUCION GRATUITA
1.º de Enero de 1930



DAMA DE OTROS TIEMPOS

Gouache de Leoncio Saez Alonso

La Verdadera anilina

que es el

COLIBRI



tiñe 4 veces mayor cantidad de género que cualquier otro colorante y cuesta lo mismo, o sea **80 CENTAVOS**

Número Extraordinario

La

S. A. IMP. Y EXP. DE LA PATAGONIA

a sus

AMIGOS Y FAVORECEDORES

les desea

MUCHAS FELICIDADES

1930

Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

Segunda Epoca

SERVICIO MARITIMO

Líneas Regulares entre

Buenos Aires y Puertos de la Patagonia hasta Magallanes

Con los Vapores Nacionales

JOSE MENENDEZ

Cap. E. CARRARO

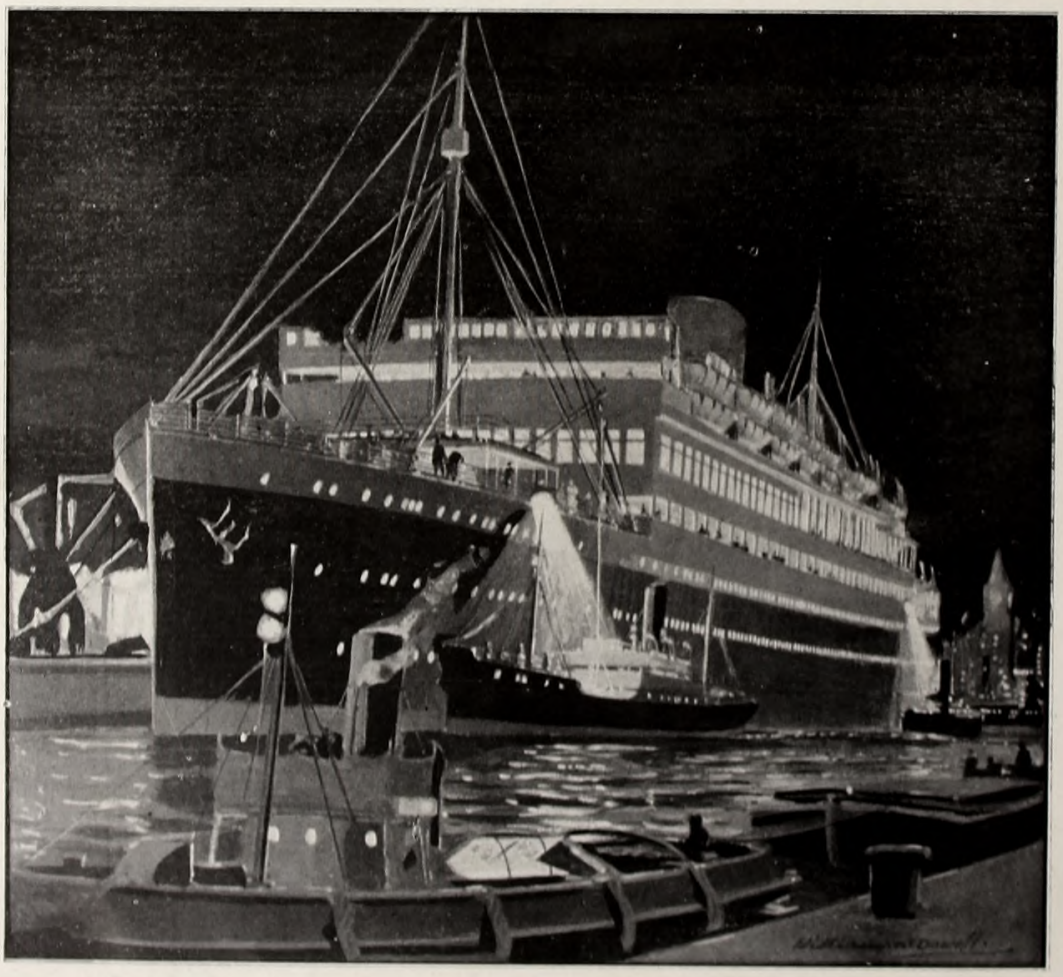
Saldrá para Magallanes y escalas el dia 29 del actual.

ASTURIANO

Cap. M. BENAVIDEZ

ATLANTICO

Cap. G. JUGOVICH



Para PASAJES y CARGAS dirigirse a:

Diagonal Roque Saenz Peña 543 BUENOS AIRES

SAN ANTONIO OESTE

ESTA floreciente población se encuentra situada en el litoral Atlántico, en la parte central del rico Territorio del Río Negro, extendiendo su influencia hacia la parte N.O. del Territorio del Chubut, mediante una vía ferroviaria, que, arrancando de San Antonio Oeste, va hasta San Carlos de Bariloche, sobre el hermoso lago Nahuel Huapí. Desde el kilómetro 448 arranca también una línea de trocha angosta que se interna en el Chubut hasta el Arroyo Pescado.

Por el Norte está ligado San Antonio Oeste con Viedma, capital del Territorio, por un ramal de trocha ancha, que en breve empalmará directamente con las líneas del F. C. Sud que alcanzan hasta Patagones, encontrándose actualmente en construcción el gran puente que unirá las poblaciones de Viedma y Patagones. Terminada esta obra desaparecerá el trasbordo obligado que impone en la actualidad la travesía del río por medio de lanchitas y balsas, pudiendo viajar directamente hacia la Capital Federal y puntos intermedios.

La reciente inauguración del Servicio Aéreo constituye un nuevo signo de progreso para este pueblo, pues lo pone en comunicación rápida con Bahía Blanca por el N. y con Trelew y Comodoro Rivadavia por el Sur.

Para atender el servicio de pasajeros y correspondencia existen además varias líneas de automóviles entre San Antonio Oeste, Puerto Madryn, Trelew y Comodoro Rivadavia y para el transporte de la carga funcionan con toda regularidad servicios de camiones que van principalmente hacia aquellos núcleos de población, cuyas necesidades no alcanzan a ser servidas por el ferrocarril.

En cuanto al progreso edilicio ha recibido un impulso vigoroso en los últimos años, mereciendo señalarse especialmente las siguientes obras: edificio del Banco de la Nación, la Escuela, la Municipalidad, la Comisaría, etc. Se encuentra también aprobado el presupuesto de gastos para la construcción del edificio de la Aduana. En cuanto a pavimentación y arreglo de las calles, se ha ganado mucho, lo que unido a otras mejoras no menos importantes, han despojado a San Antonio Oeste de su aspecto de aldea, diseñándola como una población verdaderamente progresista.

La iniciativa privada ha contribuído a esta evolución en forma eficaz y progresiva, reemplazando la antigua y característica construcción de cinc y madera por sólidos y confortables edificios de material, mereciendo mencionarse especialmente, entre éstos, el que ocupa la Sociedad Italiana de S. M. "Patagonia".

Una bien instalada usina eléctrica atiende el alumbrado público y privado. Tampoco dejaremos de señalar la Fábrica de hielo y aguas gaseosas, muy moderna; el teatro y la confitería.

Entre las obras proyectadas, la más importante y la que con mayor urgencia reclama San Antonio Oeste, es la que se refiere al aprovisionamiento de Agua Potable, cuya acción benéfica repercutirá, como es fácil comprender, en el bienestar y progreso de la población.

Otra obra proyectada es la que dispone la construcción de un muelle flotante, con el fin de facilitar las operaciones de atraque de los vapores de gran calado y demás faenas marítimas. Este proyecto se encuentra en gestión ante los Poderes Públicos, y es de esperar que pronto sea una realidad. En la actualidad existen en este puerto cuatro muelles, tres de propiedad privada y uno del F. C. del Estado.

La población actual de San Antonio Oeste alcanza a unos 3.000 habitantes. Cuenta con una Municipalidad debidamente constituída, compuesta por los más respetables vecinos de la localidad, los cuales se esmeran por incrementar su progreso en todo sentido.

Después de lo dicho, y si se tiene en cuenta que San Antonio Oeste es un pueblo relativamente nuevo, pues su existencia data de unos 20 años atrás, sólo cabe dejar constancia de la admiración y entusiasmo que produce su progreso real y positivo. No hay duda que una vez logrado el suministro del agua potable y la realización de las obras que se encuentran actualmente en proyecto, este pueblo progresista y laborioso habrá dado un gran paso en el camino del porvenir a que tiene derecho por sus patrióticas y emprendedoras actividades pasadas y presentes.



A las madres, como a los marinos...

Así como el faro es una guía para los marinos, el nombre de Bágley lo es para las madres cuyo constante cuidado es velar por aquellos a quienes ama.

Bien se sabe que el nombre Bágley en los Dulces Ingleses, distingue a la golosina más pura y deliciosa que se conozca en este o en cualquier otro país.

En su elaboración sólo se emplean las frutas mas caras, preparadas por proceso especial y hervidas en PAILAS DE PLATA bajo la dirección de expertos ingleses.

En todo el país, las señoras se recomiendan entre sí estos notables dulces, cuya exquisitez le sorprenderá y deleitará.

Pruebe Dulce de Frutilla Bágley.

SIENDO DE **Bágley** ES BUENO

DULCES INGLESES
Bágley elabora, en Pailas de Plata y por proceso especial, las siguientes mermeladas de frutas:

FRUTILLA
FRAMBUESA
NARANJA
DURAZNO
DAMASCO
CIRUELA COLORADA
CIRUELA VERDE
JALEA DE MANZANA
GUINDA
MEMBRILLO

SAN ANTONIO OESTE



Doctor FRANCISCO APARICIO
Médico Cirujano de San Antonio Oeste



Dr. C. GALLEGOS MOYANO
Médico de los F.F. del Estado, en San Antonio Oeste



Señor AMADEO CANDIANI
Gerente del Banco de la Nación Argentina, de San Antonio Oeste



Señora MARIA C. DE FRANCH
Directora de la Escuela N° 32, de San Antonio Oeste



Señor JUAN C. MOZOTEGUI
Juez de Paz de San Antonio Oeste



Sta. MARIA A. BATTESTIN GOICOCHEA
Vice Directora de la Escuela N° 23, de San Antonio Oeste



Señor ISIDORO E. JAUREGUI
Secretario Tesorero de la Municipalidad de San Antonio Oeste



Personal de Correos y Telégrafos de San Antonio Oeste



Señor ANGEL FILARDI
Receptor de Rentas Nacionales de San Antonio Oeste



Señor JUAN MORCHIO
Director del periódico "La Verdad", de San Antonio Oeste



Señor CARLOS CROZA
Sub-prefecto de San Antonio Oeste



Señor UBALDO CHAS
Comisario de Policía de San Antonio Oeste, con 21 años de servicio

QUILMES

LA MEJOR CERVEZA

Si Vd. viaja, hágalo en un Dodge Brothers Six, es más cómodo y seguro que el tren.

SOCIEDAD ANÓNIMA BODEGAS y VIÑEDOS

Santiago Graffigna, Ltda.

CASA FUNDADA en 1870 - CAPITAL $ 5.000.000 %n.

Dirección postal:
CASILLA DE CORREO 44

Dirección telegráfica
"COLON"

SAN JUAN

EN BUENOS AIRES

AV. DE MAYO 1370
ESCRIT. 21-22-23

BODEGAS
Colón, Dept. Desamparados - Don Juancito, Dept. Pocito - Las Lomas, Dept. Ullún.

VIÑEDOS en:
Desamparados, Pocito, Ullún

MARCAS
Colón, Don Santiago, Cuyo

PRODUCCION ANUAL 100.000 CASCOS

VINOS COMUNES
Francés, Blanco seco, Abocado, Dulce, Blanco Ullún incoloro, Seco, Abocado, Dulce, Cafayate, Carlon Licorista.

VINOS FINOS
Semillón, Barbera, Moscato, Añejo extra, Reserva.

PRODUCTOS "EL TRONCO"

LO MEJOR DE PRODUCCION NACIONAL POR SU ESMERADA Y FINA ELABORACION

JAMONES
SALAMES
MORTADELAS
SALAMINES
BONDIOLAS, Etc.

Solicítelos al:

FRIGORIFICO "TRONCONI"
Cnel. ROCA 1345 - 49

Escritorios y Ventas
PICHINCHA 239/43 — BUENOS AIRES
JUAN TRONCONI e Hijo y Cía.

SAN ANTONIO OESTE



Sr. BAIGORRIA DOMINGUEZ
Presidente de la Asociación de Foot-Ball de San Antonio Oeste



Señor JOSE ARES
Presidente de la Asociación "Club Atlético Nacional", de San Antonio Oeste



Señor OSCAR FREY
Presidente del Club Tennis Ferrocarril, de San Antonio Oeste



Señor JUAN TAMBORENEA
Presidente del Club Sportivo Ferrocarril, de San Antonio Oeste



Sra. C. ARANDA de FERNANDO GARZO, de Ingeniero Jacobacci



Señora DOLORES G. DE MARIANO PONCE y sus hijos Teresa, María y Tomás, de Ingeniero Jacobacci



Sr. ENRIQUE HAMSEN SELER
Juez de Paz, con su señora EMA CONTRERAS de HAMSEN e hijitos Alba y Enrique, de I. Jacobacci



Sra. A. F. de BRAGHENTI,
de Maquinchao



Sta. LUISA CRIADO LIRIO,
de Ñorquinco



Sta. ALDINA CRIADO LIRIO,
de Ñorquinco



Sra. ANTONIA C. de PODESTA,
de El Maiten, Chubut



Sra. SOFIA N. DE LASCANO y su hijito Osvaldo, de Ingeniero Jacobacci



Señor ARISTEO BROZZI y su esposa M. MARTINEZ de BROZZI e hijos María Esther, Irma, Aristeo y Frutos, de Ingeniero Jacobacci



Señora MARIA P. DE PUENTE y su sobrinito Marianito Ponce, de Ingeniero Jacobacci

ENRIQUE DELUCCHI e HIJO

REPRESENTANTES DE LA
S. A. BODEGAS Y VIÑEDOS
SANTIAGO GRAFFIGNA LTDA.

Unicos distribuidores de los acreditados
Vinos Embotellados de RICARDO BARASSI

Prueben el mejor vino de Mendoza
"POLLITO"
GENUINO Y DE CALIDAD

1370 - AVENIDA DE MAYO - 1370
Escrit. 21, 22 y 23
BUENOS AIRES



AVANTI

FUME UNO Y PEDIRA OTRO

Cada mañana, la voz del recuerdo, nutrida en la evocacion de los buenos momentos procurados por los AVANTI, habla suavemente al oido del fumador para decirle: "No olvides tu provision de hoy si quieres proporcionarte el placer de todos los dias" Y he aqui por que no seria posible olvidar a este compañero leal de las horas de labor y de las horas de ocio

VINO CHIANTI MELINI
223 AÑOS DE EXISTENCIA
ENFRASCADO EN ITALIA
MIGLIORINI & Cia. - VICTORIA 2883 - Bs. As.

Pruebe Vd.
el nuevo
Pour la NOBLESSE
de 30 cts. ESCUDO COLORADO

P.N. 96

TRELEW - DOLAVON Y GAIMAN



Señor BENJAMIN MIZRAJI
Vice Presidente del Racing Foot-Ball Club de Trelew



Señor JAIME NUGUER
Presidente del Tennis Club de Trelew



Señor PASCUAL GANDO
Presidente del "Independiente Foot-Ball Club" de Trelew



Señor ANGEL CASAS
Jefe de la Estación Radiotelegráfica Nacional de Trelew



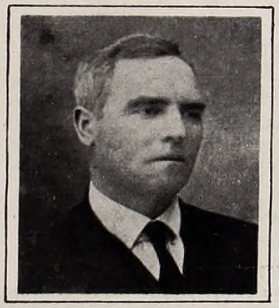
Señor SEGUNDO FERNANDEZ
Director de la Escuela "Los Molinos", Nº 53, de Trelew



Señora NELIDA V. J. DE FARIAS ALEM,
Directora de la Escuela Nº 7 de Treorky, Trelew



Sra. A. T. E. de HARRINGTON
Directora de la Escuela Nº 9 de Maestez, Trelew



Señor JAMES BRUNT
Presidente de la Municipalidad de Dolavon



Señor FRANCISCO A. BONAVIA
Juez de Paz Suplente de Dolavon



Señor LEANDRO R. GAFFET
Farmacéutico de Dolavon



Señor LORENZO AZPELEITE
Jefe de Correos y Telégrafos de Dolavon



Señor JOSE MARIA VILA
Sub-Comisario de Policía de Dolavon



Señor ANTONIO MAGAGNA
Jefe de Estación del Ferrocarril del Estado, de Dolavon



Señor JOSE LOVERA
Secretario de la Municipalidad de Dolavon



Señor RUFFO ROSALES
Director de la Escuela Nº 12, Bryn Gwyn, de Gaiman



¡Qué delicia!

¡Qué delicia es tener la boca fresca, . . . limpia, . . . perfumada, . . . como sólo Kolynos la deja! Kolynos es una crema suave y de sabor agradable, que limpia la dentadura, fortifica las encías y refresca la boca entera, permitiéndonos sonreir y hablar sin trabas.

Si Vd. frota un poquito de Kolynos entre los dedos, notará que no tiene esa arenilla tan perjudicial para el esmalte de los dientes y para las encías.

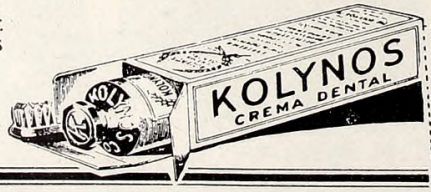
Los ingredientes germicidas que Kolynos contiene, al destruir los organismos que causan la fermentación y disolver la película opaca que se deposita sobre los dientes, evitan la formación de caries, defienden las encías contra la infección y protegen la salud.

Si no conoce Kolynos, mándenos el cupón o, mejor aún, compre ahora mismo en cualquier farmacia o perfumería, un tubo de Kolynos. Le alcanza para cien limpiezas y cuesta solamente $ 1.40 en la Capital

KOLYNOS

Hará brillar sus dientes como perlas

MAYON Ltda
AGENTES DE
THE KOLYNOS
Company



Llene el cupón adjunto y envíelo al Dto. KOLYNOS, Avenida de Mayo 1257, Bs Aires. Inmediatamente recibirá muestra gratis.

I. E P. JUL 1929

K

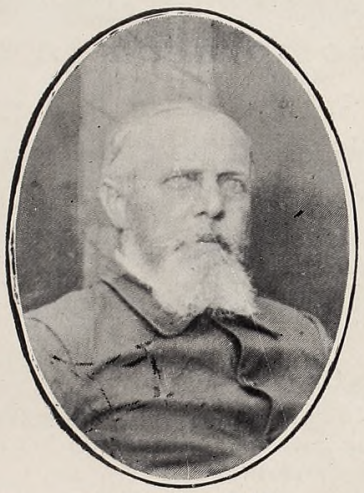
Nombre .....

Calle ..... N.° .....

Ciudad .....

PUERTO MADRYN

PUERTO sobre el Atlántico, con una historia larga y variada, cuenta con una población de más o menos 1.500 habitantes. En materia de construcción se encuentra bastante adelantado, y, sus servicios públicos: alumbrado eléctrico, aguas corrientes y una extensa red telefónica, son otras tantas manifestaciones de sus progresos alcanzados.



Don JOSÉ TOSCHKE
Director y fundador del Colegio Sarmiento

En la Escuela Nacional Nº 27, donde se cursa la enseñanza elemental hasta sexto grado, figuran inscriptos alrededor de 350 alumnos, existiendo además otros dos colegios particulares: el "Colegio Sarmiento", fundado y dirigido por el antiguo vecino y caracterizado educacionista, don José Toschke (autorizado por el Consejo Nacional de Educación), cuya fotografía ilustra esta página, y el "Colegio del Sagrado Corazón de Jesús", bajo la inteligente dirección de la señorita Teresa Cicciari.

Además de la Municipalidad, cuenta esta población con las siguientes dependencias nacionales: Administración de la Aduana, Sub-colectoría de Rentas, Sub-Prefectura Marítima, Oficina Meteorológica, Oficina de Correos y Telégrafos y Comisaría de Policía. Hay también representación Consular de Inglaterra, Alemania e Italia.

Semanalmente aparecen dos periódicos: "Golfo Nuevo" y "El Progreso".

Existen dos Sociedades de Socorros Mutuos, la Española y la Italiana, con edificios propios, y la Sociedad Cosmopolita, todas ellas muy bien constituídas, ejercitan una amplia y benéfica acción social. Análogas apreciaciones merecen la "Copa de Leche" y la Sociedad deportiva "Club Atlético de Madryn".

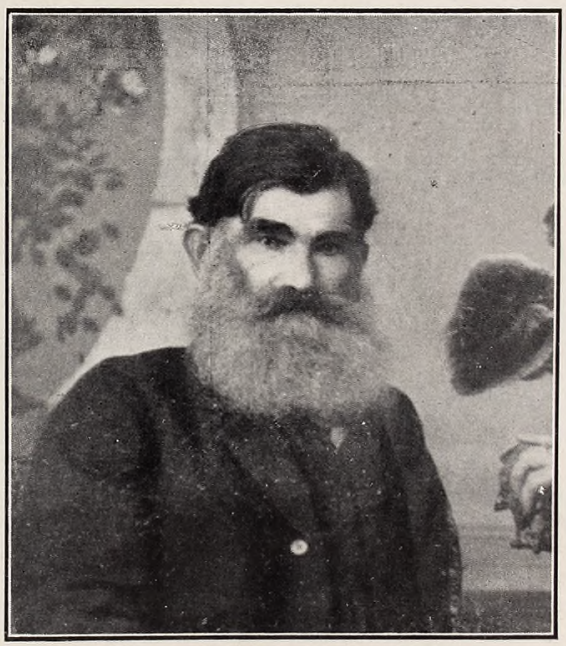
El Hospital Regional, que pronto estará funcionando normalmente, está llamado a prestar importantes servicios, tanto a la localidad, como a los habitantes de sus alrededores.

El Ferrocarril Central Chubut, cuyos trenes corren diariamente de ida y vuelta, mantienen estrechamente unida a esta población con las de Trelew, Gaiman y Dolavon, estableciéndose en la época del verano un servicio especial hacia las playas de Rawson y Puerto Madryn, donde acuden muchas familias de los pueblos circunvecinos.

El movimiento portuario y el servicio de vapores es bastante intenso, y actualmente se estudian varias mejoras en el muelle, que aumentarán la seguridad e importancia del puerto.

La Península Valdés, distante unos 80 kilómetros de Puerto Madryn, es uno de los puntos más prósperos de la región, tanto por la naturaleza de su suelo, como por la gran cantidad de hacienda lanar que allí se mantiene.

Puerto Pirámides, que forma parte de la Península Valdés, es un pequeño pueblo, donde existe una Escuela Nacional, Oficina de Correos y Telégrafos, Comisaría de Policía y Juzgado de Paz. Aquí fondean algunos vapores de pequeño calado y los transportes nacionales que conducen materiales para el faro. Citaremos también Caleta Valdés, con magníficas condiciones de abrigo, y Punta Delgada, con su faro del mismo nombre, una estación radiotelegráfica y oficina de correos.



GUMERSINDO PAZ
Primer poblador de la Península Valdés

El primer poblador de la Península Valdés fué el ya extinto don Gumersindo Paz, cuyo retrato publicamos, quien en el año 1882 llegó a aquellos campos, como "vaqueano" de los primeros ingenieros que trazaron el camino a Puerto Madryn, radicándose allí definitivamente.

Por su historia, sus progresos, importancia comercial, militar y marítima, Puerto Madryn está llamado a aumentar y solidificar la posición que hoy ocupa entre los puertos del Atlántico Sur, en cuya empresa quedarán una vez más de manifiesto la laboriosidad y espíritu de progreso que ha distinguido a sus habitantes.

GINEBRA BOLS



LEGITIMA

DE HOLANDA

Su color ambar pálido comprueba su vejez

Como Aperitivo

Tomada helada supera al mejor cocktail.

Como Digestivo

El punto final de toda buena comida.

Como Refrescante

Tomada con goma y soda constituye un refresco agradable, higiénico y estimulante.

TE "LIPTON"

Seleccionado y envasado en Londres por sus propios cosecheros LIPTON Ltda.

UNICOS IMPORTADORES

MOSS & COMPAÑIA Ltda. S. A.

BUENOS AIRES

PUERTO MADRYN



Señor ESTEBAN WILLIAMS
Presidente de la Municipalidad de Madryn



Señor HILDO J. OLMEDO
Sub-Prefecto de Puerto Madryn



Señor A. PEREZ SISAY
Comisario de Puerto Madryn



Señor ANTONIO GALLASTEGUI
Juez de Paz de Puerto Madryn



Doctor RAFAEL COSENTINO
Médico de Puerto Madryn



Señora DOMINGA BUSTAMANTE de CALDERON
Directora de la Escuela Nº 27, de Puerto Madryn



Señor FERMIN CALDERON
Vice Director de la Escuela Nº 27, de Puerto Madryn



Sr. FERMIN BUSTOS BLAISE
Administrador de la Aduana de Puerto Madryn



Señor FERNANDO JACKY
Gerente del F. C. del Chubut



PERSONAL DOCENTE de la Escuela Nacional de Puerto Madryn



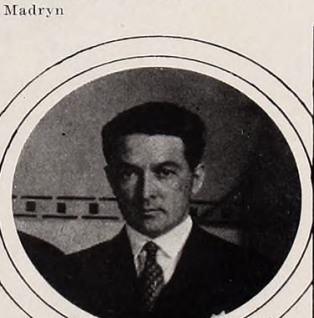
Señor JUAN J. CASTRO
Jefe de la Oficina de Correos y Telégrafos de Puerto Madryn



Señor VICENTE PEREZ
Propietario del periódico "Golfo Nuevo", de Puerto Madryn



Señor JULIAN de CASTRO
Director del Semanario local "El Progreso", de Puerto Madryn



Sr. LUIS GOMEZ OTERO
Interventor de Contaduría y Cajero del F. C. Central del Chubut



Sr. ELISEO GARCIA SAENZ
Administrador del periódico "Golfo Nuevo", de Puerto Madryn

JOHN WRIGHT & SONS Ltd.

CONTRATISTAS - CONSTRUCTORES

BOLIVAR esq. CASEROS - Buenos Aires - U. T. 3950-57 B. ORDEN

Construcciones en general en Madera, Hierro o Mamposteria, en la Capital Federal y en cualquier punto de la República.

Carpintería de obra blanca

Instalaciones modernas para oficinas públicas y privadas

Decoraciones - Refacciones en general

Cloacas - Electricidad - Empapelado - Pintura - Zingueria etc. etc.

Sucursal Rosario - ENTRE RIOS N.° 675

Maquinaria de calidad para trabajar con Exito



Agentes en la Patagonia

Sociedad Anónima

Importadora y Exportadora de la Patagonia

PUERTO MADRYN



Sr. ENRIQUE H. C. JAMES
Vice Cónsul Británico en Puerto Madryn



Doctor JOSE MARTINENGO
Agente consular de Italia



Señor CARLOS AURA
Presidente de la Asociación Española, Puerto Madryn



Señor JOSE DEMONTI
Presidente de la Sociedad Italiana S. M., Puerto Madryn



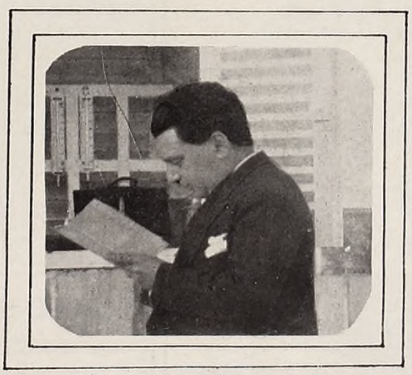
Señor SALVADOR MASSA
Oficial Ayudante Sub-Prefectura, Puerto Madryn



Señor JORGE STEINHOFF
Vice-Cónsul de Alemania, Puerto Madryn



Sr. CARLOS J. CHRISTIANSEN
Secretario de la Municipalidad, Puerto Madryn



Jefe de la Oficina Meteorológica, Puerto Madryn



Señor CANDIDO PERDOMO
Jefe de Estación y Muelle, FF. CC. E. del Chubut, Puerto Madryn



Señor ERNESTO C. BAGNATI
Encargado de Tráfico de FF. CC. E. del Chubut



Señor GABRIEL VARGAS
Encargado de Vías y Obras del FF. CC. E. del Chubut



Sr. MIGUEL VILTRO MARCE
Encargado Tracción y Talleres del FF. CC. E. del Chubut



Señor DAVID W. THOMAS
Encargado inter. de Almacenes del FF. CC. E. del Chubut

BARBERA - MATOZZI & Cia. :: BUENOS AIRES ROSARIO



RAQUETAS
BARBERA - MATOZZI & Cia.

Super
Extra
Monte Carlo
Imperial
Lucerne
Wimbledon
Aguila Imperial
Monclair
Nice
Sportmans

ARTICULOS PARA:

LAWN-TENNIS - SPORT VASCO — WATER POLO
ATLETISMO — FOOT BALL — NATACION — GIMNASIA — ESGRIMA — HURLING — CRIQUET — RUGBY — PESCA — REMO — POLO — GOLF - BOX

Marcos construidos con material seleccionado.
Encordados en nuestros talleres con cuerdas
BAMATO SPECIAL.

SOLICITE CATALOGO

Proporcionamos los datos necesarios para construir o :: refaccionar canchas de Tennis, Foot - Ball, etc. ::

Cualquiera sea el deporte que Vd practique, solicite nuestros articulos a la S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia

PLAYERS
EL FOOT-BALL PERFECTO

Los últimos grandes matches, como ser:
Copa Lipton - Campeonato Argentino - Campeonato Sudamericano
fueron disputados con pelota PLAYERS.

Esmeralda 332|34 **Buenos Aires**

Pidan muestrario á:
Wattinne Bossut & Cía.
25 de Mayo 277 - Bs. As.

Pinturas
OLSINA
al agua lavable
todos los colores



Adhieren á
cualquier material
dejando las paredes
hermosas y sanas
cuestan poco duran mucho.

ESQUEL



Señora ELVIRA S. de MARCHI



Señoritas MARIA PILAR, ADELA, MAGALONA y LOLO LARRINAGA



Sta. M. ANGELICA MACAYO



Señorita MARIA ODRIOZOLA



Señorita MARIA GARZONIO



Stas. DORITA MORETA ARGAÑARAS y ANGELA GARZONIO



Señora ANTONIA P. ARAUJO de la CERDA



Señorita MERCEDES GARCES



Señorita NELIA ROSENDI



Sra. VIOLETA N. de GARZONIO



Señora JULIA VENTURA de HUMFREHIS



Señorita ELBA ROSENDI



Señoritas IRIS BARONI y GUILLERMINA VILLAGRAN



Señoritas IRMA NELLY y AURA ESTHER MORE

EL HOMBRE NO PUEDE SER ELEGANTE SI NO USA

Varon Dandy



Varon Dandy

Para Caballero

BALL
VAL

PERFUME
Atrayente
Sugestivo
Vigorizante
Distinguido
Aristocrático
Macho

CONCESIONARIOS
ACEBO, PEREZ & Cía.
LA RURAL 155 Buenos Aires

PERFUMERÍA PARERA
BADALONA

PASTA DENTÍFRICA
LOCION-EXTRACTO
AGUA COLONIA
RHUM QUINA
FIJAPELO

CASA MATRIZ:
2050 - URQUIZA - 2054
ROSARIO

DIRECCION TELEGRAFICA:
"CALVENTE"

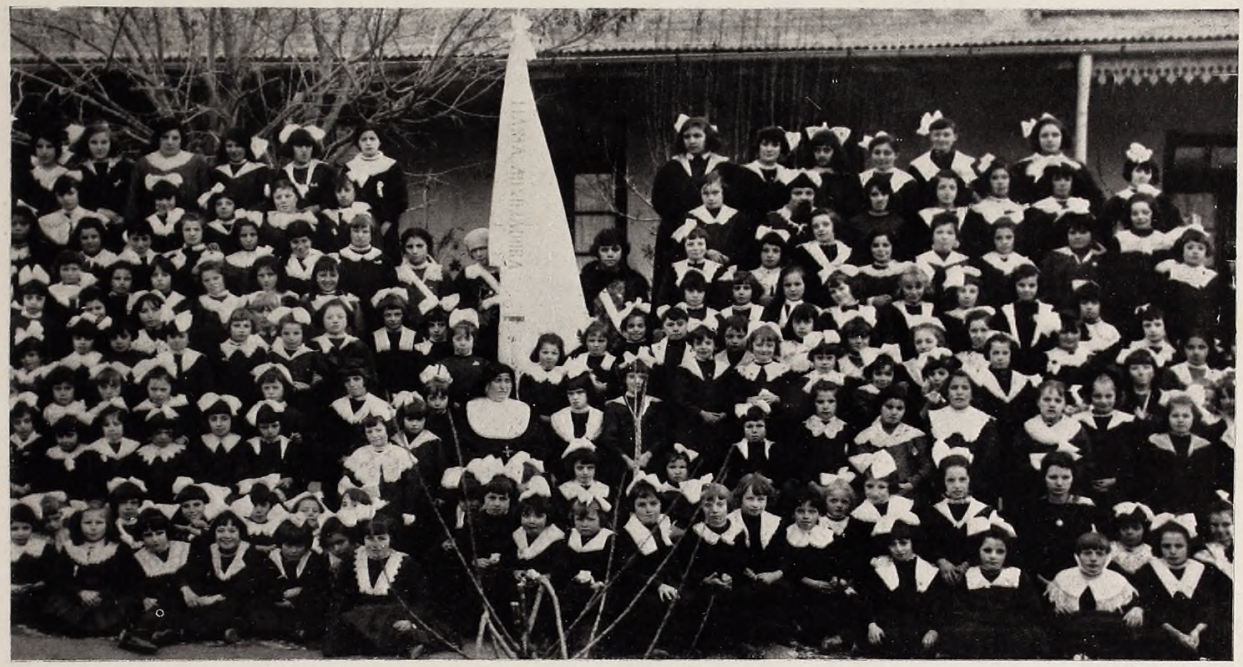
A. & F. Calvente

FABRICA DE BOLSAS PARA CEREALES
ARPILLERAS, HILOS ETC.

BUENOS AIRES
MORENO 854/72

U. T. 3278, RIVADAVIA
C. T. A. 1737, CENTRAL

TRELEW



Alumnas del Colegio María Auxiliadora de Trelew.

SITUADO al Sur del paralelo 42, a 25 kilómetros del Océano Atlántico y en el corazón del valle del Chubut, este pueblo, tanto por su importancia comercial, como por la edilicia y social, es un verdadero exponente de los progresos alcanzados en la Patagonia, en poco tiempo.

Tiene una población superior a 5.000 habitantes. Por su edificación compacta, delineación y estructura de sus calles, vegetación, alumbrado, etc., da la impresión al que por primera vez lo visita, de encontrarse en alguno de los pueblos de la Provincia de Buenos Aires.

Posee importantes y modernos edificios, mereciendo entre otros especial mención los que ocupan: el confortable y lujoso "Hotel Touring Club", Banco de la Nación Argentina, "Bar Aguila", Avelino Ríos, etc.

Rodeado de hermosas y valiosas chacras y quintas, y con una vida comercial intensa, Trelew ha llegado a constituir en la actualidad el principal centro de las actividades económicas del Territorio. No hay duda que a ésto han contribuído también su inmejorable situación geográfica, los numerosos medios de comunicación con el N. y S. de la República; la línea férrea, con varios trenes diarios, que lo unen con la Capital del territorio, Playa Unión, Puerto Madryn, Gaiman, Dolavon y Las Plumas.

Un servicio marítimo regular, efectuado por dos Compañías de Navegación por toda la Costa Sur, con escala en Puerto Madryn, dos líneas de automóviles entre C. Rivadavia y San Antonio Oeste, con combinación de los trenes del F. C. Sud y el reciente servicio aéreo establecido por la Compañía "Aeroposta", forman otros tantos medios de movilidad para los habitantes de Trelew y sus alrededores, hacia cualquier punto.

La vida comercial es intensa, estando representada por importantes firmas, tales como la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, Lahusen y Cía. Ltda., D. Meyer y Cía., Compañía Mercantil Chubut, casa Thies y otras. También cuenta con varias dependencias nacionales, a saber: el Banco de la Nación Argentina, Oficina de Tierras y Colonias, Agronomía Regional del Ministerio de Agricultura, Distrito Militar Nº 26, Inspección Seccional de Escuelas, Estación Radiotelegráfica Nacional, etc. El Banco Anglo Sud Americano tiene también una Sucursal establecida. Pero lo que mejor demuestra el progreso alcanzado por Trelew y la importancia que le atribuye el Superior Gobierno de la Nación, es la creación del Colegio Nacional de enseñanza secundaria, el cual viene funcionando regularmente desde hace varios años, con las consiguientes ventajas y beneficios para todos los habitantes de la Patagonia.

Socialmente, Trelew está considerado como una de las poblaciones de la Patagonia que marchan a la vanguardia, pues, además de tres sociedades de socorros mutuos (italiana, española y francesa), existen varias instituciones de beneficencia, centros recreativos, tiro federal y tres clubs deportivos. El Club Social, antigua y tradicional entidad, llena ampliamente sus funciones y constituye un verdadero exponente de la cultura local.

Entre las obras en proyecto merecen citarse especialmente, el edificio para la Municipalidad, la ampliación del alumbrado eléctrico, la instalación de medidores de aguas corrientes, etc.

Realizadas éstas y algunas otras obras de no menor importancia, Trelew habrá alcanzado una posición verdaderamente envidiable entre los pueblos patagónicos, como una consecuencia lógica y natural del espíritu tesonero y emprendedor que ha animado siempre a sus habitantes.

Enrique Sanchez

FABRICANTE DE CALZADO FINO PARA HOMBRE

BELGRANO 3266

Si quiere evitar las torturas de un calzado cuya horma no se adapta a su pié, adquiera los de mi fabricación y podrá comprobar que ha encontrado un calzado ideal, ya que el mismo reune tres grandes cualidades:

CALIDAD

DURACION

COMODIDAD

Representante en la Patagonia:

Sociedad Anónima Imp. y Exp. de la Patagonia









"GANCIA,, EL CHAMPAGNE DE MODA
SEC — DEMI-SEC — DOUX

TRELEW



Señor MARTIN CUTILLO
Presidente Municipal de Trelew



Ten. Coron. JOSE M. SAROBE
Jefe del Distrito Militar Nº 26,



Sr. A. FERNANDEZ de CABRERO
Vice Cónsul de España en Trelew



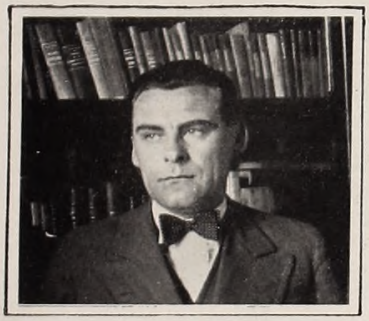
Señor MARCELO LESIEUX
A cargo de la Comisaría de Trelew



Señor DIONISIO P. HELGUERA
Jefe de C. y Telég. de Trelew



Pbro. LUIS DEL PIERO
Cura párroco de Trelew



Sr. FELIX NATT. KEMPER
Rector del Colegio Nacional de Trelew



Señor IVO VINCENZI
Director propietario del periódico "El Pueblo", de Trelew



Señor ENRIQUE IRIARTE
Gerente del Banco de la Nación Argentina de Trelew



Doctor LEON SCHAJMAN
Médico de Trelew



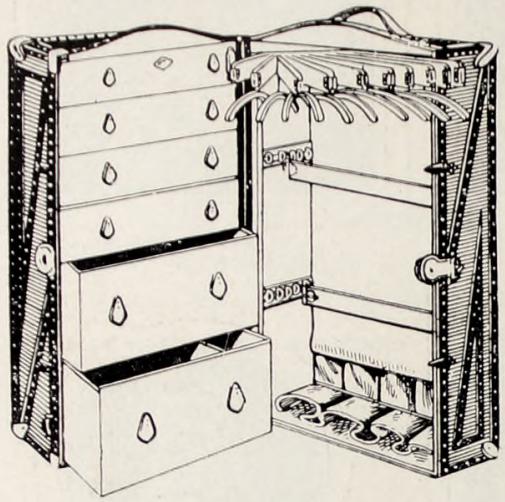
Doctor JOSE TOJA
Director de la Asistencia Pública



Doctor DALMIRO LORENZO
Médico de Trelew

INNOVATION

El único baúl que se trata de imitar



Para su próximo viaje
Para concurrir a las
Exposiciones de Sevilla
y Barcelona, provéase
: : : de baúles : : :

INNOVATION

Desde $ m/n. 70.-

Para mayoristas, precios de revendedores

En Venta: **Alsina 800** - Buenos Aires **Hirschberg & Co. Ltd.**

Si quiere festejar dignamente a sus visitas y colmarlas de atenciones, bríndeles una copa de Oporto "Salambo". Es un producto finísimo a base de Vino añejo y frutas frescas. Bébalo helado.



Armour's

STAR

PRODUCTS

JAMONES Y PANCETAS AHUMADOS

Dos productos insuperables

Preparados cuidadosamente con materias primas seleccionadas

FRIGORIFICO ARMOUR DE LA PLATA

Sección Ventas

HUMBERTO I.º N.º 2

BUENOS AIRES

AMERICANO "GANCIA" — **APERITIVO DE MODA EMBOTELLADO EN ITALIA**

TRELEW



Sra. M. J. SOSA DE MIRANDA
Directora de la Escuela Superior Nº 5, de Trelew



Primeros maestros llegados a la Colonia del Chubut



Señorita DORA FERNANDEZ
Directora de la Escuela Nº 64, de Trelew



Señor ESTEBAN MIRANDA
Vice-Director de la Escuela Nº 5, Trelew



Comisión Directiva de la Sociedad Protectora de la Escuela Nacional Superior Nº 5, de Trelew: "Por la Salud de mi hija". Sentadas de izquierda a derecha: Señora Javiera S. de Miranda, Esther R. Galina, Celina Domínguez de Domínguez, Alejandra Dupouey. De pie: Señorita Dora Fernández. Señora M. Gallastegui de Varela Díaz, Señorita Emma Estela Hernández, Señora Encarnación Martínez Vda. de Alsúa, Señorita Emma Miranda y Señora Antonia González de Cernich



Señorita MARIA LUISA NAPOLE
Distinguida educacionista de la Escuela Nacional Nº 5, de Trelew



Señor GREGORY DEAN
Director del Colegio "San David", de Trelew



Pbro. LUIS TULTZ
Vice-Director del Colegio "Santo Domingo", de Trelew



Señora CELINA DOMINGUEZ de DOMINGUEZ
Presidenta de la Sociedad Protectora de Escuelas "Por la Salud de mi hija", de Trelew



Bachilleres egresados del Colegio Nacional de Trelew en el año 1929. De izquierda a derecha: José Oroquieta, María Helguera, Arturo De Bernardi, Elsa Kratzemberg, Juan Frentzel,-Beyme y Luciano Fernández



Señor ANTONIO GASTALDO
Maestro-scout de la Cía. "Mariano Moreno", de Trelew

MOUSSION de Buenos Aires

Famoso Especialista en Belleza

aconseja a su distinguida clientela este tratamiento para conservar el cutis hermoso

"Hace algún tiempo, hemos observado que podíamos obtener mayor éxito aconsejando un tratamiento casero fácil y de resultados positivos para el cutis. Este tratamiento casero consiste en el uso del Jabón Palmolive dos veces al día, con lo cual se elimina completamente la tierra, los polvos y el rouge. Recomendamos a nuestras clientas usarlo además de nuestra crema Onctueuse y Lotion 12 para cutis secos y Tonic Astringent No. 13 para cutis grasosos."

p. p. G. Moussion



Los salones de belleza de Moussion son bien conocidos por el elegante mundo social de Buenos Aires. Además de sus propios productos de belleza recomienda el uso del Jabón Palmolive.



El hermoso edificio de Moussion en Callao y Sarmiento con sus artísticas vidrieras de cristales curvos, posée la distinción y elegancia que lo colocan entre los más importantes establecimientos de belleza del mundo.

En Callao y Sarmiento, Buenos Aires, muchas de las más distinguidas damas del mundo acostumbran consultar a Moussion sobre sus problemas en el cuidado del cutis. Moussion dedica mucho de su tiempo al estudio de métodos de belleza caseros, además de los tratamientos que se efectúan en su artístico Salón de Beauté.

"El uso dos veces al día del Jabón Palmolive asegura una limpieza básica superior a cualquier otro método" dice Moussion. "Además, los efectos emolientes de los aceites de palma y oliva que contiene el Jabón Palmolive, son altamente beneficiosos para el cutis, por cuyas razones recomendamos este conocido jabón ampliamente."

Conocido en todo el mundo

Muchas de nuestras más hermosas mujeres van a Viena para escuchar esta misma verdad de Pessl; Madame Jacobson de Londres; Massé de París; Attilio de Roma — citamos solo algunos de los más destacados especialistas que aconsejan el uso dos veces al día de un jabón — y solo uno — Palmolive.

Los más famosos especialistas hace tiempo que coinciden sobre la importancia de los aceites de palma y oliva para limpiar bien el cutis.

Lo que hacen los aceites de palma y oliva

La necesidad de una limpieza completa y suave del cutis es reconocida universalmente. Secreciones grasosas, la tierra, polvos y maquillaje, obstruyen los poros. Si no se eliminan estas acumulaciones, ellas se endurecen formando espinillas y barros, originando un cutis descolorido y sin vitalidad.

En el Jabón Palmolive los expertos en belleza en todo el mundo — encuentran la mezcla exacta de aquellos aceites tan beneficiosos para el cutis.

Este jabón suaviza, penetra y estimula. Como dice Moussion: "Palmolive combina la limpieza profunda con los conocidos efectos cosméticos de los aceites de palma y oliva."

Moussion aconseja el siguiente tratamiento dos veces al día, en la mañana y antes de acostarse a la noche, para conservar el cutis hermoso y lozano:

"Haga una rica espuma de Jabón Palmolive y agua tibia frotándola bien dentro de la piel con ambas manos. Después de dos minutos de suave masaje con la espuma, enjuáguese con agua tibia y luego con agua fría. Un lavado final con agua helada actúa como astringente. Un cutis seco generalmente necesita alguna crema aceitosa, por lo menos una vez al día. En cambio un cutis grasoso requiere una Loción Astringente y una crema de efecto secante."

En este tratamiento de dos minutos, millones de mujeres hallan la solución de sus problemas para el cuidado del cutis. Palmolive es ahora el principal jabón de tocador, no solo en la Argentina, sino en 48 países más. Colgate Palmolive Peet Lda. S. A. Ind., Buenos Aires.

El jabón Palmolive jamás se vende desenvuelto



35 Cts. la pastilla — 3 por $ 1.-

JABON PALMOLIVE

TRELEW



Doctor NEPTALI T. BAIGORRI
Abogado de Trelew



Señor LAZARO ALPERIN
Escribano Público de Trelew



Dr. J. GONZALEZ BONORINO
Abogado de Trelew



Doctor AUGUSTO CASTELLANO
Abogado de Trelew



Dr. MANUEL GARCIA BARROS
Abogado de Trelew



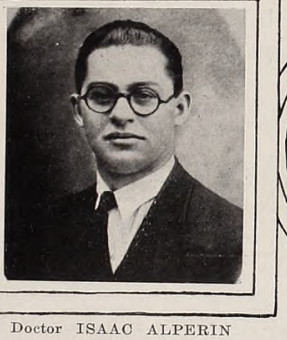
Doctor CARLOS M. GALINA
Abogado de Trelew



Dr. DIOGENES VARELA DIAZ
Abogado de Trelew



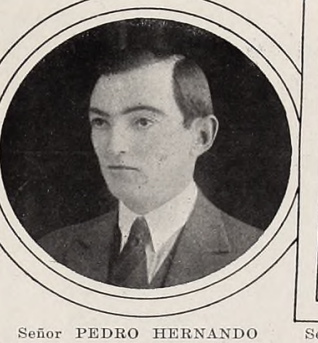
Dr. RAUL VILGRE LA MADRID
Escribano de Trelew



Doctor ISAAC ALPERIN
Abogado de Trelew
Agricultura en Trelew



Ingeniero Agrónomo
PELAYO DIAZ AZPEITIA
Jefe R. del M. de Agric. en Trelew



Señor PEDRO HERNANDO
Secretario de la Municipalidad de Trelew



Señor JUAN MARIA COLOMBO
Administrador de la Asistencia Pública de Trelew



Señor JOSE DIAZ MORENO
Presidente de la Sociedad Española de S. M. de Trelew



Señor JOSE GAFFET
Presidente de la Sociedad Francesa del Chubut



Señor ROQUE P. TOTARO
Vice Presidente de la Sociedad Italiana de S. M. de Trelew



Señor JORGE DAVIGNON
Presidente de la Sociedad Cosmopolita de S. M. de Trelew



PRODUCTOS NESTLE

DE FAMA MUNDIAL

Leche Condensada "LA LECHERA"

La mejor que se puede obtener

Leche Evaporada "IDEAL"

En reemplazo de la leche fresca
es verdaderamente IDEAL





Queso Suizo Petit Gruyere
"NESTLE"

Exquisito como Postre

Chocolate "NESTLE"

Delicioso y Nutritivo



Son productos que no faltan en ningún hogar



"LA GIOCONDA" es la obra inmortal de Leonardo Da Vinci

Por eso nosotros hemos escudado con la marca "LA GIOCONDA" los dulces más finos y puros que se producen.
A tal señor, tal honor...

M. BERARDI & Cía.
Asamblea 681, Buenos Aires



TIRADORES "CUNARD"

ROPA ENCERADA
Marca "PESCADO"



Guantes para obreros y manejo de autos

Estos artículos se venden en todas las sucursales de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia



Sr. Custodio Alfredo Sisto

Actual Gobernador del Chubut y prestigioso poblador de Colonia Sarmiento

RAWSON

CAPITAL del territorio del Chubut, es el más antiguo de los pueblos de la región, como que fué fundado el 16 de septiembre de 1865, bajo la presidencia del General Mitre y siendo Ministro del Interior el doctor Rawson, en cuyo honor se le dió su nombre a éste que fué el primer pueblo que se levantó en el valle del Chubut.

Esta población, al igual que otras que se fundaron después, ha tenido una existencia llena de alternativas. Una gran inundación la destruyó completamente. El nuevo pueblo de Rawson, "el de la loma", como lo llaman los pobladores de hoy, casi nada conserva del antiguo, que estaba situado en ambas márgenes del río. No obstante este rudo golpe, sus progresos han sido evidentes, contando en la actualidad con más o menos 2.000 habitantes y con muchas obras y servicios públicos que demuestran claramente la eficiente labor realizada por sus pobladores.

Mucho más habría progresado el pueblo de Rawson, de acuerdo a su antigüedad y por ser el asiento de las autoridades nacionales, si no hubieran mediado algunas circunstancias desfavorables, como ser: la falta de un sistema adecuado de colonización, de obras de regadío y la seria competencia que le han hecho algunos de los pueblos vecinos, principalmente para llegar a suplantarlo en su carácter de capital del Territorio, que aun conserva, a pesar de las situaciones críticas por que ha atravesado.

Con todo, los habitantes de Rawson miran con optimismo su porvenir y confían que mediante la acción conciliadora y progresista del Gobernador actual, señor Custodio Sisto y los buenos propósitos que animan a las demás autoridades locales, será posible realizar un buen plan de trabajo, que puede traducirse en un mayor adelanto edilicio, en abrir una salida a los productos del valle por el río Chubut, encauzar el movimiento de turistas hacia Playa Unión, propender a que el cultivo se haga más intensivo, mediante alguna ayuda del Superior Gobierno de la Nación y otras obras que tiendan a mejorar las condiciones económicas, abriendo nuevas y mejores expectativas para el futuro.



Satisfacción!



Basta saborear unos pocos mates de Flor de Lis para comprender que es una yerba absolutamente fuera de lo común.- Los más distinguidos paladares aprecian su delicadísimo sabor y aroma, su alto rendimiento y efectos benéficos

FLOR DE LIS

YERBA GENUINA PARAGUAYA

En latas de 1 y 2 1/2 kilos y cilindros de 5, 10, 30 y 60 kilos Peso Neto.



Con los Cartuchos Negros U. S. Vd. cobrará más piezas, porque son uniformes, seguros y de gran alcance y poder mortífero. No fallan nunca y además son completamente impermeables.

En venta en todas las sucursales de la S. A. Importadora y Exportadora de la Patagonia.

NATIONAL LEAD COMPANY
San Martin 235 Buenos Aires

US **CARTUCHOS**

Señorita: La Tienda de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia tiene a su disposición todo lo más nuevo y elegante para su confort y belleza.



IMPORTACION DE:

Telas blancas de hilo y algodón
Encajes - Tiras bordadas
Colchas - Cortinas - Toallas de hilo
Tules - Pañuelos, etc.

Mingo, Azcoaga & Cía.

146 - SALTA - 146

BUENOS AIRES

TELEGRAMAS "MIGA"

CASA EN PARIS

RUE FAUBOURG POISSONNIERE 56

La marca

"CAMPER"

en el orillo del casimir garantiza la mejor :: producción inglesa ::

EXIJALA

RAWSON



Dr. ANGEL SORIA MENA
Procurador Fiscal del Territorio del Chubut



Sr. ABEL VILGRE LAMADRID
Contador Tesorero de la Gobernación del Chubut



Señor FRANCISCO SALAS
Director de la Escuela Superior Nº 1, de Rawsos



Señor José J. LANZA
Juez de Paz de Rawson



Señor ARTURO C. SIERRA
Oficial Mayor de la Gobernación del Chubut, a cargo de la Secretaría



Señor CARLOS D. ESCALADA
Esnribano Secretario en lo Civil y Comercial y a cargo de la Secretaría Criminal del Juzgado Letrado de Rawson



Señor FEDERICO R. BALLBE
Prosecretario en lo Criminal del Juzgado Letrado de Rawson



Señor OTTO FEDERICO KLIX
Gerente de la Sucursal del Banco Hipotecario Nacional, de Rawson



Sr. JORGE ROUGER LEZANA
Prosecretario en lo Civil y Comercial del Juzgado Letrado de Rawson



Doctor JOSE CANEDO PERO
Abogado de Rawson



Doctor R. ROBIN ESCALANTE
Abogado de Rawson



Ing. RICARDO FRASCOTTO
Jefe de las Obras Sanitarias de la Nación



Señor JUSTO FANTINI
Jefe del 23 Distrito de Correos y Telégrafos de Rawson



Don GUILLERMO LANDALDE
Comisario Inspector, a cargo de la Gobernación del Territorio



Sr. MANUEL S. MONTOVIO
Comisario de Policía, a cargo de la Comisaría de Rawson



Señor HIRAM RUIZ
Comisario a cargo de la Jefatura de Policía de Rawson



Lo que compra Vd. en la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, es siempre la mejor calidad cedida honestamente a precios bajos.

Comisión de Damas de Beneficencia de Comodoro Rivadavia



Sra Rosa M.V. de Santillán
PRESIDENTA



Sra Dorotea Gil de Garófoli
VICE PRESIDENTA



Sra Iride Carnevale de González
TESORERA



Sra Teresa C. de Orbaiz
PRO TESORERA



Sra Clara de Bandu
SECRETARIA



Sra Teresa R de Lopez Zavaleta
CRONISTA

L. S. Alonso.

Aceite puro de Oliva

Extracto de Tomate

Fideos de pura Sémola

"BUITONI"

Importadores

Jaime Palau Ventura S. en C.

RINCON 46 - Buenos Aires

Fabricantes de los Jabones "PALAU"

The Ostende Shoe

TRADE MARK REG PATENT 42938 S.A.

Calzados de hombre hechos a mano.

Es el calzado de hombre mas fino y de mejor calidad que se fabrica y el que bajo la marca ENOSIS lo vendemos en todas nuestras Sucursales.

UNICOS CONCESIONARIOS:

SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

El Camión DODGE resolverá su problema y le proporcionará ganancias.

VERMOUTH HENZI

Esto sí es Vermouth!



COMODORO RIVADAVIA



Dr. PASTOR E. SCHENEIDER
Médico Cirujano de Comodoro Rivadavia



Dr. R. FERREYRA GOMEZ
Médico del Ferrocarril del Estado, de Comodoro Rivadavia



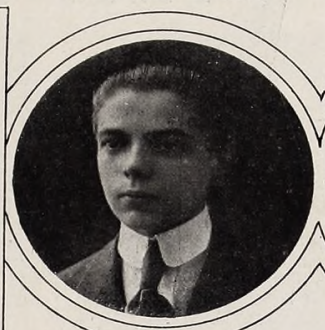
Dr. C. ALBARRACIN GODOY
Médico Director del Hospital "Presidente Alvear", de Y. P. F., Comodoro Rivadavia



Doctor PEDRO CIARLOTTI
Médico de Comodoro Rivadavia



Dr. V. LOPEZ ZAVALETA
Médico Cirujano de Comodoro Rivadavia



Doctor SERAFIN GONZALEZ
Médico de Comodoro Rivadavia



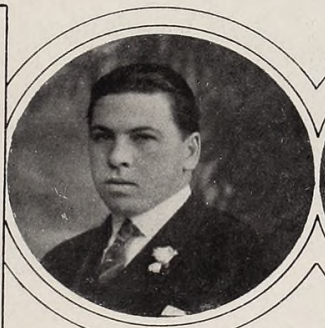
Dr. ALBERTO ROCHAIX MAÑA
Médico Cirujano de "Diadema Argentina", Kilómetro 27, Comodoro Rivadavia



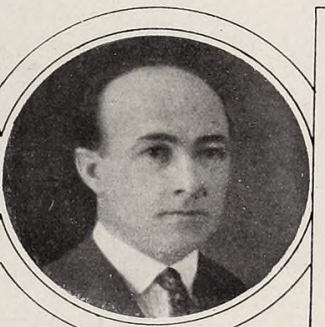
Doctor RICARDO BERGADA
Cirujano Dentista de Comodoro Rivadavia



Señor FELICIANO PAZ
Juez de Paz de Comodoro Rivadavia



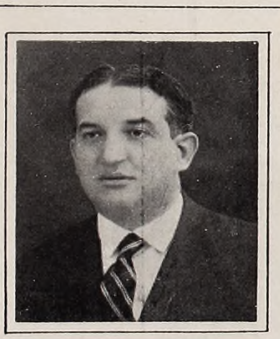
Sr. FERNANDO H. ROVERE
Encargado del Despacho Municipal de Comodoro Rivadavia



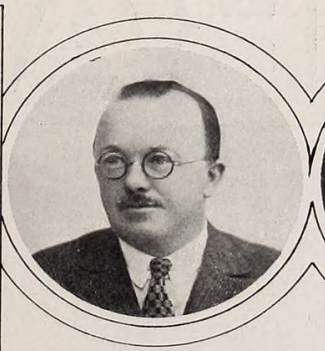
Señor CIRO PIROLI
Contador a cargo de la Secretaría Municipal de Comodoro Rivadavia



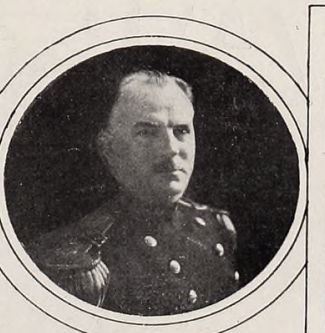
Señor K. WATTS
Administrador de la Compañía Ferrocarrilera de Petróleo, Kilómetro 8, Comodoro Rivadavia



Señor MARIO L. VILLA
Administrador de los Y. P. F., Comodoro Rivadavia



Señor A. WESTERDUIN
Administrador de la "Diadema Argentina" S. A. de Petróleo, Kilóm. 27, Comodoro Rivadavia



Cap. de Frag. Sr. A. A. ABEL
Administrador de "Astra" Compañía Argentina de Petróleo S. A., Kilómetro 20, Comodoro Rivadavia



Señor HERMAN BRUNER
Administrador de la Cía. Petrolífera "El Sindicato", Rincón del Kilómetro 25, Comodoro Rivadavia


PINTURAS
ESMALTES
BARNICES
TINTAS
ALBA
Barnices ALBA
ALBA

COMODORO RIVADAVIA



Señor ERNESTO LANFRANCO
Director y propietario del diario "La República", de Comodoro Rivadavia



Señor CIPRIANO ALONSO
Director y propietario del diario "La República", de Comodoro Rivadavia



Sr. F. FERNANDEZ LAVIE
Director del periódico "El Trueno", de Comodoro Rivadavia



Señor CARMELO VITULLO
Director propietario del periódico "La Patria", de Comod. Rivadavia



Señor DANTE PLASTINI
Propietario del diario "Magazine Anunciador", de Comod. Rivadavia



Señor NICOLAS MORAL
Gerente del Establecimiento Gráfico "El Chubut", de C. Rivadavia



Señor EMILIANO MOYANO
Prestigioso maestro, que dirige la Escuela Nacional Nº 24, de Comodoro Rivadavia



Sra. M. GALETTO de ABAD
Directora de la Escuela Nacional Nº 37, Y. P. F., Comod. Rivadavia



Señor ROMELIO M. LUCERO
Sub-Director de la Escuela Nacional Nº 2 y Director propietario del diario "El Petrolero", Y. P. F., Comodoro Rivadavia



Señor VICENTE LUCIANI
Director de la Escuela Nacional Nº 2, Y. P. F., Comod. Rivadavia



Rvdo. P. DOMINGO N. PEREZ
Director del Col. Salesiano "Dean Funes", Y. P. F., C. Rivadavia



Sr. HASN GEORG von LUCKEN
Presidente y fundador de la Asociación Escolar "Germania", Comodoro Rivadavia

"CADBURY"

Bombones y Chocolates

de fama mundial

COMPANIA INDUSTRIAL Y MERCANTIL THYSSEN Ltda.

THYSSEN - LAMETAL

MORENO 970 BUENOS AIRES

CONSTRUCCIONES METALICAS para Edificios, Fábricas, Usinas, Torres, Tanques, Puentes, etc.

HIERROS en todos los perfiles y dimensiones.
ALAMBRES, CABLES de acero y CADENAS.
BULONES de todas clases, de primera calidad, importados.
TUERCAS, ARANDELAS y REMACHES
CAÑOS y TUBOS de acero especialmente SIN COSTURA.
PIEZAS de conexión negras y galvanizadas marca B. S. I. G.
CAÑERIAS completas con todos los accesorios, para agua gas, vapor de alta presión y amoníaco.
RADIADORES de la fundición Gelsenkirchen - Alemania.
COLUMNAS tubulares para cables de luz y fuerza.
TANQUES y TAMBORES para cualquier uso.
CILINDROS para GASES COMPRIMIDOS.
MATERIAL FERROVIARIO: Rieles Vignol y para Tranvía, cambios. vagones para cualquier capacidad y uso, locomotoras para trocha ancha a vapor Diesel.
MATERIAL DECAUVILLE: Rieles, zorras, vagonetas, cambios, mesas giratorias, locomotoras a vapor y con motores Diesel.
TABLESTACAS metálicas "LARSSEN" para fundaciones, excavaciones, etc.
SECCION DEMAG: Grúas y Guinches corredizas y giratorios, APAREJOS eléctricos, EXCAVADORAS, COMPRESORES, HERRAMIENTAS neumáticas.
CEMENTO PORTLAND marca "TYSSEN", definitivamente aprobado por las Obras Sanitarias de la Nación. Marca "THYSSEN-NOVO", de alta resistencia y fragüe rápido-

SUCURSALES CON DEPOSITOS: ROSARIO - BAHIA BLANCA

COMODORO RIVADAVIA



Señor PEDRO GAROFOLI
Gerente del Banco de la Nación Argentina en Comodoro Rivadavia



Señor FRANK GREEN
Gerente del Banco Anglo Sud Americano en Comodoro Rivadavia



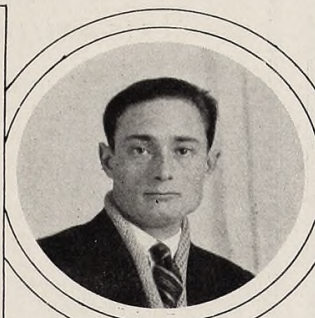
Señor VICENTE BECERRA
Presidente del Club Social "Ingeniero Luis A. Huergo", Y. P. F. de Comodoro Rivadavia



Señor SEGUNDO ARROYO
Comisario de Policía de Comodoro Rivadavia



Señor CESAR J. STAFFORINI
Comisario de Policía del Y. P. F. de Comodoro Rivadavia



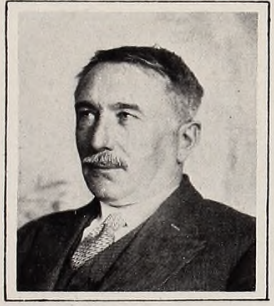
Señor F. SAMPER LOPEZ
Jefe de la Oficina de Correos y Telégrafos de Comodoro Rivadavia



Señor ALBERTO AUGE
Ingeniero Jefe de la Oficina y Campo de aterrizaje de la Aeroposta Argentina en Comodoro Rivadavia



Señor LUIS A. AGUIRRE
Ingeniero y Sub-Director de las Obras del Puerto de Comodoro Rivadavia



Señor ENRIQUE J. DUCOS
Ingeniero y Director de las Obras del Puerto de Comodoro Rivadavia



Señor RICARDO MAFFIA
Ingeniero y Jefe de la XIII Sección de Puentes y Caminos del M. O. P. de la Nación, de Comodoro Rivadavia



Señor RAUL HECTOR SARRIAS
Escribano Público de Comodoro Rivadavia



Doctor CARLOS O. HERRERA
Escribano Público en Comodoro Rivadavia



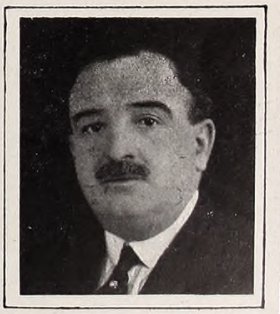
Dr. JUAN AUGUSTO PIRELLI
Dentista de Comodoro Rivadavia



Señor SALVADOR GOMEZ
Receptor de Rentas Nacionales de Comodoro Rivadavia



Señor JULIO A. CABEZA
Gerente del Ferrocarril del Estado, Línea Comodoro Rivadavia a Colonia Sarmiento



Señor ALFONSO TREBOL
Contador de la XIII Sección de Puentes y Caminos del M. O. P. de la Nación, en Comodoro Rivadavia

JOSE PELUFFO S. C.ia

CONSIGNATARIOS

IMPORTACION — EXPORTACION

BUENOS AIRES

Envios a la Costa Sud de Frutas, Verduras, Ajos, Cebollas, Semillas, Huevos, Fiambres, Quesos y Manteca.

665 - ANCHORENA - 671

U. T. 62 - MITRE 3508 - 12

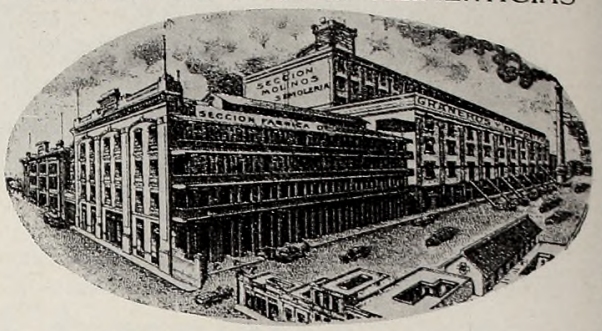
Telegramas; "PELUFFITO"

Casilla Correo 206

Códigos; A: B. C. 5a. Edición, A. B. C. 5a. Edic. Mej., Bentley's, Rivero Privados

"LA EUROPEA"

ESTABLECIMIENTO MODELO
MOLINO HARINERO
FABRICA DE PASTAS ALIMENTICIAS



USANNA & GERINO

FIDEOS Y MOÑITOS DE PURA SEMOLA
EXIJAN NUESTRA MARCA

SEMOLERIA A ALTA MOLIENDA
- La primera en Sud América -
Sémolas de trigo candeal, Trigo y
- Maíz pisado, Harina de maíz -
PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

2344 - Constitución - 2377
BUENOS AIRES

Union Telef. 6840, Buen Orden
Cooperativa Telef. 798, Sud

Estancieros: En la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia le entregarán el valor exacto de su dinero en mercaderías legítimas, peso exacto y calidad

BOMBONES

Y

CHOCOLATES INGLESES

"CALEY"

COMPRELOS HOY A LA

Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.



COMODORO RIVADAVIA



Señor N. CATIVA TOLOSA
Contador de la Receptoría de Rentas Nacionales de Comodoro Rivadavia



Señor FRANCISCO LASTRES
Vice-Cónsul Interino de España en Comodoro Rivadavia



Señor GUILLERMO EFRATI
Agente Consular de Italia en Comodoro Rivadavia



Señor LUPO MORAN
Presidente de la Sociedad Española de S. M. de Comodoro Rivadavia



Señor ARTURO BRUZIO
Presidente de la Sociedad Italiana de S. M. de Comodoro Rivadavia



Señor MANUEL CABAZA
Presidente de la Sociedad Portuguesa de S. M. de Comodoro Rivadavia



Señor PEDRO KOVACIC
Presidente de la Sociedad Yugoeslava de S. M. de Comodoro Rivadavia



Señor JOSE ICHAZO BLANCO
Presidente del Tiro Federal Y. P. Fiscales de Comodoro Rivadavia









Señor ADELINO GROTI
Director del Centro Artístico "Amigos del Arte", de los Y. P. F. de Comodoro Rivadavia

Arriba: Personal de la Subprefectura marítima de Com. Rivadavia

Personal de la Oficina de Correos y Telégrafos de Com. Rivadavia

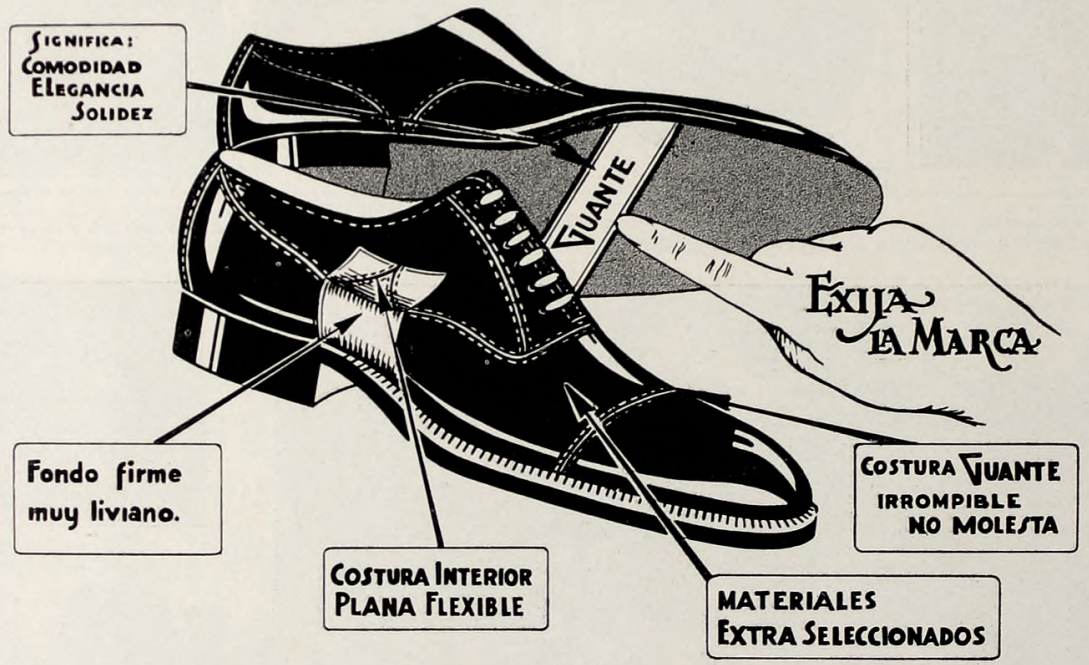
Arriba: Señor ENRIQUE PICON
Presidente del "Centro Gallego", de Comodoro Rivadavia

LA MAS ALTA EXPRESION
DE LA INDUSTRIA ARGENTINA

¡¡GUANTE!!
costura protegida por:

PATENTE DE INVENCION Nº 31708

Para pies delicados



FABRICANTES:

A. CABANTOUS & CIA.

CHILE 1958|72 BUENOS AIRES

ARGENTINA AUSTRAL

Año I | Dirección y Redacción: Sociedad Anónima Imp. y Exp. de la Patagonia, Av. Roque Saenz Peña 547, U. T. Avenida 0504 | Núm. 7

Nuestro Número Extraordinario

A LOS pocos meses de haber visto la luz pública la primera edición de **Argentina Austral,** satisfácenos en alto grado poder ofrecer a nuestros lectores el presente Número Extraordinario, formado de ciento veinte páginas y conteniendo una nutrida información gráfica, asi como una síntesis de los progresos y características que marcan la importancia actual de las principales poblaciones de la Patagonia. Ello implica, como se apreciará, la realización de un considerable esfuerzo en todos los órdenes que nos hemos impuesto, muy complacidos, consecuentes con nuestro propósito — enunciado en su oportunidad — de propender por todos los medios a nuestro alcance a la mayor difusión y, por consiguiente, más amplio dominio y exacto conocimiento sobre los lejanos Territorios del Sur, y como un expresivo y justiciero homenaje a sus pobladores que, con la mirada hacia adelante, labran la grandeza de aquellas regiones, transformándolas y capacitándolas para un excepcional y hermoso porvenir.

Han influído también, sirviéndonos de poderoso estímulo, el interés y cordial acogida que **Argentina Austral** ha llegado a despertar y merecer, lo que importa un verdadero orgullo para nosotros y que ha tenido la virtud de darnos la sensación de que nuestra labor ha sido acometida con la simpatía y beneplácito de todos y, por lo mismo, que estamos respondiendo cumplidamente a la promesa que hiciéramos a raíz de la aparición del citado primer número de nuestra Revista.

Expuesto, sencilla y modestamente, lo que antecede, deseamos cerrar estas breves líneas de congratulación, consignando y asegurando nuestro efusivo agradecimiento a nuestros nobles colaboradores por el ilustrado concurso y magnífico apoyo con que, con tanta gentileza y entusiasmo, nos han honrado y favorecido hasta ahora, con nuestros mejores augurios con motivo de la renovación del año, y formulando sinceros votos por que la nueva era que comienza se traduzca en frutos de bienandanza para los Territorios Nacionales del Sur y todos sus habitantes.

L A R E D A C C I O N

☆ ★ ☆ ★ ☆



Doctor

RICARDO A. FISCH

Distinguido abogado, que, estrechamente vinculado a las actividades de la Patagonia, ha honrado en diversas ocasiones las páginas de "Argentina Austral" con bien meditados artículos, poniendo de relieve algunos de los males que aquejan a la Costa Sud e indicando al mismo tiempo los respectivos remedios.

El Patrimonio Moral de la Patagonia

LA región del país poblada en último término es, sin duda alguna, el lejano Sur, a tal punto que recién se está incorporando a la vida institucional de la República. Y cuando digo que recién se está incorporando, lo hago con evidente optimismo, porque es muy conocida la despreocupación de los Poderes Públicos por todos los problemas fundamentales que a la Patagonia atañen, no sólo desde el punto de vista de la legislación, distribución de la tierra, obras públicas, comunicaciones, instrucción pública, etc., sino también desde el más simple que se refiere a las medidas indispensables para su gobierno normal, bajo la faz administrativa y judicial; no es cuestión ya de la provisión acertada de los cargos, sino sencillamente de llenar las vacantes que, al prolongarse por meses y años, interrumpen el desenvolvimiento de muchas actividades primordiales.

Pero fuera de este aspecto de las cosas, que se relaciona con el presente y es fácil de subsanar, hay otro quizá de mayor importancia, que se vincula con el porvenir de esa región, desde el punto de vista sociológico: me refiero a la formación de las generaciones futuras de argentinos, que con el andar del tiempo reemplazarán a la población actual.

A fuerza de repetirse el concepto resulta ya un "lugar común" aquello del crisol en que se funden diversos tipos étnicos, para dar como resultado el nuevo especimen constitutivo del prototipo del argentino. Este crisol recibe los elementos más variados, que se mezclan al azar, no obstante lo cual el producto reúne ciertas características de uniformidad, con virtudes y defectos generales más o menos comunes, que imprimen el sello de originalidad a nuestro pueblo.

Esto ocurre en la Capital Federal y en las Provincias que han recibido mayor aporte de inmigrantes. Los factores que concurren a modelar el tipo del argentino son, incuestionablemente: el idioma común, la instrucción pública uniforme, la tradición de nuestra historia nacional enseñada desde la escuela primaria, el sentido de la nacionalidad a través de los sentimientos patrióticos, la obra cultural de la prensa, de las instituciones privadas, del ejército, etc., etc.

Ahora bien: muy poco, o nada, de esto existe en la Patagonia. La materia prima está formada allí por elementos de distinta nacionalidad, que han arraigado sus hogares, con usos, costumbres y frecuentemente idiomas diferentes. Los establecimientos de enseñanza pública son escasos, y fuera del alcance de la población ural diseminada a través de extensiones enormes; la prensa local es embrionaria y no siempre inspirada en nobles ideales; el ejército nacional no tiene representación alguna: desde el Río Negro hasta Tierra del Fuego no hay un solo regimiento; la acción privada es insuficiente, a pesar del esfuerzo cultural de algunas instituciones; la actividad oficial se concreta y encarna para el grueso de la población, en la de la policía y justicia de paz, que, como se sabe, no siempre es edificante.

A falta de fuerzas morales activas que trabajen incesantemente en orden a la formación de la nacionalidad, del pueblo de mañana, ¿cómo pretender que la Patagonia constituya un rico vivero de población nativa, dotada de condiciones superiores para asegurar un halagüeño porvenir a esa zona del país?

Pero no es eso solo: diversos factores negativos concurren a perturbar la formación de lo que yo llamo "el patrimonio moral de la Patagonia", o sea el sustractum de virtudes privadas y públicas, sin las cuales todo conglomerado humano es amorfo y deleznable.

Es así que el sentimiento de que el trabajo honrado constituye la única fuente segura del bienestar, ha sufrido en los últimos tiempos un rudo golpe; se me informa que numerosos y modestos pobladores rurales, después de haber trabajado largos años el suelo, con grandes sacrificios para munirlo de las mejoras indispensables a fin de rendirlo explotable, fueron expulsados desconsideradamente, para entregar la tierra a advenedizos sin otro mérito que sus vinculaciones con empleados y funcionarios públicos. De la noche a la mañana se despojaba en esa forma a unos del fruto de su labor y esfuerzos, para favorecer a otros, que recibían así una especie de lotería a expensas de aquéllos.

En la mentalidad sencilla de las víctimas se habrá formado la convicción de que para nada cuenta una vida entera consagrada al esfuerzo silencioso, frente a la suerte de tener amigos influyentes. Sería de desear que el gobierno actual reparase errores tan lamentables de un pasado reciente, para rehabilitar, por lo menos, el concepto de que el trabajo y la propiedad están amparados por nuestras leyes fundamentales.

Parece cosa frecuente — según se me ha informado — que muchos delitos quedan impunes, principalmente groseras actividades fraudulentas; si no existe sanción social para el delincuente y si están flojas las mallas que arrastran a la sanción penal, no quedan muchas esperanzas sobre la superioridad ética del pueblo patagónico del futuro. Por ese camino llegaremos a contar con un conglomerado farisaico, donde se vivirá en procura de finalidades puramente materiales, sin reparar en los medios para obtenerlas.

Se requiere, por consiguiente, una obra de saneamiento riguroso, para librar a esas regiones de los malos elementos que tanto abundan, y para que las nuevas generaciones no se formen con el ejemplo a la vista de que se puede obtener y conservar la fortuna por medios que la ley y la moral reprueban.

En resumen: sin sólidas virtudes individuales, sin sentido moral bien desarrollado, no pueden existir pueblos fuertes y prósperos. La corrupción del individuo trae en pos de sí la relajación colectiva, y por este camino se llega a vivir nada más que en pos del becerro de oro. Deseamos que la Patagonia llegue a ser una sólida rama de la democracia argentina del futuro; para ello es necesario preocuparse de defender su patrimonio moral.

Manuel LEZCANO.



Balada en honor de las musas de carne y hueso

RUBEN DARIO

a G. Martínez Sierra

Nada mejor para cantar la vida,
y aun para dar sonrisas a la muerte,
que la áurea copa en donde Venus vierte
la esencia azul de su viña encendida.
Por respirar los perfumes de Armida
y por sorber el vino de su beso,
vino de ardor, de beso, de embeleso,
fuérase al cielo en la bestia de Orlando,
voz de oro y miel para decir cantando:
¡la mejor musa es la de carne y hueso!

Cabellos largos en la boardilla,
noches de insomnio al blancor del invierno,
pan de dolor con la sal de lo eterno
y ojos de ardor en que Juvencia brilla;
el tiempo en vano mueve su cuchilla;
el hilo de oro permanece ileso;
visión de gloria para el libro impreso
que en sueños va como una mariposa,
y una esperanza en la boca de rosa:
¡la mejor musa es la de carne y hueso!

Regio automóvil, regia cetrería,
borla y muceta, heráldica fortuna,
nada son como a la luz de la luna
una mujer hecha una melodía.
Barca de amar busca la fantasía,
no el yacht de Alfonso o la barca de Creso.
Da al cuerpo llama y fortifica el seso
ese archivado y vital paraíso;
pasad de largo, Abelardo y Narciso:
¡la mejor musa es la de carne y hueso!

Clío está en esta frente hecha de aurora,
Euterpe canta en esta lengua fina,
Talía ríe en la boca divina,
Melpómene es ese gesto que implora;
en estos pies Terpsícore se adora;
cuello inclinado es de Erato embeleso;
Polymnia intenta a Caliope proceso
por esos ojos en que Amor se quema.
Urania rige todo ese sistema:
¡la mejor musa es la de carne y hueso!

No protestéis con celo protestante
contra el panal de rosas y claveles
en que Tiziano moja sus pinceles
y gusta el cielo de Beatrice el Dante.
Por eso existe el verso de diamante,
por eso el iris tiéndese, y por eso
humano genio es celeste progreso.
Líricos cantan y meditan sabios
por esos pechos y por esos labios:
¡la mejor musa es la de carne y hueso!

Envío:

Gregorio: nada al cantor determina
como el gentil estímulo del beso;
gloria al sabor de la boca divina:
¡la mejor musa es la de carne y hueso!



DOÑA MARIA BEHETY DE MENENDEZ

Oleo de Scharf

CARTA DE MUJER

Por FRANCISCO VILLAESPESA

"Hoy te envié una cosa muy bella, ¿no sabes, alma mía?

"Te envié lo más santo y puro de mi alma... con una golondrina...

"Un beso muy grande, inmenso infinito...

"¡Qué divino fué aquello!... ¡Si hubieses visto!...

"Estaba repasando la lección de piano a mis hermanas, en una habitación muy chiquita y muy alta, desde donde se ven el sol y el campo.

"Ensayábamos unos estudios de Clementi, los eternos estudios que tanto fatigan a las niñas, cuando se entró por el balcón abierto a la tarde un pájaro, piando, chillando, y aleteó entre las flores de mi propio sombrero...



Parecía un corazón muy pequeñito, pero muy tierno, que tuviera pena, mucha pena...

"¡Qué alegría!... ¡Qué risa!...

"Lo tiramos todo: pizarras, métodos, libros ¡hasta las sillas y el taburete!...

"La más pequeña cerró los cristales del balcón.

"¡Palmoteábamos de contento!...

"El pájaro describía círculos inverosímiles, ascendía y bajaba, rápido como una flecha, tropezando en las paredes, en los cortinajes, en el techo...

"Se quiso escapar por un espejo... y cayó en mis manos, sobre la vieja consola que preside tu retrato...

"¡Qué bello!... ¡Qué alas!... ¡Qué cuello!... ¡Qué pico!...

"Yo nunca había visto de cerca una golondrina...

"Me daba pena soltarla, y me parecía al par una crueldad inaudita no dejarla marchar...

"No me atrevía a mover los dedos, temerosa de hacerle mal.

"¡Si vieras como temblaba entre mis manos!...

"Parecía un corazón muy pequeñito, pero muy tierno, que tuviera pena, mucha pena...

"Yo no debía retenerla, robarle su libertad, ya que tenía la dicha de ser libre, allá arriba, en los cielos.

"Por fin, arrancamos un pedazo de cinta azul del abanico, una cinta menudita y estrecha, e hicimos al pájaro, sin lastimarle, un collar con un lazo, alrededor del cuello...

"Luego, las niñas la besaron en la cabecita, y yo, que la tenía en las manos, le di un beso en el pico, un beso muy largo y muy dulce, que con el alma entera le pedí llevase a tus labios.

"Abrí los dedos, y el ave escapó, casi orgullosa de su adorno.

"¡Qué tristeza me dió el verla escapar, piando feliz de hallarse libre de nuevo!

"¿A dónde iría? ¡Quién sabe!... Se perdió en el azul, brillando al sol como una flecha de oro.

"Y mis ojos y mi alma la siguieron con una ansiedad tan angustiosa, que sentí por mis mejillas resbalar la fría y lenta desolación de las lágrimas.

"¿Llegará a tí?...

"¿Llamará con sus alas a tus cristales, como diciéndote:—¡Despierta! te traigo un mensaje y un augurio de felicidad?

"¿Pasará volando por tu lado, dejando en el aire que respiras un beso?...

"Alma mía, mira tú siempre a todas las golondrinas que pasen, y la que tenga un lazo azul, la más bella, la más esbelta, la más fina, esa es la mía, mejor dicho, la nuestra... Verás como ella también te reconoce...

"¡Le hablé yo tanto de ti, en aquel momento inolvidable en que palpitaba entre mis manos!...

"¡Tenía unas plumas tan brillantes, tan suaves, tan cálidas!... ¡Qué no hubiera yo dado por poderme reducir, por haberme convertido en una cosa muy pequeña, para abrazarme a sus alas y volar, volar sobre los mares y sobre los montes hasta tu soledad y tu tristeza, y darte en los labios toda mi pobre carne hecha besos, y toda mi alma transformada en ternura, en suavidad, en delicadeza...

"¡Ama a las golondrinas, siquiera en recuerdo de ésta que te llevó lo más puro y santo de mi ser!" * * * * * * * * * * *

FRANCISCO VILLAESPESA



L S A.

Señora

Josefina Menendez Behety

de Braun



La Estrella de los Magos

por

Amado Nervo

CUANDO los tres Reyes Magos hubieron cumplido su misión de adorar a Jesús niño, y de ofrecerle incienso como a Dios, oro como a rey, y mirra (amarga y acre) como a hombre, pensaron en tornar a sus tierras distantes.

El aliciente mayor de este retorno, era el deseo de narrar a los suyos el maravilloso viaje.

Gaspar, empero, quiso detenerse un poco en Palestina. Deseaba conocer las ciudades romanizadas, a las que Herodes el Grande había dotado de monumentos grandiosos.

Quería, asimismo, ver la metrópoli judaica, Jerusalén, y contemplar la opulencia y majestad del templo edificado por Salomón.

Así lo hizo, y se hospedó durante algunos días en la ciudad santa, donde treinta y tres años más tarde el hijo del hombre debía ser crucificado.

Gaspar era muy ingenuo; a pesar de su alcurnia, había visto poco mundo, y a cada paso, en Cesárea (la antigua Sebasto) y en Jerusalén, sobre todo, encontraba motivos para admirarse.

Tenía poco que referir, y como se hallaba aun extremecido por el milagro que había visto, era éste el objeto predilecto de sus conversaciones.

Cierto día, en la casa donde se hospedaba, púsose a la mesa cerca de él un romano, recién llegado a Jerusalén con una misión secundaria del Emperador.

Este romano era hombre instruído, había estudiado filosofía con un sofista griego, se había leído a Platón y a Plotino, a los poetas y a los filósofos, y sus juicios estaban generalmente inspirados por un elegante escepticismo.

Al oír narrar a aquel rey bárbaro su peregrinación en pos de una estrella, el romano se permitió, sonriendo dubitativamente, decir a Gaspar:

—Perdóname que haga una objeción a su interesante relato: Pretendes haber visto con tus compañeros un radiante astro que te indicaba, todas las noches, el camino. Pero, ¿qué astro podía ser éste? Bien sabes que no hay en el cielo sino estrellas fijas, planetas y cometas. Una estrella no puede bajar a la tierra. Nuestra pobre esfera sería destruída, abrasada en un instante. Si leyeses a los griegos, sabrías que las estrellas son soles enormes, que vemos tan pequeños a causa de su lejanía. En cuanto a los planetas son siete los conocidos, en los cuales los poetas griegos simbolizan los dioses, a saber: Mercurio, Venus, Marte, Júpiter, Saturno, la Tierra que habitamos, y la Luna, que ilumina nuestras noches. Y aún afirma Aristóteles, en conceptos quizá un poco obscuros, pero no tanto que no se entiendan, que más allá del alcance de nuestros ojos hay otros planetas desconocidos. Ahora bien: ¿cuál de esos siete planetas de que te hablo, podía bajar al nuestro para guiarte? Me dirás que la Luna, que es el más cercano; pero, tras de que tú afirmabas ha poco que veías el lucero "no obstante la claridad lunar", este satélite es todavía de tal suerte grande, que en vez de guiaros os hubiese cerrado todos los caminos con su mole formidable... Por lo que respecta a los cometas, tras de que ocupan inmensas extensiones en el espacio, sería absurdo suponer que, al bajar uno de ellos para conduciros, no hubiese sido visto de toda la tierra, y es, por otra parte, ridículo pensar, que un cuerpo tan tenue y de tal magnitud se hubiese detenido, como afirmas, sobre el techo de un establo de Belén... Tendrás por tanto que convenir conmigo, oh Rey, en que tu estrella es absurda, y en que ni el más ignorante de los pastores caldeos, bien familiarizados con las noches resplandecientes, creería una palabra de lo que dices... Y perdona lo rudo de mi franqueza.

Gaspar, que había seguido con profunda atención este discurso, traducido por uno de los presentes en buena parte, porque el rey oriental ignoraba casi por completo el latín, después de algunos minutos de perplejidad, y en medio de la atención unánime, ya expectante, ya sorprendida, ya burlona, respondió así:

—Te confieso que al principio, cuando vi la estrella anunciada en sueños por espíritus harmoniosos, no pensé en la posibilidad o imposibilidad de que me guiase, ni de que hubiera podido descender a la tierra: me contenté con seguirla... (Los maestros que condujeron mi infancia por los caminos de la sabiduría, no habían leído a Aristóteles. Sabían, sí, muchos secretos de las almas y muchas propie-

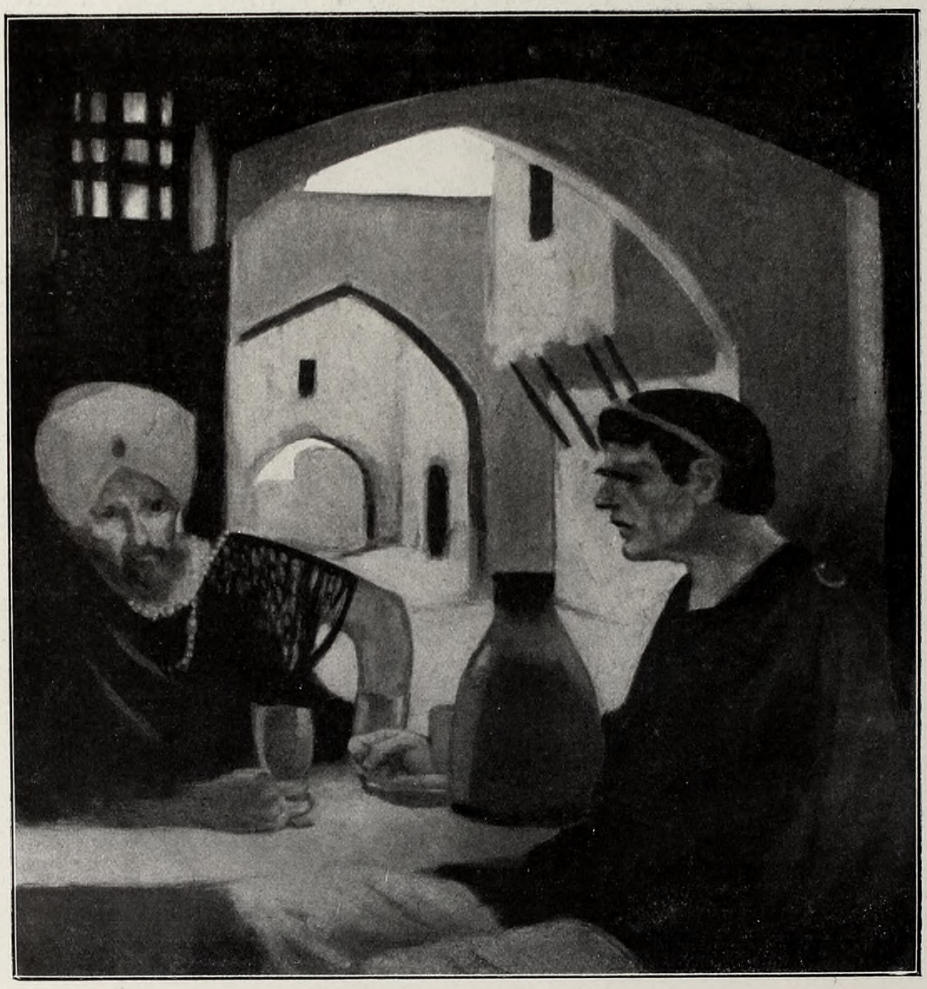


L S A.

Señora

María Laxague de Morea

dades y caracteres ocultos de las cosas...) Pero más tarde, cuando el examen sustituyó a la emoción producida por nuestra maravillosa aventura, he reflexionado en algo de lo que tú ahora me dices, no con la claridad que tú lo piensas y expones—y considerando, asimismo, lo que mis compañeros Baltasar y Melchor me han dicho, y lo que oí de los labios de muchos pastores, que todos veían y seguían la estrella, he acabado por comprender que ésta era una estrella interior... Sí — continuó Gaspar con cierta emoción, que dignificaba más su noble y anguloso rostro moreno, y ponía en sus grandes ojos de gacela pensativa quien sabe qué fulgores sobrenaturales — sí, era una luz interior, un astro que había nacido en nuestros espíritus. Lo veíamos en una especie de éxtasis, sin acertar a decirnos si nuestro deliquio encendía el lucero, o el lucero producía nuestro deliquio... Mientras los dromedarios caminaban, proyectando a la luz de la luna sobre el desierto lívido sus cuellos de serpientes, nosotros perseguíamos una visión interna... Quizá íbamos hasta con los ojos cerrados, porque ciertas luces divi-



Perdoname que haga una objeción a tu interesante relato...

nas se ven así mejor... Cuando nos arrodillamos ante aquel infante desnudo y tembloroso del establo, la luz de adentro quedó eclipsada por la luz de afuera, por el fulgor que emanaba de los ojos del niño misterioso. ¡El lucero se había hecho carne!...

El romano, ligeramente conmovido por el relato del rey, miraba inmóvil el metal de su copa, en el que ardía un tímido rayito de la tarde, que penetraba por una ventana abierta.

—¡Quién sabe si, en efecto, ese niño de que hablas, ha venido a encender una estrella nueva en las almas!... Gaspar no contestó.

A lo lejos, entre los riscos ásperos del paisaje, más allá de los torcidos pinos, se desangraba lentamente el crepúsculo.



L. S. A.

Señora

Nydia Apaolaza de Vélaz

Sueño de Noche Buena

EN Noche Buena era el soñar despierto, girando la mariposa interior en torno a la imagen de luz pura, que ya aparecía, infantil en el regazo de la Madre; ya a márgenes del lago o sobre el monte, con sus rubias guedejas de león manso; ya trágica y sublime, entre los brazos de la Cruz. Mi imaginación era inventionera; la fe le daba alas. Cuentos, leyendas, ficciones de color de rosa nacían de aquel soñar. Una recuerdo. No sabía reproducirla con su tono, con el metal de voz de la fantasía balbuciente. Será una idea de niño dicho con acento de hombre; será un verso de poeta que ha pasado por manos de traductor.

Era en la soledad de los campos, una noche de invierno. Nevaba. Sobre lo alto de una loma, toda blanca y desnuda, se aparecía una forma, blanca también, como de caminante cubierto de nieve. En derredor de esta forma flotaba una claridad que venía, no de la luz de una linterna, sino del nimbo de una frente. El caminante era Jesús.

Allá donde se eriza el suelo de ásperas rocas, un bulto negro se agita. Jesús marcha hacia él; él viene, como receloso, a su encuentro. A medida que el resplandor divino lo alumbra, se define la figura de un lobo, en cuyo cuerpo escuálido y en cuyos ojos de siniestro brillo está impresa el ansia del hambre. Avanzan; párase el lobo al borde de una roca, ya a pocos palmos del Señor, que también se detiene y le mira. La actitud dulce, indefensa, reanima el ímpetu del lobo. Tiende éste el descarnado hocico y aviva el fuego de sus ojos famélicos; ya arranca el cuerpo de sobre la roca... ya se abalanza a la presa... ya es suya..., cuando El, con una sonrisa que filtra a través de su inefable suavidad la palabra:

—Soy yo, — le dice.

Y el lobo, que lo oye en el rapidísimo espacio de atravesar el aire para caer sobre él, en el mismo rapidísimo espacio muda maravillosamente de apariencia: se transfigura, se deshace, se precipita en lluvia de blancas y fragantes flores. A los pies de Jesús, entre la nieve, las flores forman como una nube mística, sobre la que el divino cuerpo flotara.



El, con una sonrisa que filtra a través de su inefable suavidad la palabra: —Soy yo,— le dice.

Y todo mi afán de poeta consistía, en que se entendiese que no fué voluntad del sagrado caminante, ni intervención de lo alto, lo que movió la transformación milagrosa, sino que fué virtud del propio sentir del lobo espantado, loco, al reconocer a aquél a quien iba a destrozar con sus dientes: virtud en que arrepentimiento, dolor, vergüenza, ternura, adoración, se aunaron como en un fuego de rayo, y derritieron las entrañas feroces y las refundieron en aquella forma dulcísima, todo ello, mientras declinaba la curva del salto, que tuvo por arranque la intención de hacer daño... Agregaba mi cuento que, el Señor, mirando a las flores que a sus plantas había, hizo sonar los dedos como quien llama a un animal doméstico. Entonces, de bajo el manto de flores se levantó, cual si despertara, un perro grande, fuerte y de mirada noble y dulce, de la casta de aquellos que en las sendas del Monte San Bernardo van en socorro del viajero perdido.

Algunas veces asocio a mi ficción candorosa la idea de esas súbitas conversiones de la voluntad, que, por la avasalladora virtud de una emoción instantánea, remueven y rehacen para siempre la endurecida obra de la naturaleza o la costumbre: Pablo de Tharsos herido por el fuego del cielo, Raimundo Lulio develando el ulcerado pecho de su Blanca, o el Duque de Gandía frente a la inanimada belleza de la Emperatriz Isabel.

José Enrique Rodó.



L. S. A.

Señora María Menendez Behety de Campos Correblanca

BECQUERIANA

Cruza callada, y son sus movimientos
Silenciosa armonía:
Suenan sus pasos y, al sonar, recuerdan
Del himno alado la cadencia rítmica.

Los ojos entreabre, aquellos ojos
Tan claros como el día;
Y la tierra y el cielo, cuanto abarcan,
Arden con nueva luz en sus pupilas.

Ríe, y su carcajada tiene notas
Del agua fugitiva;
Llora, y es cada lágrima un poema
De ternura infinita.

Ella tiene la luz, tiene el perfume,
El color y la línea,
La forma, engendradora de deseos
La expresión, fuente eterna de poesía.

¿Que es estúpida?... ¡Bah! mientras, callando
Guarde obscuro el enigma,
Siempre valdrá, a mi ver, lo que ella calla
Más que lo que cualquiera otra me diga.

GUSTAVO ADOLFO BECQUER



A UNA MUJER

MIRARTE sólo en mi ansiedad espero,
sólo a mirarte en mi ansiedad aspiro,
y más me muero cuanto más te miro,
y más te miro cuanto más me muero.
El tiempo pasa por demás ligero,
lloro su raudo, turbulento giro,
y más te quiero cuanto más suspiro,
y más suspiro cuanto más te quiero.
Deja a tu cuello encadenar mi brazo,
y al blando son con que nos brinda el remo
la mar surquemos en estrecho lazo.
Ni temo al viento ni las olas temo,
que más me quemo cuanto más te abrazo,
y más te abrazo cuanto más me quemo.

Salvador RUEDA.

EL SONETO DE LA VIDA

CABE la vida entera en un soneto
iniciado con lánguido descuido.
Y apenas comenzado, ha transcurrido
la infancia, imagen del primer cuarteto.
Llega la juventud con el secreto
de la vida, que pasa inadvertido,
y que se va también, que ya se ha ido,
antes de entrar en el primer terceto.
Maduros, a mirar a ayer tornamos;
añorantes y ansiosos, a mañana...
Y así el primer terceto malgastamos.
Y, cuando en el terceto último entramos,
es para ver, con experiencia vana,
que se acabó el soneto... y que nos vamos.

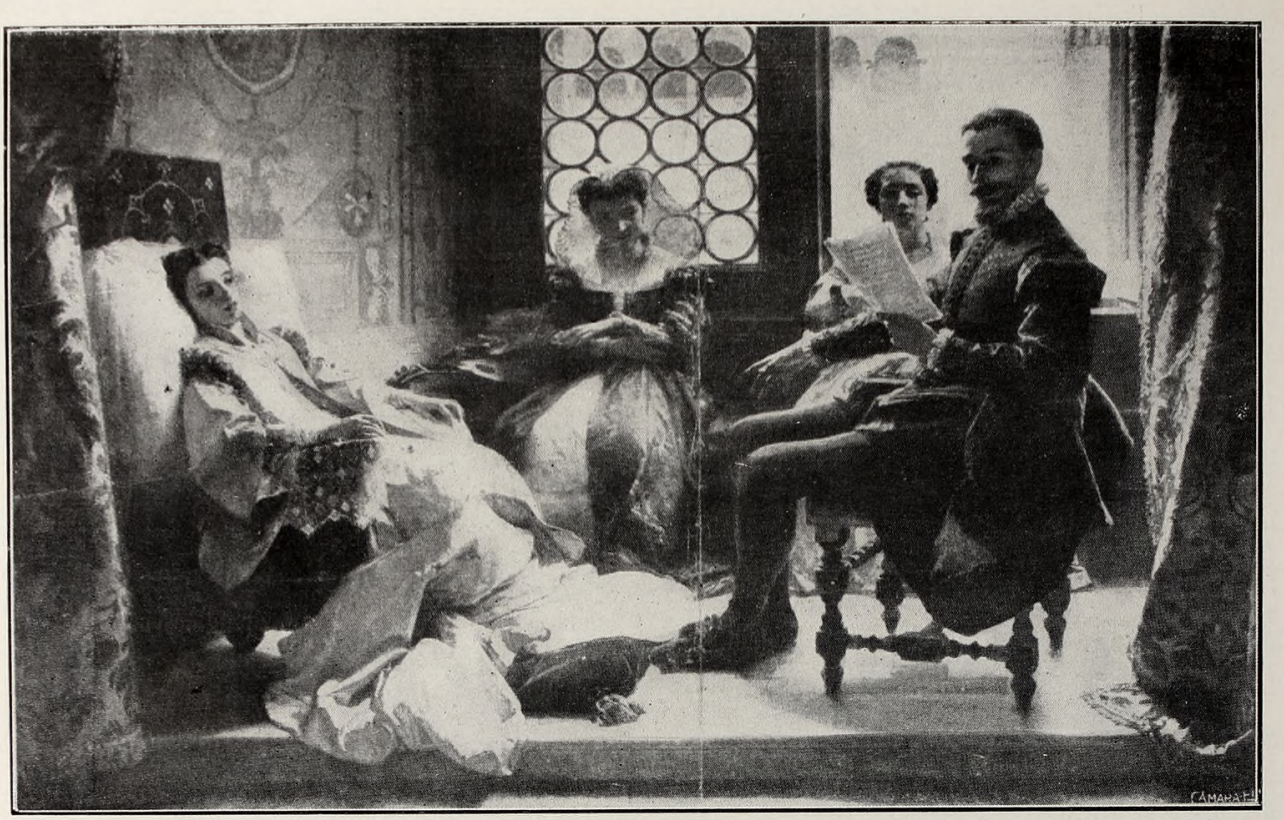
Manuel MACHADO.



Señora

Elena Adams de Gómez

EL CISNE SORRENTINO



"El Tasso y Leonor D' Este". Cuadro conservado en la Galería del Palacio Real de Capodimonto.

EN la amplia cámara de la princesa Leonor D'Este, tan bella de rostro como enferma de alma, recitaba el más grande poeta del siglo sus versos de oro, trozos deshechos de su existencia de dolor.

Torcuato Tasso amaba locamente a la hermana del Cardenal; la amaba porque tal vez en su destino estaba escrito aquel amor fatal que hubo de ensombrecer su vida.

¡Triste amor sin premio el del poeta no incomprendido, porque Leonor le amaba en el silencio, con ese culto que los espíritus sublimes rinden a lo imposible, guardándolo de las miradas como precioso relicario! En los salones, en las alamedas del parque, en el perfumado aposento de la bella, cantaba el Tasso, entre risueñas esperanzas, la página más íntima de su vida.

Leonor oíale extasiada; sus labios sonreían a la vez que sus ojos esmeráldicos hablaban en un poema mudo.

Cómo sufría después, al meditar sobre su negro destino. Conocedora del carácter impetuoso e inflexible de su hermano, el duque Alfonso, pretendía alejar los sueños de su amor, reputado imposible en aquellos tiempos de intransigencias de castas; pero ¿cómo vivir sin ver al Tasso? ¿Cómo vivir sin la caricia de sus versos? Resignada a su suerte, Leonor sentíase dichosa, esperando siempre el siguiente día para estar a su lado; si alguna vez en los acentos del vate sorrentino se desbordaba el alma, la princesita enferma, con el tacto de la mujer enamorada, sabía defender su tesoro, evitar una declaración que hubiera sido el despertar de un sueño.

Así pasaron meses y los días rosados viviéronse felices con dejos de amarguras, toda vez que faltábales la esperanza que alienta en todo amor del corazón, de realizarlo eternamente.

Pronto la intriga en el palacio de Ferrara dió su fruto, y la mano envidiosa que omitía su firma hizo saber al duque Alfonso y al Cardenal Luis D'Este la pasión que el poeta sentía por su hermana Leonor. Inflexibles los nobles, calificando de osadía el más elevado de los sentimientos, impusieron al Tasso el destierro.

El alma sensitiva de Leonor sufrió callada, resignada en su fe; el pesar de la separación mitigábale el pensar en su amor tan lejano y perdido; sus ojos esmeráldicos fijábanse insistentes e inmóviles en el sitial vacío donde tantas veces el Tasso posara su lánguida figura. Leonor moría débil, lentamente; su espíritu adolorido, que tan solo sostenían los recuerdos, marcaba de día en día más profundo el cerco de sus ojeras, afinaba más y más el perfil puro del rostro delicado. En vano el Cardenal, alarmado por el padecimiento tan visible de la hermana a la que amaba tiernamente, pidió gracia al duque Alfonso reclamando el retorno de Torcuato Tasso a Ferrara. Todo fué en vano. Intransigente el noble, no accedió jamás, y Leonor se moría como flor que se mustia sin el beso del sol.

—¡Me ha olvidado! ¡Me ha olvidado! — repetía en su ensueño de recuerdos, ahogando los sollozos entre los almohadones donde la cabecita rubia descansaba. Quedaba al

(Continúa en la página 58)



L. S. A.

Señora Cristina García de Menéndez Behety

(Viene de la página 56)

fin inmóvil: la figura del Tasso, severa, esbelta y enlutada, surgía ante sus ojos respetuoso, galante, enamorado.

Era Francesca entonces la confidente que escuchaba apenada las quejas de la melancólica princesa.

—Ya no vuelve, no escribe; ya sus versos no son para Leonor D'Este. Ignoro su destino. ¡Qué me importa la corte, ni las riquezas, ni los honores sin él!

—Calmáos, mi señora; tal vez vuestro augusto hermano se apiade de vuestro pesar.

—No — repetía Leonor —. Le conozco; su abolengo vale más que mi vida. ¡Pobre vida mía y pobre poeta mío de los sueños de oro!

... Yace el "Cisne de Sorrento" sobre húmedo montón de paja... Más de un lustro ha transcurrido desde que por imperioso mandato del duque de Ferrara recluyeron al épico poeta virgiliano en el Hospital de Santa Ana, que, en realidad, es una prisión lúgubre.

Su razón vacilante entre tanto infortunio rememora, en momentos de lucidez, las estrofas del undécimo canto de la Ilíada cristiana que bautizó con el simbólico nombre de Godofredo (más conocida por el título de "Jerusalém"). Inconsciente, como si diera libre curso a sus sentimientos, sustituye a veces el nombre de Sofronia por el de Leonor, y en esta evocación tan querida el hilo de su voz muere, abismándole en recuerdos...

Mas un día llega a la malhadada casona, donde los vivos parecían invocar a la muerte, la orden de excarcelación del Tasso.

El inmortal poeta, al traspasar el umbral de maldición, eleva en acción de gracias sus ojos al cielo, aspira el aire puro de la libertad, nunca tan preciada, y en místico impulso dirígese al más próximo templo.

Penetra en el sagrado recinto, y cayendo de rodillas ante la imagen de un Cristo amarillento, ora largamente a la débil luz de un cirio.

—¡Gracias, Dios mío! ¡Señor: no me abandonéis; y Vos, que todo lo podéis, dadme el olvido como curación de mi mal!

Las manos en cruz eran el divino complemento de tan conmovedora plegaria... ¡Al levantarse, sus labios musitaron un nombre: "¡¡Leonor!! ¡¡Leonor!!..."

Un débil rayo de luz filtrábase a través de las cortinas de la capilla. El Tasso, como una sombra, vagaba, fijos sus ojos en el suelo.

—¿Venís? — preguntaron los dos jóvenes con cariñoso acento.

—Es necesario que toméis algo y cambiéis de ropa. Vamos...

Torcuato pareció salir de su meditación.

—Mirad — dijo, señalando el rayo de luz que iluminaba una imagen de María —. Mirad: ese rayo es el complemento de su belleza.

Y al decir esto hincó la rodilla en tierra. Al levantarse para seguir a sus amigos sus ojos fijáronse en una losa que iluminaba de lleno la claridad del sol. Era un sepulcro, una losa recién colocada ante la capilla de la Virgen, y en cuya inscripción leíase un nombre:

"Leonor D'Este"

Un grito agudo escapóse de la garganta del poeta... ¡Torcuato Tasso caía como herido mortalmente al lado de la tumba!

¡Qué cerca de Leonor!...

¡Ah! La muerta no podía revelarle hasta qué punto lo había amado también...

Margarita ASTRAY REGUERA.

Contrariando nuestros mejores deseos, y debido al mucho material que ha habido necesidad de emplear; no nos ha sido posible tener el placer de publicar en el presente NUMERO EXTRAORDINARIO todas las fotografías con que, con tanta gentileza, se nos ha favorecido: lo que haremos en las sucesivas ediciones de ARGENTINA AUSTRAL.

Rogamos a las personas interesadas se dignen disculparnos, considerando la circunstancia expresada.

L A D I R E C C I O N



L S A.

Señora
Herminia Menendez Behety
de Gómez



:-: Belén :-:

En una mañanita clara, subimos al automóvil que ha de llevarnos a Belén; en este moderno vehículo haremos nuestra santa peregrinación. Nuestra fantasía hubiera preferido la alegre cabalgata, el laborioso y monótono caminar o la incómoda caravana; pero nuestro físico prefiere el mullido cojín y nuestro escaso tiempo requiere las altas velocidades.

Salimos, pues, de Jerusalem por la puerta de Jaffa, ya pletórica de animales, mercaderías y comerciantes, que pagan igualmente su tributo, hasta en esta tierra milenaria, al impuesto fiscal, y volamos hacia el camino ahuyentando ovejas y pastores, burros y camellos, gallinas, funcionarios y peatones. Por un largo rato transitamos por una vía ancha, moderna y bien acondicionada, que contrasta con la campiña que cruzamos y dejamos atrás: su suelo es árido y pobre como el desierto, todo sembrado de agudos guijarros; el campo es estéril, triste y sin árboles, como tierra de maldición.

Así es el país de Judea, tan viejo y poco hospitalario; tan sin belleza ni feracidad y sin embargo el más deseado del universo. ¡Cuántos crímenes, masacres y guerras ha originado su conquista y posesión! Su dominio ha pasado por muchas y variadas manos y todas han dejado, señaladas en ruinas, sus huellas de destrucción. Ahora es la tierra de todos, moros y cristianos, bajo la flemática e indiferente administración del mandato inglés.



La Virgen presentando su Divino Hijo a la adoración de los niños (Oleo de Dite)

Durante gran parte del trayecto, solo se oye, en el espacio silencioso, el ronquido del motor. Nos cruzamos a ratos con algún pastor de porte y vestido bíblico, que arrea pequeños rebaños de ovejas de juguetería. Sorprende nuestra curiosidad un árabe que trabaja la tierra, con un arado de madera, arrastrado con dolor por un burro flaco, en yunta con un buey humilde y candoroso.

De pronto y desde un recodo del camino divisamos a lo lejos un pueblito, como una mancha blanca, adosada a media altura entre los cerros y el valle. Brillan al sol sus casitas blancas, sus afilados minaretes y las pesadas torres y techumbres de las iglesias cristianas. Es Belén!

Cómo resuenan en mis oídos estas sílabas que pronuncio a media voz y con unción: Belén! Belén! Cómo viven en mis recuerdos de niño el pesebre de techo de paja y el niño Dios de porcelana; el burro y el buey de cartón; los Reyes Magos multicolores, Gaspar, el negro Melchor y el opulento Baltasar; la estrellita dorada suspendida de un hilo y las nubes de algodón...

"Oh gratos sueños de color de rosa
"Oh dorada ilusión..."

Cierro los ojos y durante largo rato repito pausada y hondamente ese mágico y bendito nombre: Belén! Belén!

A los pies del pueblo y dando con sus bocas al valle se divisan ahora claramente los orificios de las obscuras grutas o cavernas, que utilizan los pastores, en las grandes tormentas, para poner al abrigo sus ganados. Como en una noche tempestuosa no hubiera casa que abriera sus puertas para alojar a la Virgen María en el agudo trance, una de esas cavernas le sirvió de asilo y en ella nació nuestro Señor; por eso los primeros en adorarlo fueron los pastores.

Una dulce emoción nos embarga a lo largo del trayecto, durante el cual divisamos la ilusión del Belén de nuestra infancia; pero ya entramos en él y con el humo y tierra que desplaza el automóvil se esfuman nuestra infancia, su ilusión y sus recuerdos.

Entramos a Belén por un rosario de calles estrechas, obscuras y tortuosas, de casitas bajas y techos planos; nos cruzamos con la variedad exótica de transeuntes observados en Jerusalem, que matizan agradablemente algunas mujeres vestidas de esos mantos clásicos de Marta, María y la Samaritana y llegamos a la plaza sobre la que se alza, con su pesadez majestuosa y desnuda, la triple iglesia de la Natividad. Los demás costados de la plaza presentan el mismo aspecto de santuario tipo internacional de Lourdes, Luján, Limpias y Nueva Pompeya: la misma profusión de negocios que anuncian en grandes letras la venta y liquidación de cruces, rosarios, reliquias, recuerdos y tarjetas postales...

La Basílica de la Natividad se halla rodeada por las altas

murallas, que la cubren en parte a nuestra vista de tres conventos: católico, griego y armenio.

Sus primeras construcciones son viejas como la fe. Desde los primeros tiempos del cristianismo la gruta en que vió la luz nuestro Señor y la que oyó sus primeros gemidos ha sido un lugar de piadosa adoración. Fué Santa Elena la primera que quiso honrarla, transformando la caverna en magnífico santuario. Siglos después fué restaurada la Basílica y ampliada por los cuidados del emperador Justiniano. Con la ruina del Imperio Romano, pasó la Palestina a poder de los árabes, quienes respetaron los santuarios, pues es sabido que para el culto mahometano Jesús es el profeta que sigue en orden de méritos a Mahoma. Cuentan que el Calita Omar acostumbraba hacer sus oraciones dentro de la gruta, y que para que la invasión de fieles no viniera a destruir tan sagrado recinto, prohibió a sus correligionarios que entraran a rezar de a más de tres a la vez. La fundación del reinado latino a principios del siglo XI originó una época de artístico florecimiento alrededor de los Santos Lugares, produciéndose entonces el embellecimiento de la Basílica y la perfección de su culto. Pero a la caída del reino, vino a quedar nuevamente abandonada al dominio de los nuevos amos, los árabes, hasta que mediante la autorización del Sultán de Egipto, los santuarios de Jerusalem y Belén fueron devueltos a las sectas cristianas, entre ellas la congregación de San Francisco de Asís, y reabiertas sus iglesias, que han mantenido el culto, sin interrupción, hasta nuestros días.



La Natividad *(Cuadro de Alberto Durero - Año 1506)*

La posesión de la gruta de la Natividad, cuya historia bosquejamos, ha dado origen a una lucha denodada y a veces sangrienta entre estas diversas sectas cristianas; latinos, griegos, armenios, coptos, jacobitas, abisinios, han querido honrar preferentemente este santuario tan grato y preciado para las almas cristianas. Pero los que han colmado en esta lucha la medida de absurda intransigencia, mala fe y torpe engaño, han sido los griegos y sus víctimas propiciatorias, los santos padres franciscanos, llamados, con verdadera justicia, "los guardianes del Santo Sepulcro y Santos Lugares". Una de las glorias más puras de la orden de San Francisco es el haber mantenido, desde el siglo XI hasta nuestros días, el culto católico alrededor de las reliquias de la Iglesia, a pesar de haber pasado ésta, por diversas razones política e históricas, en manos de vándalos, árabes, turcos y otras razas de diversa religión. La historia de la lucha entre griegos y católicos alrededor de la gruta de la Natividad es larga de diez siglos. Solo la porfiada fe, santa resignación y obstinada resistencia de los padres franciscanos, han podido hacer quedar algún vestigio de catolicismo alrededor de la gruta de Belén. La astucia griega y sus malas artes, le hicieron obtener de los sucesivos Sultanes concesión tras concesión. Si no han obtenido todo, por lo menos se han acaparado lo mejor; y así lo verá el lector más adelante.

Penetramos a la Basílica y a primera vista observamos su recinto, largo de alrededor de cuarenta metros y fraccionado en espaciosas naves, formadas por cuatro hileras de columnas de piedra roja de Judea. Los capiteles de éstas, de estilo Corintio, son de mármol blanco, y en sus dibujos vemos tallada la cruz griega; estamos, pues, en pleno dominio de los griegos.

Al fondo está el crucero, que es tan amplio y largo como la nave central, y en su eje, debajo de la cúpula, en un nivel más alto, el coro o presbiterio y el altar mayor, en cuyo rectángulo se hallan por ambos costados los orificios que condu-

cen, por una estrecha y obscura escalinata, hacia la gruta de la Natividad.

Antes de penetrar en ella, recorremos la iglesia armenia, que se encuentra adosada al costado derecho de la Basílica y la Iglesia de Santa Catalina, de los franciscanos, que ocupa el costado izquierdo de la misma; los tres recintos: católico, griego y armenio, se comunican entre sí. La frontera católico-griega está demarcada por una alfombra que nace en una de las puertas laterales de la Iglesia Santa Catalina y se extiende hacia la entrada izquierda de la gruta, que se halla, como sabemos, al pie del coro central de la Basílica griega. Parece que en ocasiones y aprovechándose de las sombras y soledad de las noches, los griegos se han dedicado a correr la alfombra, aumentando así, alevosa y sorpresivamente, sus dominios, en perjuicio directo del de los católicos. La remoción de esta alfombra a su situación primitiva no se logra sino después de fatigosos esfuerzos de persuación reemplazados en los casos negativos de grandes golpes de incensarios, escobas, cruces, bastones y otros objetos de suficiente dureza y agresividad para la ocasión.

Los cuentos de esta rivalidad absurda, al par de hacernos reir, entristecen nuestros espíritus. No lo ha querido así nuestro Señor, cuando dijo: "Amaos los unos a los otros"; y cuánto no deberían amarse y respetarse los que invocan su mismo nombre y son movidos por la misma fe y admiración puestas en El.

Bajamos a la gruta, antes una cavidad en el peñasco calcáreo, transformada ahora por obra y gracia de la cal y ladrillo, en un sólida cripta, constituída por pisos y paredes revestidos de mármol y una cúpula de mampostería. Después de recorrer, con la emoción que es dable imaginarse, los peldaños de la escalinata gastados por los peregrinos y ennegrecidos por el tiempo, penetramos sobrecogidos en el sagrado y obscuro recinto, que alumbran débil y misteriosamente numerosas lámparas colgantes, de plata maciza, exquisitamente trabajada. Una docena de éstas pertenecen y son mantenidas por los católicos; las demás son griegas y armenias. Al fondo de la cripta y en un nicho hundido en la pared encontramos señalado por una estrella de oro, el sitio en que nació Jesús. A su alrededor leemos esta inscripción:

"Hic de Virginia María, Jesús Christus natus est".

Sobre la simbólica estrella brillan noche y día las tenues luces de quince lámparas; seis de griegos, cinco de armenios y cuatro de latinos. Como esta estrella consagraba, por la latinidad de su inscripción, los derechos de los católicos al lugar del nacimiento, fué ella un día robada y ocultada por los griegos. Largas y penosas fueron las negociaciones llevadas por los franciscanos ante la Sublime Puerta, para lograr que las autoridades turcas ordenaran a los griegos su devolución. Ahora ha sido sujetada a los mármoles del piso por sendos, sólidos y poderosos remaches que la ponen a cubierto de un nuevo rapto.

Visitamos luego, en un desnivel de la cripta y a pocos pasos del lugar del nacimiento, el lugar en que fuera colocada la cuna y desde donde Jesús fué expuesto a la humilde adoración de los pastores, y donde recibió el rendido homenaje de los Reyes Magos. Los adornos y decoraciones de las paredes de este emplazamiento de la cuna, que pertenecían exclusivamente a los latinos, fueron también objeto de saqueo de parte de los griegos, agravado esta vez con el maltrato y asesinato de varios monjes franciscanos. Ahora se halla revestido de una tapicería donada por la República Francesa a fines del siglo pasado, la que por inteligente previsión ha sido confeccionada de amianto, "a prueba de incendios" y remachada enérgicamente a la pared para asegurar su duración.

El comentario de tanto suceso extraordinario, la insolencia de los griegos y la inferioridad en que nos encontramos los católicos, la incoherente repartición de las reliquias la frialdad y mal gusto de los mármoles y altares que nos rodean, la fría curiosidad de los turistas ante los lugares sagrados, alejan de nuestro espíritu la imagen del acontecimiento que quisiéramos venerar. Desearíamos rezar, pero no encontramos en la gruta de la Natividad el recogimiento indispensable para la oración. Nuestra imaginación está gastada, defraudada y entorpecida, la mismo que lo están las paredes de la gruta, por sus mármoles, mampostería y altares ajenos.

Salimos hacia la plaza y emprendemos la marcha de regreso por el camino que nos trajo. Vamos muchos y entregados a la meditación. Pero sobreviene la noche que cubre la pobreza de la tierra que cruzamos y el atardecer se presenta hermoso y el ambiente se torna cálido; nuevamente tenemos algo que admirar.

No hemos podido encontrar las huellas de Jesús, manoseadas sin remedio por los hombres. Pero en la hermosa caída de la tarde y en esa sublime alegoría de colores que llena el horizonte, vemos la mano de Dios. Eso, felizmente, los hombres no lo pueden tocar.

Dr. ARMANDO BRAUN MENENDEZ





A MI HIJA

Es mi nena la más linda de las nenas.
De ojos negros,
de ojos moros.
Sonrosada, cariñosa...
Más alegre, que una alegre mariposa:
rosa y oro.
Es consuelo de mis penas,
porque Dios puso en su frente,
inocente:
luz y amor.

o o o

Anda, corre, canta y vuela,
como inquieto pajarillo,
por la casa, por doquier...
Ya revuelve los armarios de la abuela,
ya le copia al jardinero su estribillo,
y su risa cristalina se oye siempre con placer.

o o o

Monta guardia junto al pan.
Abre todo, (Ya no tienen más secretos los cajones)
y su madre, su mamita;
que la adora, como todas las mamitas,
finge aires de tormenta...
Ama mucho los rincones,
y otras veces en puntillas;
presurosa,
sofocada,
diligente;
con sonrisa picaresca en las mejillas,
toma presto la polvera
—que olvidaron en la mesa—
y muy pronto su figura,
de los pies a la cabeza,
cobra rápidos matices de finísima albura.

o o o

Y sus besos, sus abrazos;
son sublimes,
son augustos,
inefables.
Porque puso Dios en trazos,
en su almita, imborrables:
claridad inmaculada,
candor puro,
candor santo,
y divina ingenuidad!!

Nelly MAC DERMOTT de RAVAZZOLI.

COMODORO RIVADAVIA

* * *

La futura gran ciudad austral, su pasado, presente y porvenir

Posición geográfica: Latitud, 45º53'. Paralelo Sud. Longitud, 67º27'. Meridiano de Greenwich. Departamento Colonia Escalante. Superficie: 2.500 kilómetros cuadrados. Población: 12.000 habitantes, comprendidos los de los Campamentos Petrolíferos, que es de 7.000.

En la falda oriental de la Colina denominada Punta Borja se extiende el floreciente pueblo de Comodoro Rivadavia, tesonero, de grandes riquezas y definidos horizontes, que cuenta con 27 años de existencia intensamente trabajada por el esfuerzo de sus habitantes y que es el emporio de la formidable industria petrolera, que con rara ambición absorbe todo su ambiente.

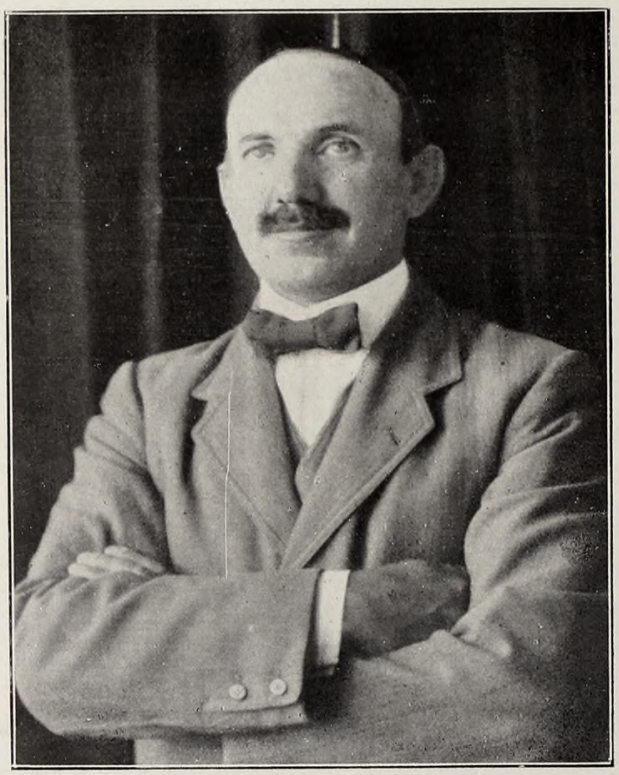
Sus silenciosas torres de hierro, que cual centinelas de avanzada, se alzan por doquier, minando su suelo bendito, parecen hablar de protección, de seguridad; de grandeza; o parecen brazos que, ávidos, se extienden al viajero, llamándolo a cooperar en la extracción del codiciado oro negro que ayudará a la República Argentina a colocarse en el lugar privilegiado que el destino le asignó en el consorcio de las naciones del mundo.

Comodoro Rivadavia es pintoresco, de un aspecto raro, algo muy distinto al resto de la Patagonia; plagado de rocas duras, áridas, agresivas en su aridez, salvaje y extraña, como esfinjes monolíticas polvorientas de una tierra arcillosa, reseca y cálida, que da a la vista una impresión grave de misteriosa procedencia geológica. Acuden a este pedazo de tierra obreros de todas partes, ansiosos de libertad y bienestar, multitud cosmopolita, de todas las razas y pueblos del mundo.

Fué Comodoro Rivadavia declarado pueblo en febrero de 1902 y mensurado en diciembre del mismo año, por el ingeniero Policarpo Coronell, aunque su rada ya hacía 3 años (11 de marzo de 1899) que había sido descubierta por el explorador Francisco Pietrobelli, a raíz de la búsqueda que hacía en procura de la más cercana salida al mar para el abastecimiento y embarque de productos de la pequeña Colonia Sarmiento, fundada pocos años antes por colonos llegados de los alrededores de Gaiman.

Los primeros pobladores que se radicaron en la zona fueron los señores Julio y Francisco Fernández y Antonino Piñeiro, y la primera edificación hecha fué un galpón del señor Francisco M. Fernández que, por la misma fecha (año 1899), se construyó bajo la dirección del señor Pietrobelli. El punto que se había destinado para ello, era Rada Tilly, en Punta Márquez, pero, como había fuerte marejada, el Capitán del transporte nacional "1º de Mayo", portador de los materiales necesarios, consideró conveniente hacerlo en Punta Borja, su actual situación geográfica.

El nuevo puerto se expande asombrosamente bajo la acción de esforzados hombres, verdaderos paladines del trabajo, todos llegados en el breve tiempo de tres años de su fundación; citaremos algunos: Señores José León Suárez, doctor Julio Fernández, J. M. Pérez, Antonino Pereyra, Enrique Olivares (pobladores); Fernández y Betinat, Belarmino Menéndez (comerciantes); José Slápeliz, Enrique Yenquis, Joaquín M. García (carpinteros); don Guillermo Belzunce, que desempeñó el cargo de Ayudante Sub-Prefecto y Comisario Honorario; L. Housson de Sampigny, que—en 1902—estableció el primer restaurant y hospedaje; el doctor Canaverio, que fué el primer médico del pueblo; don Pedro A. Barros, el primer Sub-Prefecto, y don Francisco Pietrobelli, el primer Juez de Paz.



Sr. José Fuks, que dirijía las obras de perforación

También por esa época vinieron las primeras familias boers a poblar la Colonia Escalante, entre las que se encontraban las del Coronel Richardi, de Conrado Visser, de Luis Baumann, de Jaun Coulter, de Livinngston, de Calvert, de J. Behr, de Triechart, de Legrange, de Cook, de Grimbeck, de Greyling y de E. Visser.

Así, en rápida marcha ascendente, Comodoro Rivadavia que en 1907 ya contaba con 750 habitantes, robustecido desde su fundación hasta el presente (27 años), tiene hoy 5.000 habitantes; cuenta con edificios de importancia, calles bien delineadas y cuidadas, que hablan de su progreso y gran desenvolvimiento comercial. El antepuerto, cuya construcción se encuentra actualmente muy avanzada, permitirá hacer con comodidad las importantes operaciones de carga y descarga, que hoy se ven dificultadas por la inclemencia del mar abierto, que azota sus playas.

Tiene su base en ésta la XIII Sección de Puentes y Caminos del M. O. P., que desarrolla en la zona una activa y preciada labor construyendo puentes, abriendo y manteniendo caminos que permiten el acceso a la Cordillera y pueblos vecinos con relativa comodidad y rapidez, así como también el transporte de los millones de kilos de frutos del país, en especial lanas y cueros que se llevan a las estaciones del ferrocarril que el Estado tiene establecido desde el año 1914, en una extensión de 200 kilómetros, prestando óptimos servicios, o al puerto para su embarque.

Hay un club social muy bien instalado, donde se dan cita a menudo numerosas familias de la localidad, tres cines-teatros, entre los cuales se destaca el salón de la Sociedad Española de Socorros Mutuos, de grandes dimensiones, y el que una vez terminado será uno de los edificios de mejor presencia.

Se practican deportes en general con verdadero entusiasmo,

habiendo varios clubs de foot-ball, una cancha de pelota, equipos de golf, tennis, natación, remo, etc.

Existen varios salones de confiterías y bars, algunos con orquesta, y hoteles de primer orden.

Agitado movimiento se observa en sus calles principales, tanto los días de labor como de fiesta, en continuo ir y venir de automóviles particulares y de alquiler, camiones y tractores portadores de mercaderías generales, frutos, petróleo, maquinarias, etc.

Los vehículos que se encuentran anotados en el Registro Municipal, se nos informa a la fecha llegan a 1.330, comprendiendo 510 automóviles particulares, 120 de alquiler y 700 camiones y tractores.

Sus Yacimientos Petrolíferos forman parte importante de la riqueza de la República, cuyo valor es incalculable, de acuerdo con la universal importancia que, en tiempo relativamente corto, ha experimentado la industria petrolera, siendo ello la mejor prueba de la riqueza que representa para el país y, por ende, de la seguridad del porvenir de este puerto, que ya se perfila como la gran ciudad de la zona Austral.



Sr. Humberto Beghin ayudante del Sr. Fuks

Se descubrió el Yacimiento Petrolífero Fiscal el día 13 de diciembre de 1907, en oportunidad que se hacían perforaciones en busca de agua para el pueblo de Comodoro Rivadavia, por empleados contratados al efecto por la Dirección de Minas, Geología e Hidrología, siendo los favorecidos en dar la fausta noticia del descubrimiento al gobierno argentino, los señores José Fuks y su ayudante Humberto Beghin, que vieron así coronado en forma inesperada el éxito de la empresa que se les había confiado. Empresa asáz difícil, ya que se encontraban perforando con una máquina de un poder inferior al necesario para la profundidad de más de 500 metros a que en esa fecha se hallaban, debiendo recurrir a la mayor pericia y precaución para superarse y demostrar su capacidad, evitando un desastre en un lugar como Comodoro Rivadavia, en que en aquel tiempo se carecía de todo; donde no había taller y el repuesto o la reparación de cualquier pieza debían solicitarse a Buenos Aires, con enorme pérdida de tiempo.

Iniciada con éxito la explotación del Yacimiento Petrolífero Fiscal, llegó a obtenerse hasta el 31 de diciembre de 1918, una producción de 672.496 metros cúbicos, contando en esa fecha con 77 pozos.

Al 31 de diciembre de 1928, se encontraban en explotación 616 pozos, habiendo producido, en el transcurso de dicho año, la enorme cifra de 642.204 metros cúbicos.

Cuenta a la fecha esta explotación con importantes elementos de transporte para sus productos, consistentes en los siguientes buques-tanques: "Ingeniero Luis A. Huergo", "Aristóbulo del Valle", "Santa Cruz", "12 de Octubre", "Ministro Lobos", "Florentino Ameghino" y "Ministro Frers", los cuales han transportado en el transcurso del año 1928 alrededor de 900.000 toneladas de petróleo.

En el sinfin de ramificaciones que comprende el amplio campo de la Explotacion Nacional de Petróleo, son dignas de especial mención algunas dependencias de mayor importancia: la Administración, Talleres, Destilería, Planta de Lubrificantes, Compresores de Gas, Almacenes, Captaciones de Agua de Manantiales Behr, etc. La nueva Usina Eléctrica, que entró en funcionamiento en enero de 1927, llegando a producir en el transcurso del del año 1928 alrededor de 2.000.000 de k.w. hora, es todo un exponente de la grandeza de los trabajos que se ejecutan.

El Hospital Alvear, que se encuentra al servicio de los Yacimientos Petrolíferos Fiscales, es un nosocomio modelo, pues dispone de todos los elementos modernos necesarios.

También hay un club social denominado Ingeniero Luis A. Huergo, que se fundó el 12 de octubre de 1915 y que es el punto de reunión de las familias radicadas y del numeroso grupo de ingenieros y empleados.

Entre el personal se practica mucho el deporte, y es así como existen 3 canchas de foot-ball, bien instaladas. Hay una asociación de dicho deporte, titulada Asociación de Foot-ball de Comodoro Rivadavia, a la que se encuentran afiliados todos los clubs de la zona. Se practican también torneos de tennis, box, tiro, etc.

Se estima la población de los Yacimientos Petrolíferos Fiscales en 5.000 habitantes.

Hay varias compañías petrolíferos particulares, de las cuales sólo tres se encuentran en producción, y son:

Compañía Ferrocarrilera de Petróleo", que ocupa	**600**	**obreros**
"Astra" Cía. Argentina de Petróleo S. A., que ocupa	**600**	**„**
Cía. Industrial y Comercial de Petróleo, que ocupa	**400**	**„**

El resto de ellas aún no han entrado en el período de producción, aunque en su generalidad tienen ya encontrado petróleo; nos referimos a las siguientes:

"Diadema Argentina" S. A. de Petróleo, que ocupa.	**300**	**obreros**
Compañía Petrolífera Argentina "Solano", que ocupa	**40**	**„**
El Sindicato, que ocupa	**30**	**„**
"El Carmen", que ocupa	**30**	**„**

En síntesis, Comodoro Rivadavia, contando con el importante puerto en construcción, la línea férrea y actividad comercial de que dispone, la situación de las minas de petróleo sobre el Océano Atlántico, en fácil comunicación con todas partes del mundo, es una promesa en el porvenir de la República Argentina.



Vista del campamento y parte de la Explotación de la Cía. Industrial y Comercial de Petróleo.

El Rey Mago chiquitín

CUENTO DE REYES

POR

SARA INSUA



Y tu ¿qué has pedido?... ¿Qué te traerán a ti los Reyes mamá?

EN un ángulo del **boudoir,** retiro amable de mujer elegante, Lulito, sentado a la turca sobre una piel de tigre, levanta construcciones con piececitas de madera. Es una criatura adorable. Grandes ojos claros y luminosos, cabellos rubios y mejillas sonrosadas. A pesar de haber entrado ya en la edad ingrata — tiene nueve años —, conserva toda la gracia inocente de la primera infancia.

Cerca de su hijo, bajo la luz tamizada por una pantalla de seda, Claudina hojea, sin interés, una revista.

Lulito ha terminado un puente, sin sospecharlo él, romántico, y, alzando su cabecita de príncipe, solicita la aprobación maternal.

—¿Qué te parece, mamá?

—Precioso, hijo mío... Precioso...

Y los ojos obscuros, grandes y melancólicos de Claudina se extasían ante la obra de su hijo. Y, aunque ya pesa bastante, alza a Lulito del suelo y lo sienta sobre sus rodillas.

—Ya verás — le dice, besándole — qué cosas más bonitas podrás hacer con el "Mecano" que te traerán los Reyes.

—¿Estás tú segura de que me lo traen? — pregunta Lulito.

—Segurísima. Yo misma eché al correo la carta que les escribiste...

—¿Y si no la reciben? — insiste el niño, temeroso de una desilusión.

—La reciben, hijito, los Reyes; las reciben todas... — Y lanzando un argumento decisivo —: ¿No ves que el servicio de correos lo hacen los ángeles?

—¡Ah! — exclama Lulito, convencido.

Y después:

—Y tú ¿qué has pedido?... ¿Qué te traerán a ti los Reyes, mamá?

—¿A mí?... ¡Si pudieran traerme la felicidad!

Lulito fija en su madre sus ojos dulces.

—Pero, ¿la has pedido?

Claudina sonríe.

—No... Los Reyes no se ocupan más que de los niños. Yo soy ya casi vieja.

Lulito ha fruncido las cejas, y en sus labios palpita una pregunta, aunque ignora lo que ha de preguntar.

De improviso alguien viene a interrumpir el coloquio entre madre e hijo. Es la doncella, que desde la puerta llama a la señora con misterio.

Claudina sienta de nuevo a Lulito sobre la piel de tigre y se aleja con pasos tenues. Lulito no es curioso.

Esta vez, sin embargo, un poco intrigado, mira hacia la puerta de cristales, que la señora y la doncella, en su precipitación, no han cerrado del todo. Y pocos minutos después Lulito ve pasar rápidas, como sombras, a su madre y a la doncella, llevando una caja grande.

Pero Lulito, sin inquietarse, desbarata su puente para construir un acueducto.

o o o

Han pasado algunas horas. Bajo las ropas de su camita, Lulito procura no dormirse. Se ha acostado con el propósito de esperar a los Reyes. Su madre le ha dicho que pasarán antes de la madrugada, haciendo su entrada por la rotonda del cuarto de jugar. Lulito no quiere ya el "Mecano". Va a pedir otra cosa a los Reyes, y, como ya no hay tiempo de escribir una nueva carta, los espera.

Ha dejado abierta la puerta de su alcobita que comunica con el cuarto de juguetes. Los Magos entrarán sin ruido, como la luz de la Luna; pero Lulito los verá, como ve los rayos blancos que llegan deslizándose hasta el edredón de su camita.

En efecto: de pronto, tres formas grandes y extrañas se destacaron en la claridad tenue de la rotonda. Lulito se incorporó en el lecho, pero no llegó a saltar fuera.

¡Ellos! Los tres Reyes Magos avanzaban hacia la alcoba, entraban. ¡Estaban allí! Lulito los reconoció. Baltasar, alto y recio, el de rostro y manos de ébano, sonreía con sus labios gruesos y sus ojos cándidos. Gaspar, el de la tez blanca y los rasgos juveniles, miraba dulcemente. Y Melchor, el anciano de luenga barba de nieve, inclinaba la cabeza en un gesto augustamente humilde.

Lulito, en una voz opaca, estrangulada por la emoción, se atrevió a interpelarles:

—¿Cómo habéis entrado hasta aquí?...

Melchor habló.



Los Reyes no han pasado... porque no hay Reyes Magos. Eres tu, sois las mamás que comprais los juguetes a escondidas...

—Sabíamos que nos esperabas, porque nosotros lo sabemos todo.

—Entonces — repuso el niño — sabréis que ya no quiero el "Mecano" que os pedí, y que deseo lo que no podéis traerle a mamá, porque no es pequeña... Quiero la Felicidad. ¿Me la traéis? Yo se la daré luego a ella.

Los tres Reyes cambiaron una mirada de gozo profundo, inefable. Gaspar dijo:

—La Felicidad no podemos dártela. No es un juguete. Pero podemos darte otras cosas con las que tú puedas llegar a forjarla.

Entonces los tres Reyes Magos entreabrieron sus mantos de púrpura y extrajeron de junto al pecho unas cajitas doradas.

Melchor se acercó a la camita y puso en las manos trémulas de Lulito su regalo.

—Yo te doy la Humildad. Con ella vencerás el orgullo...

Gaspar le siguió:

—Yo te doy la Ecuanimidad. Con ella vencerás la fiereza de los hombres.

La última caja, la de Baltasar, era la más grande:

—Yo — dijo el Rey negro — te doy la Voluntad. Con ella lo vencerás todo.

Y antes de que Lulito pudiese expresar su agradecimiento, los tres Magos se deslizaron fuera de la alcoba, sin ruido, como habían entrado.

Pero ¿qué ocurre ahora? Del cuarto de jugar llega rumor de pasos. Lulito, ya repuesto de su emoción, se decide a saltar del lecho.

En el cuarto de jugar hay alguien, mas no un rey Mago: es una figura blanca que se recorta en el cuadro luminoso de la rotonda, inclinada sobre un objeto, una caja grande.

También esta vez reconoce el niño la aparición.

¡Mamá! — exclama asombrado.

Y Claudina se vuelve, azorada, confusa, como si la hubiesen sorprendido cometiendo un delito.

—¡Hijo!... — balbuce al fin —. ¡Tú!... ¿No dormías?

Lulito no responde. Súbitamente se ha obscurecido su frente. Corre a la alcoba, registra las ropas del lecho, mira debajo de él, busca sobre la mesita de la cabecera, y vuelve lentamente, con una expresión de gravedad en su carita de angelote. Acaba de comprender que "ha soñado".

Claudina ha seguido sus movimientos perpleja y angustiada.

—Estabas poniendo eso ahí para que yo creyese que me lo habían traído los Reyes — dice el niño.

—¡Estás loco! — rebate la madre—. Los Reyes han pasado ya, y yo he venido a ver si era el "Mecano" lo que habían traído.

—Los Reyes no han pasado..., porque no hay Reyes Magos. Eres tú, sois las mamás que compráis los juguetes a escondidas...

Claudina, aterrada, contempla a su hijito, en cuya mirada hay algo nuevo, y vuelve los ojos hacia la puerta con la esperanza de que le llegue un auxilio, una ayuda para sujetar la ilusión que se escapa del almita inocente de su hijo.

Y, como acudiendo al llamamiento, en el umbral surge una silueta.

—¡Raúl! — grita gozosa Claudina.

La luz verdosa que parte de una lámpara vence la de la luna, y Raúl, puesta aun la mano en el conmutador eléctrico, inquiere:

—¿Qué pasa?

Es un hombre alto y enjuto, de continente distinguido y levemente altivo. En su rostro, de facciones correctas y fuertemente acentuadas, varonilmente bellas, hay una expresión de hastío moral y una ligera contracción de cansancio físico.

Bajo el ala del clac, un poco ladeado, los ojos, claros, sin brillo, miran con vaguedad.

Claudina tarda un instante en responder. Mira a su marido que ha quedado junto a la puerta, apoyándose en el marco. Ve por la abertura del abrigo de pieles la pechera ajada, el nudo de la corbata semideshecho..., y tiene que hacer un esfuerzo para hablarle.

—Pues... pasa — dice al fin —, que vinieron los Reyes a traer el "Mecano" de Lulito... Yo entré aquí para verlo... y ahora el niño se empeña en que no existen los Magos... Cree que la caja la he traído yo. ¿Verdad que no, Raúl? Dile tú al niño que es verdad que hay Reyes...

Y Claudina fija en su marido una mirada de súplica casi angustiada. El no la recoge. Su primera respuesta es una carcajada ruidosa, grosera.

—No es verdad, no... — profiere algo premiosamente —. Tiene razón el chico... ¿Hasta cuándo va a creer esas pamemas?... No hay Reyes Magos, hijo...; no los hay... Es tu madre que no sé qué quiere hacer de ti teniéndote cosido siempre a sus faldas... Y tú eres ya un hombre...

—¡Raúl! — reprocha débilmente Claudina, sin fuerzas para gritar, anonadada.

Hay un silencio, durante el cual el niño mira a sus padres de hito en hito.

—¿Y son sólo los papás — averigua — los que hacen de Reyes Magos?

—No, todo el que quiere — responde el padre; y sonriendo: — Yo he hecho varias veces de Rey Mago para tu madre... Esa sortija que lleva, ¿ves?, se la puse en una zapatilla...

—Entonces — sigue diciendo Lulito — eres tú el que ya no se ocupa de mamá, y no quieres ponerle la felicidad en otra zapatilla —. Y encarándose con su padre: — ¿Por qué, di, por qué no le pones la felicidad, si ella la quiere, si ella la necesita más que yo ese "Mecano"?...

Raúl, atónito, se adelanta hacia su hijo, que, rojas las mejillas y palpitante la boquita, lo mira con indignación. Claudina, asustada, se acerca también.

—¿Es — prosigue el niño — que tú no tienes las cosas que hacen falta para dar la felicidad? ¿Es que no sabes lo que es? Es humildad; es ecuanimidad; es voluntad... Si tú no tienes nada de eso, lo tendré yo, y yo le traeré la felicidad a mi madre.

Ya no es sorpresa, ni susto; es terror indecible lo que agita a los padres de Lulito. Entre los dos le alzan del suelo, le llevan a la alcoba, le acuestan. Y los dos murmuran, con frases entrecortadas.

—¡Hijo! ¿Qué tienes? ¿Qué te pasa?...

Creen que delira, que es presa de un ataque de meningitis.

Ya en su camita, Lulito, sorprendido, a su vez, por la actitud de sus padres, insiste:

—¿Tienes o no tienes todo eso, papá? ¿Vas a traerle o no la felicidad a mamá?

—Sí, hijo, sí — asegura Raúl en un arranque sincero—. Yo te lo prometo.

—Entonces no importa que no haya Reyes Magos.

Y Lulito, agotado, cierra los ojos y se duerme.

o o o

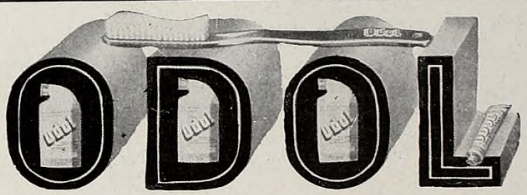
Raúl y Claudina han pasado el resto de la noche al pie de la camita del hijo que creen enfermo. El sueño del niño ha sido normal. No tiene fiebre tampoco. Sin embargo, al amanecer mandan por el médico. El doctor reconoce a Lulito sin despertarlo, y tranquiliza completamente a los padres. Está perfectamente.

—Entonces — dice Claudina nuevamente a solas con Raúl —, ¿qué habrá sido?

—Ha sido que Lulito es muy inteligente y muy inocente. Y ha sido, sobre todo, un milagro de amor filial. Puedes estar orgullosa de tu hijo. Ha sido tu Rey Mago, un Rey Mago chiquitín, que te trae una felicidad, que yo neciamente había alejado de ti... Perdóname, Claudina... Perdóname por él...

Claudina, llorando de gozo, perdona. El Rey Mago chiquitín oye el chasquido de un beso y abre los ojos luminosos. Con su inteligencia de hombre adivina y con su candor de ángel sonríe...

LIQUIDO
PASTA
CEPILLOS
LO MEJOR PARA LOS DIENTES



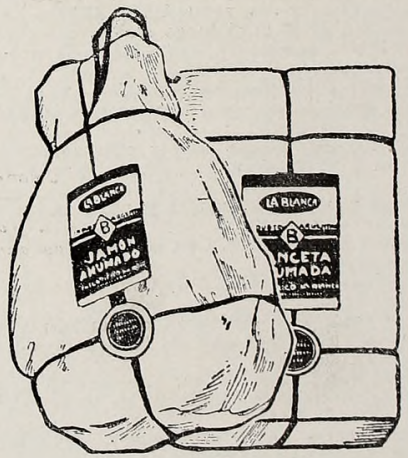


No señor!
No es la marca
que Vd. dice.

Es Café "HELIOS"

La selección de los cafés
mejores que se cosechan.

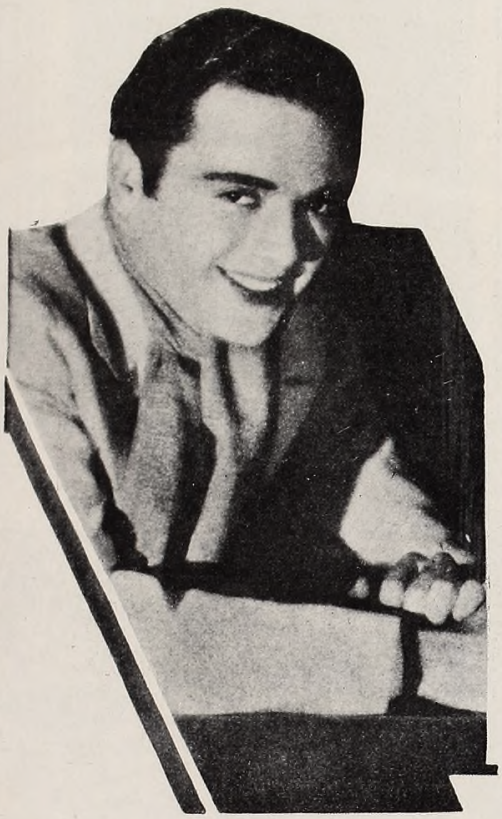
F. E. GARCIA
AVDA. MONTES DE OCA 787 AL 791
U. T. BARRACAS 2251



JAMONES Y PANCETAS AHUMADAS
"LA BLANCA" SUPREME
SON SIEMPRE EXQUISITOS

FRIGORIFICO LA BLANCA
Departamento ventas:
Humberto 1° 3000 esq. Rioja
BUENOS AIRES

MUNDO DEL CINE



CHARLES "BUDDY" ROGERS

CHARLES "BUDDY" ROGERS: el joven astro que mayor popularidad goza entre las aficionadas, de los elencos de Paramount. Tiene 25 años de edad, un metro y 83 centímetros de estatura, con una figura fresca, casi infantil, que no ha podido quitarse aún de encima cierto aire tímido de niño regalón.

Quizá le falte aún un poco de tipo varonil, y quizá por eso siga siendo el "ingenuo" de muchas películas, a pesar de lo cual es el actor de cine que recibe mayor número de cartas de admiradoras diariamente. Los ojos son de color café obscuro y el pelo muy negro. Sus dientes magníficos y su risa, amplia y sonora, son proverbiales.

☆ ★ ☆

—Usted es estrella ahora...

—Sí, desde hace poco tiempo... Mi labor en "La Rosa de Irlanda" me valió el rango estelar y un buen aumento de sueldo. Gano ahora 3.000 dólares semanales.

—¿Y gasta...?

—Lo menos que puedo... ¡Hay que ahorrar para más tarde!

—O para casarse...

—¡Eso no! ¡Falta mucho!

Y Charles "Buddy" Rogers se queda pensativo, mientras, seguramente, desfilan por su mente las estrellitas y las actrices con quienes se le ha corrido de novio: Clara Bow, Claire Windsor, Mary Brian, June Collyer y alguna otra más...

—¿Por qué le dicen "Buddy"?

—Eso viene desde los tiempos del colegio. Aquí usamos el término "buddy" como el de "pal". Significa amigo, amiguito, aunque "bud" es en realidad pimpollo, y "buddy" sería "pimpollito"... Y Charles Rogers suelta una carcajada...

—Estoy un poco grande para el sobrenombre... pero me lo decía mi madre, luego mis amigos de colegio, y me quedé con él. ¡Me servirá para sentirme joven cuando envejezca!

Se hace tarde y nos separamos. "Buddy" se queda atareado preparando sus maletas para su próximo viaje, tan feliz de alejarse del estudio y de las tareas cinescas, como hace cuatro años soñaba con venir a él. Cuatro años atrás era un estudiante cualquiera, y hoy día el astro masculino de mayor fama entre los millones de muchachitas de los Estados Unidos.



Nancy Carroll, en trajecito holandés pero con una falda que nos recuerda a los Países Bajos. La niña sonriendo en cintas de Paramount



Srta. Mercedes C. Vázquez
RAWSON



Srta Maria Rosa Carella



Srta. Prosperina Morgan



Sra. Clotilde V. de Pecoraro



Srta. Alcira Massari

DE TRELEW



Sra. Catalina Viuda de Costa



Srta. Rosario Abaca



Srta. María Ayuso



Sra. Tecla M. de Vicca



Srta. Elisa Stanchi

RICARDO A. FISCH
Y
ARMANDO BRAUN MENENDEZ
ABOGADOS

Av. Pte. R. S. PEÑA 547
BUENOS AIRES

Direc. Teleg.
"FIBRA"

CABAÑA "LELEQUE"

The Argentine Southern Land Company Limited - La Compañia Tierras Sud Argentino Limitada

Los Merinos de Leleque son de origen Australiano y muy apropiados para los campos del Territorio del Sud. Son de cuerpo grande y valor excepcional de los vellones debido a la gran cantidad de lana de mecha larga.

Venta permanente de carneros de pedigree inscriptos en el FLOK BOOK ARGENTINO.

Carneros puros por cruza para planteles y majadas generales.- Todos criados a campo en condiciones naturales.- Precios módicos para toda clase de carneros.

Venta permanente: Toros Durham y Padrillos Mestizos.

Por informes y precios, dirigirse a la Administracción de la Estancia "Leleque"

LELEQUE Territorio del Chubut

CIGARRILLOS "MACEDONIA"
REGIA ITALIANA
SOC AN TABACCHI ITALIANI — ALBERTI 53 — Bs As



BOMBONES Saint
La más exquisita golosina de la industria Sudamericana

Cuando celebrais vuestros acontecimientos sociales acordaos de "Argentina Austral".
LA DIRECCION

PAGINA DE MODAS

JANE REGNY ha diseñado el elegante vestido "Princesa" para la noche, marcado con el número 1291. Es de satén negro, para edades de 14 a 20 años.

WORTH: Presenta el elegante y sencillo vestido que lleva el número 1289. Está diseñado para una mezcla de lana azul y blanca, con agregados de crepé de seda azul claro; también para edades de 16 a 20 años, aunque la belleza y seriedad de sus lineas permiten ser usado por personas de más edad.

JENNY: Bajo el número 1290, ha diseñado una finísima creación de líneas bellas y gráciles Es de crepé marrocaine verde para edades de 16 a 20 años.

LANVIN: Ha creado el elegante tapado que lleva el número 1288. Está confeccionado en satén blanco y negro.

Los modelos de sombreros que incluímos son de los más afamados creadores de París.



Jáne Régny
1291

Worth
1289

Jenny
1290

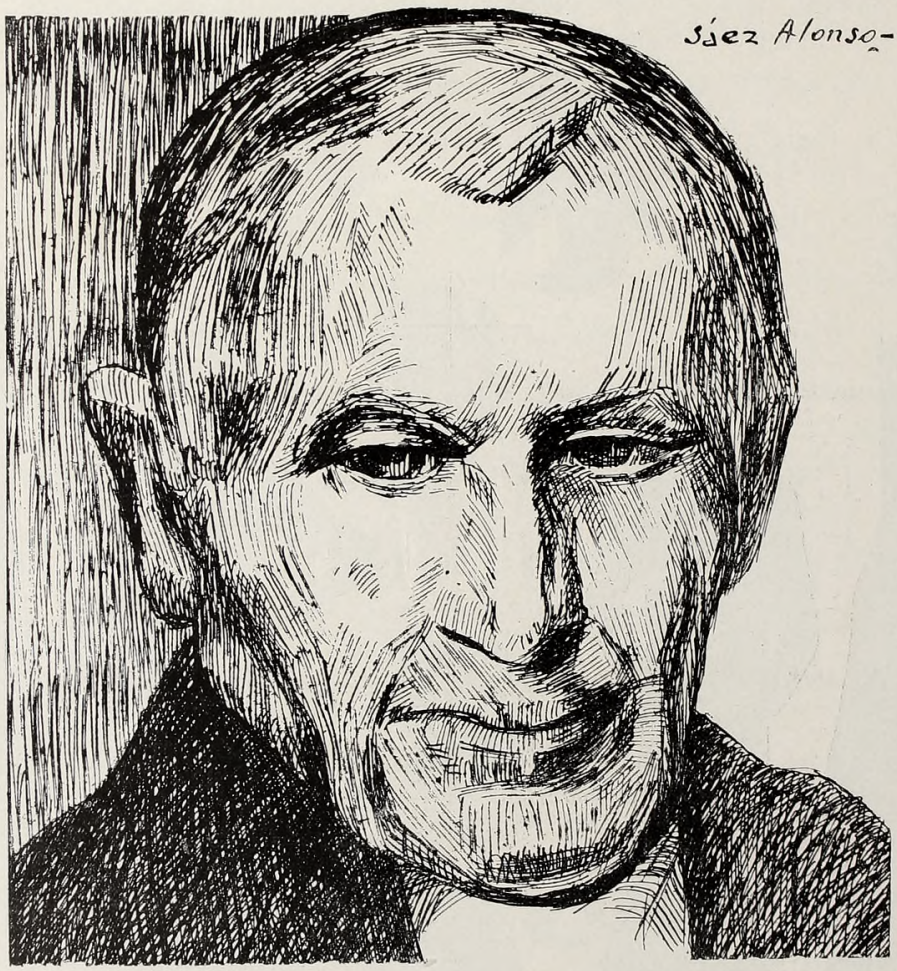
Lanvin
1288

El Vasco Martín

Había llegado a la Patagonia, en aquellos años en que la construcción del Ferrocarril de Puerto Deseado a Nahuel Huapí atrajo a esa zona a tantos hombres de empuje dispuestos a poblar esas tierras vírgenes, y llevar en ellas la azarosa vida del pioneer para labrarse un porvenir.

Sus conocimientos y cultura eran escasos, pero su voluntad de un temple excepcional. Su fuerza hercúlea pronto se dió a conocer entre la multitud de los nuevos pobladores.

Era taciturno y jamás salían de sus labios palabras de entusiasmo o que no fueran extrictamente necesarias.



El vasco Martín

Tampoco sabía hablar afectuosamente a sus semejantes y solo expresaba sus sentimientos como los primitivos, con hechos.

Ese hombre que parecía un ser hosco y semi salvaje ocultaba, sin embargo, intensos sentimientos humanitarios, pues eran muchos los pobladores que podían atestiguar que los hubiera sacado espontáneamente de algún apuro.

Se dedicó los primeros tiempos al oficio de carrero y transportaba materiales y productos diversos entre las estaciones del Ferrocarril y las estancias en formación.

Más tarde — tarde ya para conseguir tierras buenas — "pobló" un campo.

Por lo general esas tierras son áridas y poco productivas, y no siempre resulta un éxito la crianza de ovejas, aún en los mejores lotes.

Nuestro amigo estableciόse en lo que otros no habían querido, lo peor de la zona. No fué cosa fácil encontrar personal para la formación de la nueva estancia "El Pedrero", nombre que los pobladores daban al lugar. Pues bien sabían esos hombres que durante años tendrían también que luchar contra el puma, que pululaba en aquella región al punto que dábase por perdido todo ser indefenso que se aventurara en ella.

Don Martín, como buen vasco, no cejó en sus propósitos..., logró conseguir personal, levantar el rancho y tender los primeros alambrados.

Fueron unos meses de ruda lucha, no solo contra aquella naturaleza hostil, sino también contra las fieras que día y noche acechaban la presa. Poco a poco la tenaci-

dad y pujanza de nuestro amigo fueron dando sus frutos. El puma retrocedía a medida que los alambrados iban conquistando el desierto al amparo de las carabinas.

De cuando en cuando, favorecidas por la oscuridad de la noche, las fieras hacían sus incursiones entre la majada y al despuntar el alba descubríanse las víctimas. Era entonces cuando don Martín pasaba días y noches al acecho, y no volvía al campamento sino trayendo la piel del felino, su mortal enemigo.

A pesar de todos los contratiempos, la estancia prosperaba.

El antiguo y primitivo rancho no era ya el único albergue. Una blanca y linda casita rodeada de verde arboleda acusaba la prosperidad conquistada.

Tampoco eran todos hombres sus habitantes. Juan, el capataz, se había casado, y la presencia de una mujer había introducido en la vida ruda y primitiva de esos hombres, pequeños detalles que la suavizaban haciéndola más humana.

Un día la casita se vió alegrada por la llegada de una hermosa y rolliza criatura. Cuando la vió don Martín, se sonrió y dijo: Linda chiquita!

Chiquita creció rodeada del cariño de todos y don Martín hasta llegaba a sonreir cuando la veía. Era esa su mayor manifestación de cariño hacia la chica.

En una ocasión llegó uno de los peones de su recorrida diaria por el campo trayendo dos cachorros de puma. Chiquita se alegró mucho al verlos. Como eran juguetones y tenían esa mirada bondadosa y cándida de todos los pequeños seres, fueron sus compañeros y empezó a criarlos con amor materno.

Pasaron unas semanas...

Después del crudo invierno patagónico, la primavera intentaba abrirse paso. Allá, en las cumbres de las sierras, los manchones de nieve se achicaban diariamente.

Los trabajos de campo propios de la estación habían terminado, y pronto vendría la época de los corderitos.

Mientras tanto, don Martín se dedicaba a la quinta, a la cual iba a trabajar todas las mañanas. Esa quinta, sita en una hondonada, al abrigo del eterno viento patagónico, distaba unos trescientos metros de la casa.

Aquella mañana, radiante de luz y apacible, como suelen serlo en esas regiones, se dirigía nuestro amigo, como de costumbre, a preparar la tierra para sembrar. Como de costumbre también, Chiquita lo acompañaba un trecho, contenta y pletórica de vida.

De pronto, al pasar junto a unas peñas, una enorme masa gris surcó el aire hacia el grupo formado por don Martín y Chiquita.

Este solo atinó a separar a Chiquita del peligro, dándole un empujón y mandándola lejos, recibiendo al mismo tiempo en sus brazos a la fiera y entablando con ella un duelo a muerte.

Chiquita, algo maltrecha, se incorporó primero, sin atinar a comprender lo que pasaba, pero luego logró ponerse de pie, y al ver la escena de don Martín luchando denodadamente con el felino, huyó despavorida hacia la casa.

Entre lágrimas y sollozos contó la pobre chica lo que había presenciado... Los hombres se miraron y exclamaron: Debe ser la madre de los cachorros.

Salieron apresuradamente...

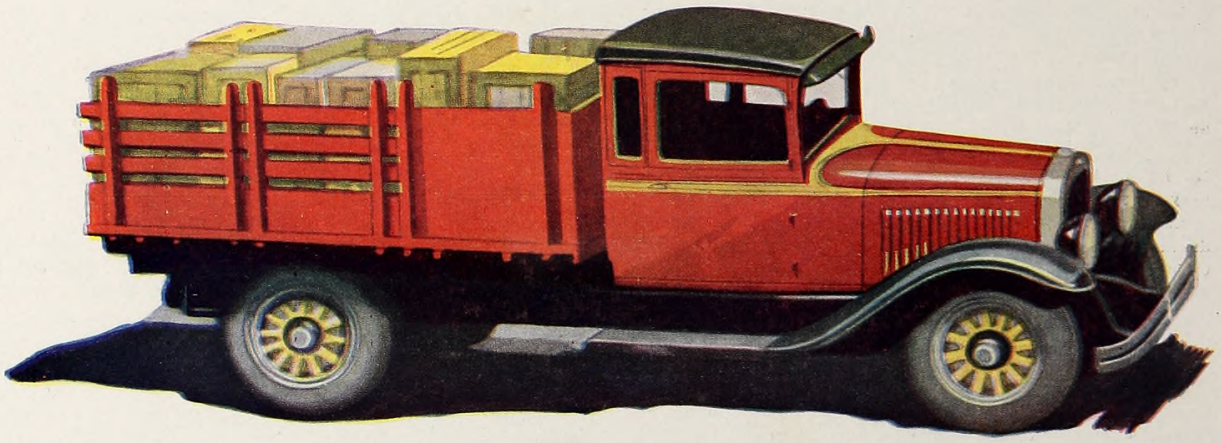
Al llegar junto a don Martín lo encontraron manando abundante sangre por sus múltiples heridas y desgarraduras. Exhausto ya, nuestro amigo tenía tomado entre sus manos, cual poderosas tenazas, el cuello de la fiera, inmóvil ya, muerta.

Apresuráronse los compañeros en torno de nuestro amigo y unas gotas de aguardiente lo reanimaron. Abrió los ojos y con voz débil preguntó: ¿Lastimó Chiquita?... Al saber que nada grave le había ocurrido a la chica, una amplia sonrisa iluminó su ancha cara tostada y arrugada, y sus ojos se cerraron nuevamente como para descansar...

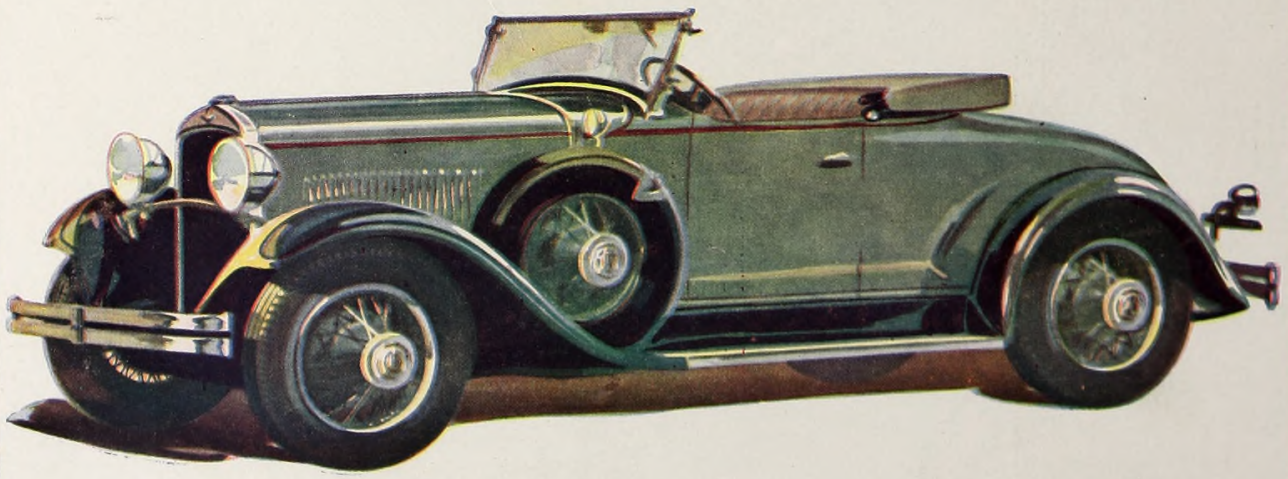


P A M P E R O

DODGE BROTHERS



Siendo DODGE BROTHERS



ES LO MEJOR!!

Club Social de Comodoro Rivadavia

EL 4 de noviembre de 1925, a invitación del capitán de fragata, Don Domingo Castro, a la sazón interventor nacional de la Comuna de Comodoro Rivadavia, reuniéronse una treintena de personas de destaque y arraigo local y echaron las bases de esta institución social, designándose presidente de la misma a Don Félix Berutti.

El tesón y perseverancia de sus primeros asociados, a los que sumáronse otros muchos, han hecho de este Club un verdadero exponente de cultura y sociabilidad, imprimiendo así un ritmo de grata cordialidad en el ambiente donde se desarrollan sus actividades sociales.

Desde hace dos años, el Club hállase presidido por Don Juan Carlos Schneider, en cuyo lapso de tiempo, fuera de haberse intensificado la labor de un mayor e íntimo acercamiento entre los que integran el mismo, mediante la realización de reuniones sociales, sean ellas de gala, dominicales u ocasionales, ha acrecido el número de sus componentes hasta llegar hoy día a ciento cincuenta socios, sobre poco más o menos.



Sr. Juan Carlos Schneider

Actualmente, el Club Social "Comodoro Rivadavia" cuenta con un espacioso local, donde sus socios gozan de todas las comodidades inherentes a instituciones de esta índole, inclusive una biblioteca compuesta por centenares de obras seleccionadas. El Poder Ejecutivo de la Nación, con fecha 3 de septiembre del año ppdo., concedió a este Club la personería jurídica.

Una demostración de la importancia de la Sucursal de Correos y Telégrafos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales

PERSONAL

Jefe:
Horacio H. Rodríguez.

Administrativo:
A. Belelli y J. Roffet.

Correos:
A. Barrojo, V. Caniellas
G. Morantes.

Telégrafos:
R. R. Córdoba,
P. Mangani,
J. Wineski
O. L. Mottino.

Ventanillas:
J. Vasconcellos
J. García Rocha.

Control:
Irma M. Rodríguez.



Sr. Horacio H. Rodriguez
Jefe de Correos y Telégrafos, Oficina Y. P. F.

Movimiento correspondiente al mes de octubre de 1929:

Producido	Giros Internos	$	33.316.—
„	Comisiones	„	356.89
„	Giros Internacionales	„	184.86
„	Comisiones	„	1.84
„	Telégrafos	„	1.389.12
„	Correos	„	768.78
„	Administración Sellos Nacionales	„	46.15
„	Caja Nacional Ahorro Postal	„	2.835.—
		$	38.898.64

Correspondencia aérea expedida (Compañía Aéreo Posta):

Cartas certificadas	267
Paquetes expresos	3
Valores declarados	1
Cartas simples	772
Impresos	232

Correspondencia marítima y terrestre expedida:

Sacos	479
Canastos	534
Certificadas	922
Cartas simples	6.200
Impresos, Diarios y Revistas	1.389
Expresos	98
Valores Declarados	21
Encomiendas	122

Correspondencia marítima y terrestre recibida:

Sacos	648
Canastos	457
Certificadas	740
Cartas simples	5.812
Impresos, Diarios y Revistas	14.749
Expresos	49
Valores Declarados	11
Encomiendas	387

Tráfico telegráfico cursado:

Telegramas Expedidos	1.350
„ Recibidos	1.077

Crónica de los Territorios

PUERTO MADRYN

Nuevo horario del Ferrocarril Chubut.—A partir del 1º de noviembre, ha empezado a regir el nuevo horario en los FF. CC. del Estado, para la temporada de verano, y correrán trenes especiales los días domingo, desde Dolavon a Puerto Madryn y a la Playa Unión de Rawson.

Háblase de formar en Puerto Madryn una comisión de caracterizados y entusiastas vecinos, encargada de buscar los medios de propaganda que den a conocer las inmejorables condiciones de esta hermosa playa y procurando organizar algunas atracciones a los veraneantes.

Oficina de Correos y Telégrafos.—La Dirección General de esa repartición nacional ha dispuesto que la Oficina local esté habilitada para expedir y abonar giros postales hasta la suma de $ 500, como también para aceptar correspondencia —por vía aérea—, de acuerdo a la tarifa de franqueo fijada.

TRELEW

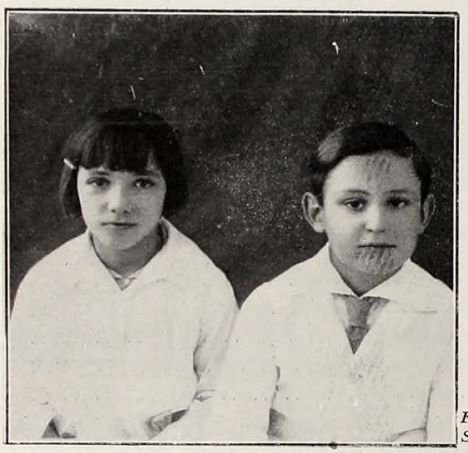


Foto Stillitani

MANUELA IRIGARAY
De 8 años de edad, alumna de 1er. grado A, que se ha distinguido por su aplicación.
Maestra: Señorita Emma Estela Hernández

CARLOS M. Galina
De 7 años de edad, alumno de 1er. grado B, que ha merecido la clasificación de distinguido
Maestra: Señorita Delia Zambado.

Escuela Nacional No. 5 - de Trelew (Chubut)

Veraneo.—Aprovechando los calores de los últimos días, hemos visto alegrarse nuestra hermosa playa con buen número de bañistas y la presencia de las primeras familias de los pueblos vecinos que vienen a pasar la temporada.

Campeonato por la Copa Splendid.—Inusitado entusiasmo había despertado entre los numerosos aficionados y "aficionadas" de la localidad, la disputa de esta copa entre los teams de foot-ball de Rawson, Trelew, Gaiman, Dolavon y Puerto Madryn, y en la cual el equipo local "Club Atlético Madryn" había obtenido significativos triunfos, quedando semifinal para derimirla con el "Independiente" de Trelew, cuyos prestigios son bien reconocidos.

Correspondió jugarse esa final en la cancha del vecino pueblo, y, con ese motivo, el domingo 8 de diciembre partió de Puerto Madryn una larga caravana de autos y camiones, abarrotados de entusiastas localistas que deseaban presenciar tan interesante partido y acompañar a los muchachos de los colores amarillo y negro, con los que se distingue el "team" local.

Correspondióle el triunfo, bien merecido, al "Independiente" de Trelew, por 1 a 0, que se adjudicó la copa de referencia por el mínimum "score", amargando las "ilusiones" y deseos de numerosas y agraciadas "defensoras" de la localidad que, en su simpático y vehemente entusiasmo, no habían titubeado en arrostrar las inclemencias de ese día para alentar con su bella presencia al "team" que llevaba la representación de nuestro pueblo y que supo dejar bien cimentada.

Distinguido visitante.—El 13 de diciembre, estuvo en esta localidad breves horas el Inspector General del Ejército, General Toranzo, acompañado de su secretario militar y del Teniente Coronel Sarobe, Jefe del Distrito Militar en Trelew, partiendo en el tren para Las Plumas, hasta donde les acompañó el gerente del Ferrocarril del Estado, ingeniero don Fernando Jacky, desde cuyo punto continuarán, el General y su secretario, a Paso de Indios, Esquel, Nahuel-Huapí, San Antonio Oeste y Buenos Aires.

COMODORO RIVADAVIA

Fiesta en el Club Social.—Tuvo lugar el día sábado 7 de diciembre en los salones del Club Social Comodoro Rivadavia, el diner-dansant que la Comisión Directiva del mismo, ha dispuesto se efectúe el primer sábado de cada mes, con el objeto de estrechar vínculos entre sus asociados.

Como en oportunidades anteriores, la fiesta resultó muy lucida, bailándose hasta entradas varias horas del día domingo.

Balneario.—Entrada ya la época de los baños, se ve muy concurrido el apropiado edificio que ha construído en la playa local el señor Jorge Amelung, cuya inauguración se llevó a cabo recientemente.

Viajero.—Embarcóse a bordo del paquete "José Menéndez", con destino a la Capital Federal, el ingeniero don Enrique J. Ducós, Director de las Obras del Puerto local, quien va a efectuar gestiones que se relacionan con el cargo que ocupa.

Viaje de un General del Ejército.—En las primeras horas del día 10 de diciembre, llegó a este puerto a bordo del buque guardacosta "La Rioja", el Inspector General del Ejército de la Nación, General Severo Toranzo, quien en la mañana del día 11 partió en tren especial para Colonia Sarmiento, acompañado por el señor Administrador de los Y. P. Fiscales, ingeniero don Mario L. Villa; Gerente del Ferrocarril del Estado en ésta, don Julio A. Cabeza; Comisario de Policía de la localidad, señor Segundo Arroyo; Comisario de Policía de Colonia Sarmiento, señor Eugenio Costa, y otros.

El General Toranzo y personas que lo acompañaban, regresaron de dicho punto el mismo día y, en la madrugada del jueves 12, siguió viaje a Trelew, por vía terrestre.

DESEADO

Lluvias benéficas.—Durante los últimos días de noviembre y principios de diciembre, ha llovido abundantemente en una extensa zona que abarca hasta más allá de Colonia Las Heras, con gran beneficio para los hacendados, cuyos campos se encontraban completamente secos.

Las informaciones que nos llegan de la campaña con respecto al estado de los campos y haciendas son inmejorables.

Próxima boda.—Ha sido formalizado el compromiso matrimonial del señor Enrique Argibay, contador de la Compañía Argentina del Sud, con la bella y simpática señorita Anita Craneros.

La boda probablemente tendrá lugar el próximo mes de enero.

Fallecimiento.—Ha producido general sentimiento la noticia de la muerte del señor Carmelo Mimendia, acaecida recientemente en la vecina localidad de Pico Truncado, donde ejerció, por espacio de muchos años, las funciones de Juez de Paz con una corrección digna del mayor encomio.

Hallazgo de petróleo.—En las perforaciones que el Estado viene efectuando en las inmediaciones de Colonia Las Heras se han encontrado, en cantidad considerable, yacimientos petrolíferos, cuyo importante hallazgo ha producido general regocijo entre los habitantes de aquella extensa zona que se hallan en presencia de una brillante era de prosperidad.

Excursión de alumnos.—La Dirección del Colegio "San José", de esta localidad, para premiar a los alumnos de mejor conducta y aplicación, organizó una jira campestre a fines del pasado noviembre. Los escolares hicieron el viaje hasta Tehuelches en un coche cedido gentilmente por los Ferrocarriles del Estado, siguiendo a pie desde ese lugar hasta la estancia del señor José Turcato, donde pernoctaron dos días seguidos.

Todos muéstranse complacidísimos de lo agradable e instructiva que resultó esta expedición.

Fiestas de beneficencia.—Con el objeto de allegar recursos para satisfacer sus nobles y humanitarios propósitos, la Sociedad de Damas de Beneficencia organizó, con fecha 1º y 8 de diciembre, una "kermesse" seguida de baile, que se celebró en los salones del "Círculo Gioconda" y cuya fiesta fué coronada con el más brillante éxito.

PUERTO SAN JULIAN

Aeroposta Argentina.—A principios de noviembre próximo pasado visitó esta localidad el señor Rufino Luro Cambaceres, piloto inspector de la Aeroposta Argentina, en viaje de estudio para la prolongación hasta Magallanes de la línea aeropostal que une a Bahía Blanca con Comodoro Rivadavia. El señor Luro Cambaceres, que después de elegir el campo de aterrizaje y recoger informes relacionados con su misión, siguió viaje al Sur, exteriorizó en ésta su confianza en la implantación del servicio aeropostal hasta Magallanes con escalas en Puerto Deseado, San Julián, Santa Cruz y Río Gallegos, agregando que era muy probable que quedara definitivamente establecido dentro de un plazo de 90 días.

Anticipó, asimismo, que un avión haría en breve un viaje de ensayo y, a tal efecto, se ha preparado ya en ésta el campo de aterrizaje, cuyos trabajos han sido realizados por la Comisión de Fomento con la cooperación del comercio local.

Club de Tennis.—El sábado 2 de noviembre ppdo. el Club de Tennis organizó un dinner-dansant en el Hotel Miramar, reunión que congregó un crecido número de familias, prolongándose el baile hasta la madrugada.

Foot-ball.—El domingo 1º de noviembre tuvo lugar un interesante encuentro entre las primeras divisiones locales de "Racing Club" e "Independiente" por la disputa de las medallas donadas por el periódico "La Verdad", de ésta. El match, que atrajo una crecida concurrencia, resultó muy lucido por el entusiasmo con que ambas partes se disputaron el triunfo, correspondiendo éste al "Independiente".

Estafeta en Cañadón León.—Recientemente, el señor Cirilo Azpilcueta, Jefe de la Oficina local de Correos y Telégrafos, realizó un viaje a Cañadón León, con el objeto de tramitar la instalación de una estafeta en aquel paraje, medida que vendría a llenar una sentida necesidad de aquella población, que ha carecido de dicho servicio hasta ahora. Ya han sido presentadas a la oficina local varias propuestas para el transporte de la correspondencia desde este puerto, las que han sido elevadas al Distrito de R. Gallegos.

PASO IBAÑEZ

Epidemia.—Hace una temporada que una fuerte epidemia de sarampión se ha propagado por toda la población, atacando a la mayoría de los niños y varios adultos, habiendo muchos casos complicados con bronconeumonía, varios de ellos de gravedad. Felizmente, hasta ahora, no ha habido que lamentar ningún caso fatal.

Don Saturnino García.—Desde hace varios días se encuentra enfermo de bastante gravedad el antiguo y estimado hacendado don Saturnino García.

Foot-ball.—El día 10 de noviembre, se realizó en la cancha del Club Sportivo Júpiter, de esta localidad, un interesante partido de foot-ball entre los clubs "Argentinos del Sur" de San Julián y "Deportivo Júpiter" de ésta, disputándose un trofeo, triunfando el club local por 5 a 1.

De la campaña.—Gran actividad se nota con motivo d iniciarse la faena de señalada y esquila; la mayoría de los establecimientos vecinos a ésta terminaron la señalada con un resultado muy satisfactorio, dando un término medio del 70 al 80 por ciento, número que se alcanza pocos años.

Cosecha de lana.—Son muy buenas las perspectivas sobre el resultado de las esquilas, pudiendo anticiparse que se obtendrá un considerable aumento de producción y en mejores condiciones que el año pasado.

RIO GALLEGOS

Pic-nic.—Organizado por el Club Progreso, se efectuó el domingo 10 de noviembre, un pic-nic en un hermoso paraje de la estancia "Marcatch-Aike", distante unas once leguas de ésta. Al efecto, a las nueve de la mañana de dicho día salió del Club Progreso una larga caravana de automóviles, totalmente ocupados por numerosas familias y caballeros.

La concurrencia hizo los honores a un sabroso asado de corderos, gentilmente donados por el esñor William Mackenzie, y a otros manjares. Por la tarde, de acuerdo a un programa preparado de antemano, se realizaron diversos juegos para señoras, señoritas, caballeros y niños, cuyo desarrollo constituyó un bonito entretenimiento para todos. No faltaron tampoco animados números de danzas.

Señor Rufino Luro Cambaceres.—Con el propósito de estudiar los campos de aterrizaje, llegó a ésta el señor Rufino Luro Cambaceres, delegado de la Aeroposta Argentina (Sociedad Anónima), siguiendo viaje para Magallanes con el mismo objeto.

La noticia de que, en breve, será un hecho la instalación de los servicios aéreos con esta región, ha causado júbilo general.

Centro Yugoeslavo.—Para estrechar vínculos, este centro realizó el 10 de noviembre una comida, a la que asistieron todos sus miembros, reinando en el transcurso de la misma intensa alegría.

Sepelio.—Dió lugar a una sentida demostración de duelo el sepelio de los niños Pedro y Antonio Guirado, verificado el 12 de noviembre.

Cumpleaños.—Festejando su cumpleaños, el 16 de noviembre, el señor Rosario A. Grillo congregó en una comida, en el Club del Progreso, a un grupo de sus amistades.

La reunión transcurrió en un gratísimo ambiente, recibiendo el señor Grillo los plácemes de los presentes.

Temporada deportiva.—Con un encuentro entre las primeras divisiones de foot-ball de los Clubs Hispano Americano y Boxing, ha comenzado con gran entusiasmo, el 24 de noviembre, la temporada deportiva. En dicho encuentro triunfaron los colores del Boxing.

—o—El 1º de diciembre, organizada por el Club Neptuno, se realizó una carrera ciclista de 25 kilómetros, en la que tomaron parte varios corredores, resultando vencedor el aficionado Guillermo Hawkins, del Club Deportivo Hispano Americano.

Los Clubs Boxing y Neptuno, respectivamente, están preparando canchas de basket-ball, que han de inaugurarse en breve. De esta manera y con los diversos partidos en perspectiva, esta temporada deportiva promete resultar muy animada.

Pic-nic del "Boxing".—El 1º de diciembre, en el paraje denominado "Isla de los Vascos", cercano a esta capital, se verificó el pic-nic organizado por el Boxing Club en obsequio a sus asociados.

El mal tiempo reinante no fué óbice para que se realizaran diversos juegos que contribuyeron a hacer de esta reunión una atrayente fiesta que dejará perdurables recuerdos.

Aniversario Yugoeslavo.—Celebrando el 11º aniversario de la unión de los Estados Yugoeslavos, el Centro "Yugoslavensky Dom" inauguró, el 1º de diciembre, su nuevo local social, en cuyos salones se congregaron numerosas familias y caballeros.

Esquila.—En la primera quincena de diciembre, ha comenzado la esquila en todos los establecimientos de la región.

Fallecimiento.—A la temprana edad de 18 años, el 27 de noviembre, falleció el joven Renato Carlos Rogolini.

Al sepelio, verificado el día siguiente, concurrió un gran número de personas y los dos cuerpos de Bomberos Voluntarios de la localidad, a uno de los cuales pertenecía el extinto.

Instituto de Enseñanza Secundaria.—A fines de noviembre terminaron las clases de este instituto, con un alto porcentaje de alumnos eximidos de exámenes, de acuerdo con la nueva reglamentación al respecto.

Lluvias.—Después de una prolongada sequía que hacía temer por el estado de las haciendas, ha llovido intermitentemente desde el 1º hasta el 7 de diciembre, beneficiando grandemente a toda la zona, pues la lluvia ha sido general.



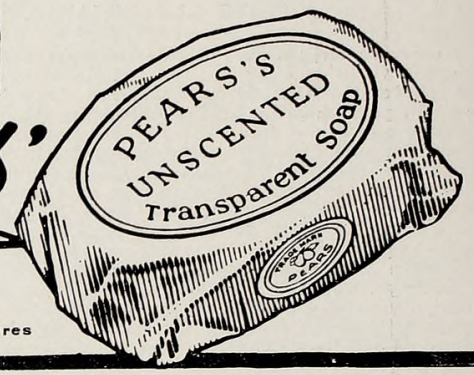
BROOME PARK, cerca de Canterbury
Construido en el Siglo XVII, ha sido durante algún tiempo el hogar de Lord Kitchener.

Residencias Majestuosas de Inglaterra

El **Jabón PEARS**, por su pureza absoluta y su finísima calidad, ha sido el preferido por la aristocracia británica, durante casi un siglo y medio. Pruébelo Vd. y comprenderá enseguida la razón de aquella preferencia

Agua de Colonia PEARS
„ Lavanda PEARS
Brillantina PEARS
Jabón de afeitar PEARS
Brochas PEARS

Pears'



Representantes:
HUSSEY & Cía.
Paraguay 1312 - Buenos Aires

Cuando compre, compare y verá la ventaja que obtiene en consumir mercaderías de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

GRAN FABRICA NACIONAL DE PASTAS ALIMENTICIAS

José Marconetti e Hijos



ESCRITORIO:
PASEO COLON 1574-96
U. T. 23, Buen Orden 4680-6148
Coop. T. 489. Sud :-: T. T. 442

PAGINAS FEMENINAS

LA MUJER Y EL HOGAR

(Charlas por TAMARA)

LA educación de los hijos es un tema tan vasto e interesante, que he creído conveniente continuarlo en esta charla, agregando algunas consideraciones que estimo de importancia para las que tenemos que cumplir estos grandes y sagrados deberes.

Suele ser común entre las madres jóvenes la falta de método para educar a sus hijos. Muchas veces por falta de preparación o de experiencia se procede sin la lógica necesaria, pasando según el estado de ánimo en que se encuentran, de una gran debilidad a un excesivo rigor. Tal sistema es pernicioso y contrario a la educación de los niños, por cuanto éstos, con su agudo y penetrante instinto, se dan cuenta de todos nuestros actos, en una forma que muchas veces nosotras mismas no alcanzamos a percibir. Con demasiada frecuencia se reprende violentamente faltas pequeñas o casualidades desgraciadas, como la mancha de un vestido, la rotura de algún objeto, etc., mientras en otras ocasiones, cuando verdaderamente la falta cometida es grave, se hace apenas una observación pasajera. Esto es contraproducente, pues no hay que olvidar, que como a todo ser humano, al niño hay que tratarlo con **justicia;** él no se da cuenta del alcance y proyecciones que encierra esta mágica palabra, pero admira y aprecia sus beneficios, y, cuando recibe un castigo, comprende perfectamente si el que se lo ha dado lo ha hecho dominado por la cólera o porque realmente desea enseñarlo y hacerle un bien.

Es indispensable que el niño se sienta amado y corregido por su bien; él no abusa nunca de la ternura, siempre que ésta no vaya acompañada de una debilidad culpable. El tierno corazón infantil sufre en silencio al lado de una madre fría y severa, que cree en esa forma cumplir su deber. No basta amar a los niños en el secreto del alma; es necesario que sientan y observen constantemente la benéfica influencia de la profunda afección que nos inspiran. Pero no se crea que basta con prodigarles todo género de cuidados y caricias para que los niños se consideren verdaderamente amados. Ellos conocen o adivinan el sentido de nuestras acciones y aun nuestros sentimientos, con una precisión tan perfecta, que instintivamente se dan cuenta, que cuando se les educa moralmente y se les corrigen sus defectos o malas tendencias, es porque realmente se les quiere y se desea conducirlos por el buen camino.

Una madre que ama y sabe educar a sus hijos no debe humillarlos jamás, porque el tierno corazón del niño, es como el más sensible cristal, que se rompe o se triza al más leve golpe. Cuando haya que corregirlos debe procederse con dulzura, con verdadero cariño e interés, de manera que junto a la acción material, comprendan que la madre sufre tanto como ellos mismos, por su mal comportamiento. Así los resultados serán más duraderos y los sentimientos del niño se irán purificando día por día en íntima concordancia con los de la madre. Nunca, por ningún motivo, debe corregirse al niño, en presencia de sus hermanos, de los sirvientes o de otras personas, pues semejante proceder los exaspera y humilla; les va haciendo perder poco a poco la vergüenza, la consideración por sus mayores y esa confianza y respeto por sí mismo, que forma más tarde la personalidad del individuo y que es necesario cultivarla desde la infancia.



Bs. As., diciembre de 1929

★ ★ ★

IMPRESOS COMERCIALES DE TODA CLASE
Los conseguirá usted a precios ventajosos en la
IMPRENTA KIDD (FUNDADA EN 1873)
Anexos: PAPELERIA y LIBRERIA
RECONQUISTA 274 - U. T. 33 - Avenida 0272 - BUENOS AIRES

Sociedad Anónima

The Anglo Argentine Iron Co. Ltd.

Av. ROQUE SAENZ PEÑA 671, 1.er PISO

BUENOS AIRES



Fabricantes de

Hierro galvanizado, acanalado y liso

Collazo & Cía.

IMPORTADORES DE MADERA

Aserradero y Depósito:
692 - Coronel GARCIA - 692
AVELLANEDA
U. T. 22 - Avellaneda 8497
C. T. A. 118, Avellaneda

Escritorio:
760 - Avenida de MAYO - 760
U. T. 37 - Rivadavia 4709
Com. T. A. 1435, Central
Direc. Teleg. "COLLAZOCO"
BUENOS AIRES

"VILLATA" - HOTEL

GRANDES COMODIDADES
PARA
PASAJEROS Y FAMILIAS

COMIDA DE PRIMER ORDEN

COMODORO RIVADAVIA

ENCUADERNACION E IMPRENTA

Especialidad en Libros Comerciales
y Bancarios

COTELO & ROIG

Libros y Carpetas Mecánicos, Copiadores,
Carnets, Albums, etc.

1745 - CHILE - 1745 U. T. 38 - Mayo 7418



CHOCOLATINES AGUILA

MUY RICOS
Y CON LINDOS REGALOS

Certificamos que el tiraje de la edición de "ARGENTINA AUSTRAL", correspondiente a este Número Extraordinario es de ***diez mil ejemplares.***

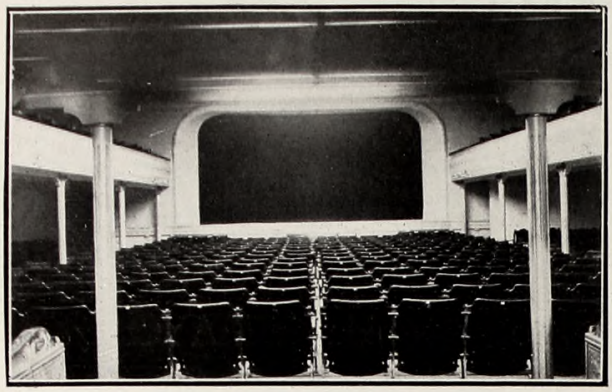
Buenos Aires, 1.° de Enero de 1930.

IMPRENTA KIDD
RECONQUISTA 274 - BUENOS AIRES

CINE TEATRO "ESPAÑOL"

(SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SOCORROS MUTUOS — PUERTO DESEADO)

Arrendatario y Empresario: Sr. JOAQUIN QUEROL



SALA DE ESPECTACULOS
(Bello y artístico exponente del progreso Patagónico)

Capacidad 500 personas sentadas. - Cinco amplios y cómodos camarines para artistas :: :: Orquesta Típica y Clásica :: ::

CONFORTABLE CALEFACCION ELECTRICA

La sala más elegante, cómoda, higiénica, segura y confortable de la Costa Sud.

EL GRAN SALON DE MODA

en el que se exhiben las mejores producciones cinematográficas Americanas y :: :: :: Europeas :: :: ::

Exclusividad del Programa MAX GLUCKSMANN



BAR Y CONFITERIA (Anexo al Cine)

Existencia permanente de bombones extranjeros y del país - Fábrica de masas, tortas, etc., y servicio especial para casamientos, bailes, banquetes, lunchs.

No olvide que los mejores vinos de mesa se llaman "Enosis" y "Pollito". Pídalos en la Anónima.

HOTEL Y RESTAURANT "PARIS"

RAFAEL CAMPA

Salones reservados para familias

SERVICIO ESMERADO

Teléfono Nº 21
PUERTO MADRYN

CABAÑA TECKA

(CHUBUT)

The Tecka (Argentina) Land Company Limited

VENTA PERMANENTE:

De carneros Merino Australiano y Romney Marsh puros y puros por cruza.
Los padres de cabaña de raza Merino Australiano son importados de Australia y los Romney Marsh de Nueva Zelandia, de las cabañas más renombradas.

VENTA PERMANENTE DE TOROS HEREFORD

Hijos de toros de pedigree y de padrillos TIPO liviano de carrera

Por más informes dirijirse a
ESTANCIA TECKA

NOTICIAS Y COMENTARIOS

Año Nuevo.—ARGENTINA AUSTRAL desea a todos sus estimados lectores un feliz y próspero año nuevo.

Señor Mauricio Braun.—De regreso de Valparaíso (Chile), encuéntrase de nuevo en esta Capital el señor Mauricio Braun.

Señor Alejandro Menéndez Behety.—A bordo del vapor "Argentino", ha salido para Magallanes (Chile) el señor Alejandro Menéndez Behety, en cuya población pasará su habitual temporada.

Señor Francisco Campos Torreblanca y familia.—Han salido para Santiago de Chile y Valparaíso, de cuyo último punto regresarán (vía Pacífico) a Magallanes (Chile), el señor Francisco Campos Torreblanca, su señora doña María Menéndez Behety de Campos y dos de sus hijos.

Señor Carlos Menéndez Behety.—Por tierra, ha partido para Magallanes (Chile) el señor Carlos Menéndez Behety.

Señor Alfonso Menéndez Behety.—Ha embarcado para Comodoro Rivadavia de donde continuará viaje a Magallanes (Chile), después de pasar una corta temporada en su establecimiento ganadero "Las Violetas", el señor Alfonso Menéndez Behety.

Revista "Menéndez Behety".—Con una brillante y copiosa información, ha aparecido el número 71 de la importante revista "Menéndez Behety", de Magallanes (Chile).

Situación de los pobladores del Chubut.—Corroborando el comentario aparecido en nuestra edición anterior, y en el cual se ha deseado hacer resaltar a grandes rasgos la imperiosa necesidad de que la Dirección General de Tierras y Colonias contemple con espíritu de justiciera protección la grave crisis económica, que se agudiza y torna cada día más aflictiva, de los pobladores de la Costa Sud, originada por las causas harto conocidas y de las que suponemos bien interiorizado al señor Director de Tierras y Colonias, nos llegan impresiones muy desalentadoras de los ocupantes de las tierras fiscales del Territorio del Chubut ante la imposibilidad material de hacer frente al pago del arrendamiento, pastaje, etc., y cuyo cobro, por lo que se nos informa, se quiere efectuar — de una manera sumamente apremiante — por los recaudadores designados por dicha Repartición Nacional.

Debemos, por consiguiente, insistir en que la crisis actual demanda la inmediata intervención del Ministerio de Agricultura, otorgándose las indispensables facilidades en tales pagos, pues, de lo contrario, se provocará un desastre general, que debe evitarse, máxime si se considera que sólo se trata de una justificadísima transigencia por parte de la Dirección General de Tierras y Colonias.

Las Cárceles Patagónicas.—En muchas ocasiones, se ha hablado y tratado insistentemente de la necesidad de dotar a las Capitales Rawson y Río Gallegos de establecimientos carcelarios que reúnan las debidas condiciones de higiene, capacidad, seguridad, etc., de modo que respondan al régimen penal en vigencia.

Las frecuentes inspecciones a que han dado lugar las reiteradas quejas y reclamaciones han tenido oportunidad de imponerse y comprobar que los viejos y ruinosos caserones destinados a Cárceles en la Patagonia tienen toda la semejanza de antros, por no decir algo peor, donde los que purgan cualquier delito viven inhumanamente hacinados y carentes hasta de la más elemental higiene, no obstante los altruistas esfuerzos de su personal encargado. El espectáculo que se ofrece constituye un triste y doloroso cuadro; y todo lo que dijésemos aquí para reflejar la situación en que se encuentran aquellos encausados y penados resultaría pálido comparado con la realidad.

Es urgente, muy urgente que se ponga fin a tal estado de cosas y, por lo tanto, que el Poder Ejecutivo, velando por la salud física y moral de tantos desgraciados, tome rápidas y eficaces medidas.

Aeronavegación.—La aviación mundial ha pasado por el nuevo doloroso trance de ver aumentado su ya largo martirologio con el reciente trágico fin de los pilotos británicos Williams y Jenkins, al intentar la prueba de resistencia, en un vuelo sin etapa, de Londres a Colonia del Cabo, y de von Schroder y Albrecht, alemanes, en su vuelo de regreso de las Islas Canarias.

En los anales del desarrollo y progreso de la ciencia aeronáutica, de los vuelos mecánicos en lucha denodada con los adversos elementos, se registran muchas hazañas portentosas y conquistas jamás soñadas: tantos gestos de bravura vencedores del espacio; pero también ¡cuántas vidas preciosas sacrificadas en aras de ideal tan grandioso!

Señor MAX SAHR

En Santiago de Chile, adonde habíase trasladado para someterse a una intervención quirúrgica, ha dejado de existir, tras larga enfermedad, el señor Max Sahr, Gerente en Magallanes de aquella Oficina del señor Mauricio Braun.

En plena y radiante juventud y dotado de las más hermosas cualidades, el intachable señor Sahr estaba llamado a alcanzar una más alta significación dentro de la importante firma a la cual, y durante muchos años, sirviera con tanto entusiasmo, fidelidad y lucimiento, pero que la parca inexorable ha malogrado, dolorosamente, para siempre.

En Magallanes y Costa Sud, principalmente, donde el extinto gozaba de la general estimación, su prematuro deceso ha producido honda consternación.

ARGENTINA AUSTRAL toma parte muy activa en el unánime sentimiento causado por la tan lamentada desaparición del muy digno y apreciado amigo señor Sahr, y envía a su atribulada familia la expresión de su sincero pesar.

Doña Jacinta Chichizola de Pietranera.—Previa misa de cuerpo presente oficiada en la Iglesia de N. S. del Pilar, el 23 de diciembre último se llevó a cabo en el cementerio del Norte el sepelio de los restos de la respetable señora doña Jacinta Chichizola de Pietranera, madre del estimado empleado de esta Dirección General de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, señor Edmundo Pietranera, cuyo fallecimiento ha sido muy sentido.

Viaje del Embajador de España.—En jira de placer por los puertos del Sur y canales fueguinos, el 27 de diciembre último se ausentó para la Patagonia, a bordo del vapor "José Menéndez", el Embajador de España, Don Ramiro de Maeztu, acompañado de su señora esposa e hijo.

Comisión de Fomento de Paso Ibáñez.—Con el beneplácito del vecindario, ha sido reelecta, para un nuevo período, la anterior Comisión de Fomento, quedando constituída en la siguiente forma: Presidente, señor Antonio R. Vera; Vicepresidente, señor Cándido Pereda; Secretario, señor Francisco García Gilabert, y Tesorero, señor Miguel Roquel; resultando vacante el cargo de Vocal por renuncia del señor José María Pérez.

OBRAS PUBLICAS

El Señor Presidente de la Nación ha firmado los siguientes importantes Decretos, aprobando proyectos y presupuestos referentes a trabajos de Obras Públicas a efectuarse en los Territorios Nacionales del Sud:

Dirección de Puentes y Caminos: Camino de Comodoro Rivadavia a Trelew (Chubut), presupuesto en 200.000 pesos. Camino de Puerto Madryn a San Antonio Oeste (Chubut), presupuesto en pesos 348.478. Camino de Río Gallegos a Puerto Deseado (Santa Cruz), presupuesto en 850.000 pesos. Camino de Río Gallegos hacia Magallanes (Santa Cruz), presupuesto en pesos 150.000.

Dirección de Navegación y Puertos: Ejecución de obras complementarias en la primera sección del Puerto Deseado (Santa Cruz), presupuesto en pesos 151.539.05.

Aprobación a los efectos de la ley número 10.285: Construcción del edificio para Correos y Telégrafos de Comodoro Rivadavia, presupuesto en pesos 474.430.69. Ampliación del muelle de Puerto Deseado (Santa Cruz) en forma que permita a dos o más vapores realizar simultáneamente sus operaciones, pesos 547.288. Prosecución de las obras en el edificio del Juzgado Letrado de Santa Cruz (en Río Gallegos), presupuesto en pesos 298.962.73.



Una silueta esbelta y elegante se obtiene con las fajas que vendemos en la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

JOSE M. SIMONETTI

ISABEL LA CATOLICA 731 BUENOS AIRES

FABRICA Y REFINERIA DE ACEITES VEGETALES

Cayetano Bonfanti é Hijos

4357 - Av. Díaz Vélez - 4373

U. T. 60 - 1067 CABALLITO
,, ,, 1068 ,,
C. Telef. Arg. 190, Oeste

BUENOS AIRES



LAVA
BLANQUEA
CUIDA
SU ROPA

ATENCIÓN SEÑORAS!

LA LECHE SUIZA
MARCA "OSO"

recomienda canjeen sus etiquetas **cerca de su proveedor** contra objetos de menaje.

PUERTO DESEADO

ES uno de los pueblos y puertos más importantes de la Costa Sud. Con los últimos arreglos que se han hecho en el muelle, pueden atracar a éste los grandes trasatlánticos y buques de la armada nacional, que efectúan el gran cabotaje a lo largo de la Costa.

Su población actual es de más o menos 1.800 habitantes de distintas nacionalidades, predominando los españoles.

Cuenta con un frigorífico de gran capacidad para el faenamiento de lanares, cuyas operaciones aumentan cada año.

lones de espectáculos, el "Cine-Teatro Español" y el "Cine Colón".

Entre las oficinas públicas, mencionaremos: Comisión de Fomento, Correos y Telégrafos, Registro Civil, Juzgado de Paz, Tierras y Colonias, Comisaría, Sub-Prefectura, Escuela Nacional, Colegio Salesiano, etc.

La vida comercial es bastante activa, encontrándose representada por importantes firmas que operan en todo el territorio patagónico. Existe una sucursal del Banco de la Nación Argentina y otra del Banco Anglo Sud Americano Ltd.

Entre las obras en proyecto más importantes mere-



Edificio de la Estación del Ferrocarril del Estado en Puerto Deseado.

Hay más de 150 automóviles y 130 camiones, farmacias, hospital, buenos hoteles, talleres de reparaciones de automóviles, depósitos y surtidores de nafta, etc. Una empresa telefónica, tres imprentas y dos periódicos semanales, "El Orden" y "El Sur" y una revista quincenal, "Ecos de Deseado", varios garages y dos sa-

cen citarse: el Apostadero Naval, Línea de Navegación aérea y la prolongación del ferrocarril que une a Las Heras con Lago Buenos Aires. La realización de estas obras, además de incrementar el progreso local, reportarán un gran beneficio a la población de los alrededores y del interior, intensificando y haciendo más expedito el desarrollo de las actividades comerciales.

LAGO BUENOS AIRES

CON una población apenas de 350 habitantes, este alegre y pintoresco pueblito ha logrado alcanzar un progreso bastante efectivo. Cuenta con Juzgado de Paz, Comisión de Fomento, Oficina de Correos, Escuela Nacional dirigida y atendida por un solo maestro y a la cual concurren más de 60 niños de ambos sexos, Sociedad Española de S. M., Comisaría y dos destacamentos de policía, uno situado en "Los Antiguos" y otro en "El Portezuelo", linderos con el territorio chileno. Existen además unos 10 comerciantes establecidos.

Con lo dicho y otros servicios que funcionan normalmente, la población de Lago Buenos Aires cuenta con los medios necesarios para llevar una vida agradable y cómoda.

En sus alrededores se encuentran importantes establecimientos ganaderos, siembra y cultivos de diversas clases.

Entre las necesidades que más se hacen sentir, citaremos: la instalación de una línea telegráfica hasta Las Heras, construcción de nuevos caminos, arreglo y conservación de los ya existentes y aumento del personal docente que debe atender la escuela, cuya acción progresista y bienhechora, saben apreciar en todo lo que vale, tanto los habitantes del pueblo, como los de sus alrededores.



La Dirección de esta Revista se ofrece gustosamente a los señores habitantes de la Patagonia que se trasladen a esta Capital para asesorarles y proporcionarles informes que pudieran serles de utilidad, o facilitar las diligencias que deban realizar en Buenos Aires.

CARNEROS Y OVEJAS

Romney Marsh y Corriedale

Procedentes de nuestras estancias

"SAN GREGORIO", "MARIA BEHETY" y "JOSE MENENDEZ"

Padres importados de las mejores cabañas
de Inglaterra, Australia y Nueva Zelandia

HACENDADOS: Refinar sus majadas es ganar dinero

Los animales se embarcan directamente en los muelles de nuestras estancias de Magallanes y Tierra del Fuego y se desembarcan en los puertos que indique el comprador, en los vapores de nuestra flota, evitando así a nuestros clientes todo riesgo y a los animales las pérdidas que ocasionan los largos arreos, las estadías y los trasbordos.

ASEGURAMOS LOS ANIMALES CONTRA MUERTE HASTA EL PUERTO DE DESTINO

En las recientes Exposiciones Rurales de Santiago y Osorno, nuestros productos han obtenido las más altas clasificaciones.

Dirija sus pedidos a:

S. A. GANADERA ARGENTINA "MENENDEZ BEHETY"

(Sucesora de José Menéndez)

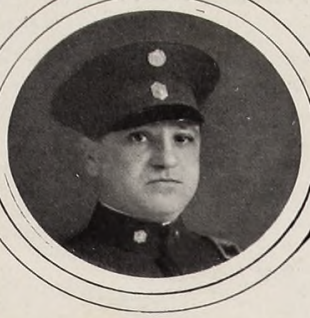
Avda. **PRESIDENTE ROQUE SAENZ PEÑA N. 547, 1er. piso**
BUENOS AIRES

Oficinas en: **SANTA CRUZ (Costa Sur) y MAGALLANES (Chile) Plaza Muñoz Gamero**

PUERTO DESEADO



Sr. Ing. FLORENCIO PUCHULU
Presidente de la Comisión de Fomento de Puerto Deseado



Señor AMBROSIO GARCIA
Comisario de Puerto Deseado



Señor JOSE CROSTA
Sub-prefecto de Puerto Deseado



Señor LUCIO ARGIBAY
Juez de Paz Suplente en ejercicio de Puerto Deseado



Señor JACINTO ROJAS
Gerente del Ferrocarril del Estado en Puerto Deseado



Sr. TANCREDI MAZZUCHELLI
Director del semanario "El Orden"



Señor L. W. KIDD
Gerente del Frigorífico de Puerto Deseado



Señor ANTONIO ROBILLAD
Vice-Cónsul de España en Puerto Deseado



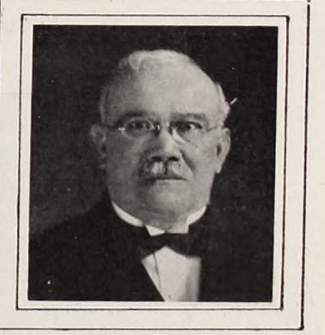
Doctor JUAN E. VILASECA
Médico de Puerto Deseado



Doctor SEGUNDO A. GAUNA
Médico de Puerto Deseado



Doctor ELIAS ROSNER
Médico de Puerto Deseado



Señor A. SARRIAS BENITEZ
Escribano Público



Señor JOSE ARIAS
Presidente de la Sociedad Rural y Secretario titular de la Comisión de Fomento de Puerto Deseado



Señor CESAR COCCOZ
Propietario de la Usina Eléctrica de Puerto Deseado



Señor FILOMENO MURUZABAL
Presidente de la Sociedad Española de S. M. y prestigioso comerciante de Puerto Deseado



Señor JUAN J. RICO
Secretario de la Sociedad Rural de Puerto Deseado

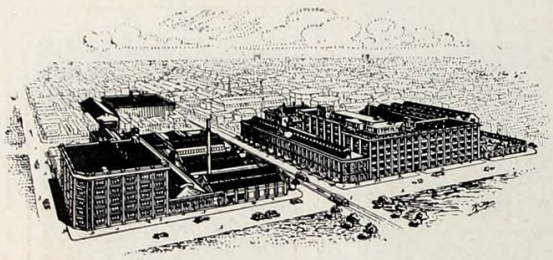
RUEDA

ALPARGATAS
ZAPATILLAS
ZAPATOS "SPORT"
PIOLINES
CUERDAS TRENZADAS
CHINELAS DE ABRIGO

SOCIEDAD ANONIMA
FABRICA ARGENTINA DE ALPARGATAS
ADMINISTRACION Y FABRICA
PATRICIOS 1053
OFICINA CENTRAL DE VENTAS: AVENIDA DE MAYO 917

LUNA
ALPARGATAS

CALZADO Victor
INDUSTRIA ARGENTINA
PARA HOMBRES
Y NIÑOS
SANDALIAS



CARDO
INDUSTRIA ARGENTINA
LONAS
LONETAS

TOLDO
INDUSTRIA ARGENTINA
LONAS
LONETAS

"NARANJA"
BR NES
DRINES
TOALLAS
REPASADORES
GRISETA
CINTAS "BIAS"
PARA
RIBETEAR

Ha probado Vd. el nuevo DODGE Six?... Los que lo han probado dicen que es sencillamente "Un corcel de pura sangre". No puede haber mejor elogio.

QUESITO TANDIL
INDUSTRIA ARGENTINA
DELIA
GRANJA DELIA
QUESO DE POSTRE
EL MEJOR PRODUCTO NACIONAL

Pídalo en la Soc. Anon. Imp.
y Exp de la Patagonia.



Estos son nuestros consumidores

Calzados expresamente fabricados para
:: :: :: niños :: :: ::
Hormas cómodas :: Modelos elegantes
Hemos concedido la exclusividad en la Patagonia a la Soc. Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

LUIS NARDELLI & Cía.

LORIA 1362 **BUENOS AIRES**

PUERTO DESEADO Y LAS HERAS



Señor CALIXTO SORA
Jefe de la Oficina de Correos y Telégrafos de Puerto Deseado



Señor ROMEO S. UNGARO
Receptor de Rentas Nacionales de Puerto Deseado



Sr. E. GUILLERMO PICKERING
Tesorero de la Comisión de Fomento de Puerto Deseado



Señor PEDRO CITTANTI
Gerente de la Empresa Telefónica de Puerto Deseado



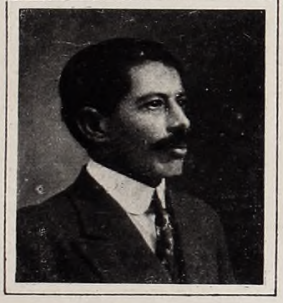
Señor ERNESTO SARCHI
Secretario interino de la Comisión de Fomento de Puerto Deseado



Personal docente de la Escuela Nacional Nº 5, de Puerto Deseado



Señor ENRIQUE ARGIBAY
Presidente del Tiro Federal Argentino de Puerto Deseado



Señor EDUARDO BARREDA
Inspector Jefe de la Oficina de Tierras en los Territorios de Santa Cruz y Tierra del Fuego



Señor JOSE AMATO
Jefe de la Estación del Ferrocarril Las Heras



Señor JESUS ALONSO
Propietario de la Empresa Telefónica de Las Heras



Comisario y personal del cuerpo de Policía de Puerto Deseado



Señor GERONIMO SUREDA
Presidente del Club "Argentino", de Las Heras

ALFONSO DETTANO

HERRERIA MECANICA

ESPECIALIDAD EN CARRETILLAS TUBULARES, BALDES VOLCADORES

ARTICULOS RURALES

ALQUITRAN - BLECK - ACIDOS

CALLE TREINTA Y TRES 822

Teléfonos: U. T. 62-Mitre 9082 — C. T. 400 Oeste BUENOS AIRES

Maderas Extranjeras y del País

Aserradero Crestin

Scavino & Cía.

Sucesores de A. CRESTIN & Cía.

Casa central y escritorio:
URUGUAY 440-474

Aserradero Eléctrico:
MONTES DE OCA 2002-22

Buenos Aires

U. T. 38, MAYO 4144
„ „ „ „ 4768
Coop. T. A. 509 Central

LAS HERAS



Puente de cemento armado en construcción sobre el Río Senguer en Paso Schultz, sobre el camino de Las Heras a Colonia San Martín

COLONIA Las Heras es una de las poblaciones mediterráneas más importantes del territorio de Santa Cruz, tanto por su núcleo de habitantes, como por ser el centro de una gran zona ganadera. Está situada sesenta leguas al O. de Puerto Deseado y unida a éste por el F. C. del Estado, del mismo nombre. Punto de concentración de varios caminos, converge allí todo el movimiento de la campaña, constituído por las colonias Las Heras, Carlos Pellegrini, Leandro N. Alem, Manuel Quintana, Lago Buenos Aires y parte de las regiones de los lagos Posadas y Pueyrredón.

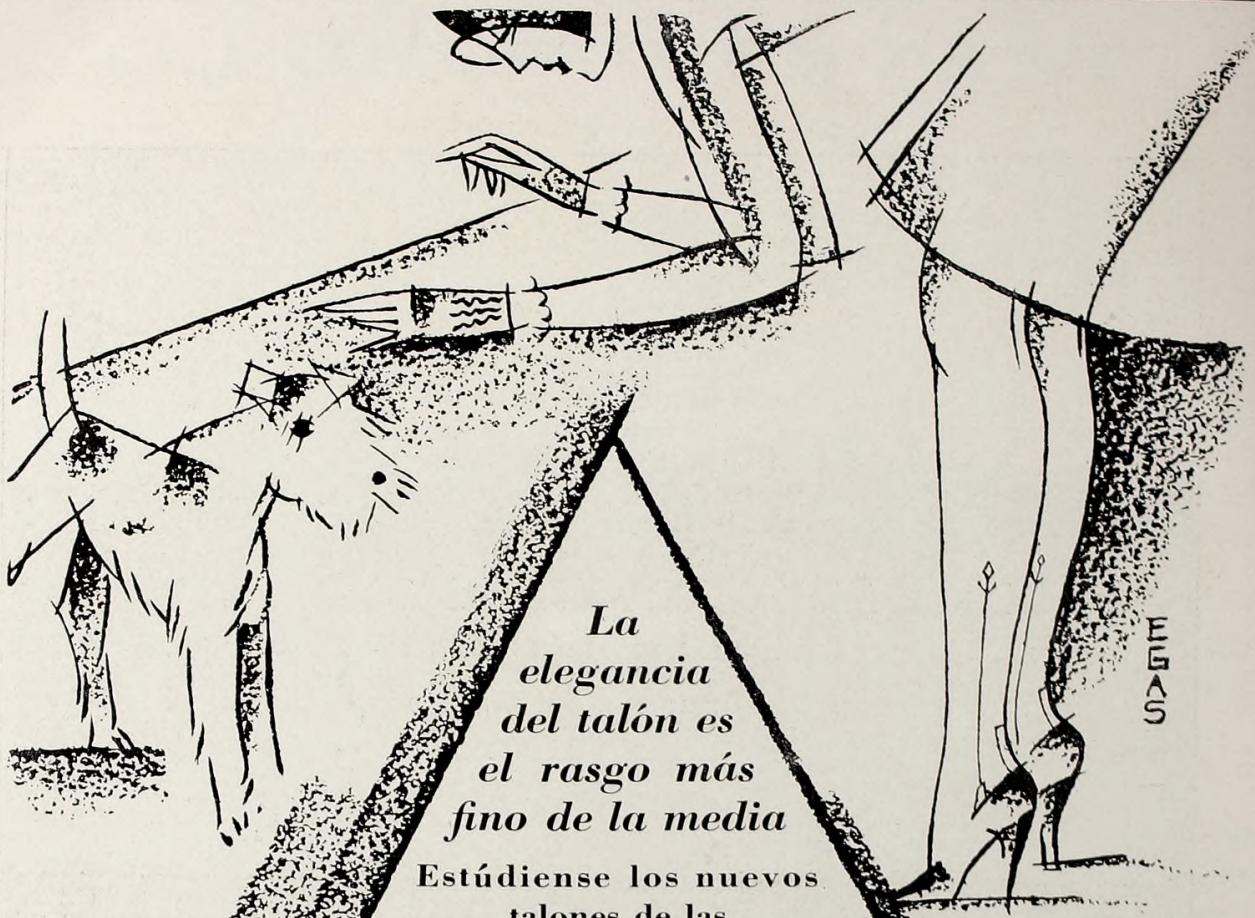
Ninguna de las poblaciones del territorio de Santa Cruz ha tenido una evolución en su progreso tan rápida como Las Heras, especialmente en estos últimos años, en que su edificación se ha duplicado. La primera casa fué construída en mayo de 1914 por el señor Palmiro Pedemonte, antes de la llegada del ferrocarril. A partir de esta fecha la edificación fué delineando paulatinamente el pueblo, de un modo tan perfecto, que más tarde — en el año 1922 —, cuando el ingeniero don Diego Luis Molinari, hizo el traspaso oficial de la planta urbana, se encontró con que todas las calles y solares guardaban perfecta simetría.

Su población urbana actual es de más o menos 800 habitantes, pero este número aumenta considerablemente con la población flotante, durante el verano, que es la época de más trabajo. En esta época Las Heras cobra una actividad extraordinaria, que contrasta ostensiblemente con la habitual calma del invierno.

Más de tres millones de kilos de lana y cueros salen anualmente de Las Heras con destino a los puertos de Deseado y Comodoro Rivadavia. El comercio es activo e intenso. Se cuentan nueve casas de comercio que trabajan en ramos generales.

Signos elocuentes de su progreso son también: la Usina Eléctrica, la Empresa Telefónica, los centros de reunión y esparcimiento, la imprenta, donde se edita un periódico semanal con la crónica de los diversos aspectos de la vida local y muchos otros que sería largo detallar.

Las Heras está llamada a mejorar muy pronto la posición a que ha llegado en la actualidad, por cuanto cuenta con muchos recursos propios de vida y con el bien probado esfuerzo de sus habitantes. Con una pequeña ayuda del Gobierno, especialmente en lo que se refiere a su servicio escolar, en poco tiempo más, la tendremos en pleno florecimiento.



La elegancia del talón es el rasgo más fino de la media

Estúdiense los nuevos talones de las

MEDIAS HOLEPROOF

La moda ofrece este año una gran variedad de diseños. Y las medias Holeproof son las que ostentan los más elegantes. El "Chic Ankle" (talón en punta) deliciosamente femenino ... el talón "París," alto y fino ... son a cual más elegantes, pero el más bello será siempre aquel que individualmente se adapte a su tobillo.

Y al elegir el diseño del talón, recuerde que las medias Holeproof, de riquísima seda natural y siempre a la vanguardia de la moda, son también las primeras en duración.

En más de 12 estilos diferentes. — Talón en punta o talón cuadrado. — Con o sin cuchillas caladas

Solicite esta media de alta calidad en todos nuestros mostradores.

Medias ***Holeproof***

(pronúnciese "Jolpruf")

Representante: **J. Fernández,** Alsina 1328, Bs. As. — Cuareim 1236, Montevideo
Representante en la Patagonia:
Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia
Al por mayor: En Bs. As.: **I. Bengoechea,** Rivadavia 1255
En Montevideo: **Pizzorno Castro y Cía.,** Rincón 714

LAS HERAS



Sr. SANTIAGO B. STOPPANI
Comisario Inspector, accidentalmente a cargo de la Comisaría de Las Heras



Doctor RAUL PEDRO PENIN
Médico de Las Heras



Doctor ERNESTO ITURRIAGA
Médico de Las Heras



Señor MANUEL F. BARROS
Químico - Farmacéutico de Las Heras



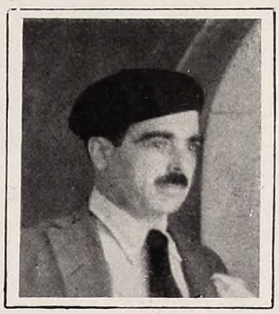
Sra. M. I. RIVAS de CORNEJO
Directora de la Escuela Nacional de Las Heras



Señor LUIS M. ANADON
Juez de Paz de Las Heras



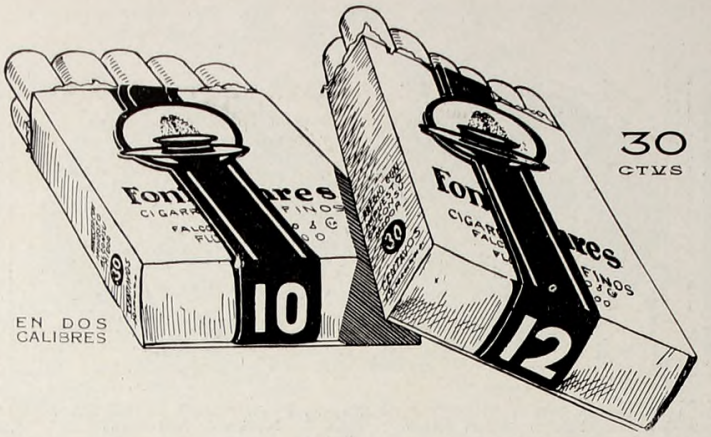
Señor ARTURO BRISIGHELLI
Director del semanario "El Interior", de Las Heras



Señor SALVIO FERNANDEZ
Presidente de la Sociedad Beneficencia de Las Heras



Arriba: Señor Manuel Caamaño, Jefe de la Oficina de Correos de Las Heras. — *Al centro*: Señoritas Rosa Bueno, Paquita Ibáñez, Zoa Fernández, Elena Alonso, Bibiana Rodrigo, Mora Alonso, Artemia Morini y Dolores Granero, de Las Heras. — *Abajo*: Señor Irineo J. Lima, Secretario de la Comisión de Fomento de Las Heras



Mejorado en calidad y presentación, el nuevo

Fontanares

ha escalado en pocas semanas las primeras posiciones, imponiéndose en todos los ámbitos del país.

Un buen aceite puro de oliva es indispensable para gozar de buena salud.

Fabrica de Manteca "LA CAPITAL"

DE

MAURICIO BRAUN

MARCA REGISTRADA

Venta de MANTEQUILLA salada y sin sal

En cajones, panes y latas

ADMINISTRACION:

Avenida ROQUE SAENZ PEÑA 547, 2o. PISO

BUENOS AIRES

ARROZ

Glacé y Carolina Italiano comparelo con el mejor.

.....

Cía. ARROCERA NACIONAL

S. A. COMERCIAL e INDUSTRIAL

.....

Este es el arroz que bajo el nombre de ENOSIS se consume en la Patagonia.

SAN JULIAN



Banda de Música de San Julián

ES cabecera del Departamento de Magallanes, en el Territorio de Santa Cruz, el cual comprende una importante zona dedicada a la reproducción de ganado ovino.

Fué el primer puerto en que hizo escala Hernando de Magallanes en su viaje hacia el famoso Estrecho que lleva su nombre, cuyo viaje efectuó dicho navegante estando al servicio de los Reyes Católicos Isabel y Fernando, en el año 1520. Aquella célebre expedición, en la que iba como tripulante el insigne Juan Sabastián Elcano, produjo la insubordinación de una de las naves, viéndose Magallanes en el triste trance de tener que castigar a los tripulantes rebeldes, dándoles muerte en el lugar que hoy se conoce con el nombre de "Banco Justicia", en la bahía de San Julián. Magallanes siguió hacia el Sur, después de haber pasado cinco meses en la bahía de San Julián, con su escuadrilla.

Es interesante saber que la designación de Patagones, de la cual ha nacido el nombre de Patagonia, con que se denomina a la región austral, tuvo su origen en las observaciones hechas en San Julián por la expedición de Magallanes, a cuyo respecto dice César Cantú lo siguiente, en su Historia Universal: "... **Invernaron en la bahía de San Julián, sin ver ni una alma viviente; al fin descubrieron algunos hombres de desmesurada estatura que se admiraban al ver hombres tan pequeños y naves tan grandes. Llevaban en los pies pieles de llama, animal visto entonces por primera vez, por lo cual fueron llamados Patagones, esto es, mal calzados".**

Durante el reinado de Carlos III, y siendo su primer Ministro el Conde de Floridablanca, hacia el año 1777, se estableció una Colonia de expedicionarios españoles en San Julián, de la que aun quedan interesantes vestigios. El lugar donde estuvo establecida está situado a una y tres cuarto legua al N.O. del puerto. Se le dió el nombre de "Floridablanca", como agradecimiento por el apoyo oficial que el Conde le prestó a los expedicionarios. A dicho lugar se le denomina hoy con el nombre de "Las Ruínas".

La población ha ido en continuo aumento, siendo considerada hoy una de las localidades más importantes y adelantadas del Territorio. Es regida por una Comisión de Fomento, la que está integrada por vecinos cultos y entusiastas.

El comercio está representado por firmas muy importantes, de ramos generales, siendo las principales: Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, Compañía Argentina del Sud S. A., Sociedad Anónima Pastoril y Comercial Watson, Gordoniz y Cía., Sociedad Anónima Industrial y Comercial de San Julián, Bardeci y Cía., José Sánchez Atienza, Juan Espinosa, Rachid Ganan y otras.

También existen sucursales del Banco de la Nación Argentina y del Banco Anglo Sud Americano Ltd.

La riqueza genuina de la zona es la producción de lana, del tipo cruza fina, considerada una de las calidades superiores de la región. Existen en el Departamento 2.000.000 de animales ovinos, cosechándose anualmente cerca de 6.000.000 de kilos de lana, la que en gran parte se exporta directamente a mercados europeos. El valor de dicha producción se estima en 8.000.000 de pesos, habiéndose elevado algunos años a más de $ 13.000.000.

Existen varios centros sociales y de sport. Ellos son: Sociedad Española de Socorros Mutuos, Sociedad Griega, Sociedad Chilena, Sociedad Eslava, Club Independiente, Club Argentinos del Sud, Club de Ajedréz, Racing Club, Biblioteca Alemana y Club de Tennis. Hay también una Biblioteca Popular, que cuenta con una importante cantidad de libros donados por el mismo vecindario.

Además de un Colegio Nacional, donde se cursa hasta el 3º grado, existen los siguientes colegios particulares: Colegio de María Auxiliadora, para niñas; Colegio de los Salesianos, para varones; Colegio de la Colonia Alemana, mixto, y Colegio de la Colonia Inglesa, también mixto.

Funciona una Oficina de Correos y Telégrafos, atendida por personal experto, y una estación Radiotelegráfica, la que también está librada al servicio público.

De las localidades del interior, la más importante es Cañadón León, que dista 45 leguas del pueblo de San Julián. Hay establecida una Escuela Nacional, mixta, atendida por dos profesoras, y existen sucursales de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia y de la Sociedad Anónima Industrial y Comercial de San Julián.

Cuenta con Comisaría de Policía y Juzgado de Paz, el que está instalado en Las Horquetas.

Compañía de Productos "CONEN"

RIVADAVIA 530 AVELLANEDA

Fabricantes y Especialistas en VELAS, JABONES DE TOCADOR e Industriales para LANAS, HACIENDAS, CREMERIAS, GRANJAS CURTIEMBRES, BODEGAS

LA FRANCO ARGENTINA

Cía. DE SEGUROS

Incendio - Vida - Accidentes del Trabajo - Automóviles - Cristales
- - - Marítimos y Granizo - - -

Capital Reserva e Intereses $ 18.000.000

CANGALLO 666

BUENOS AIRES

TOSCANOS LEGITIMOS



REGIA ITALIANA

PAPAS, SEMILLAS CEREALES

Silverio Mazzello

CHACABUCO 1064

U. T. 23, B. Orden 2997

BUENOS AIRES

I. MILLER & Cía.

TALLERES GRAFICOS

Catálogos — Trabajos Comerciales — Prospectos

Tricromías — Timbrados — Libros en Blanco

: : : : : : Formularios en General : : : : : :

ESTADOS UNIDOS 1719 - U T 38, Mayo 5470

BUENOS AIRES

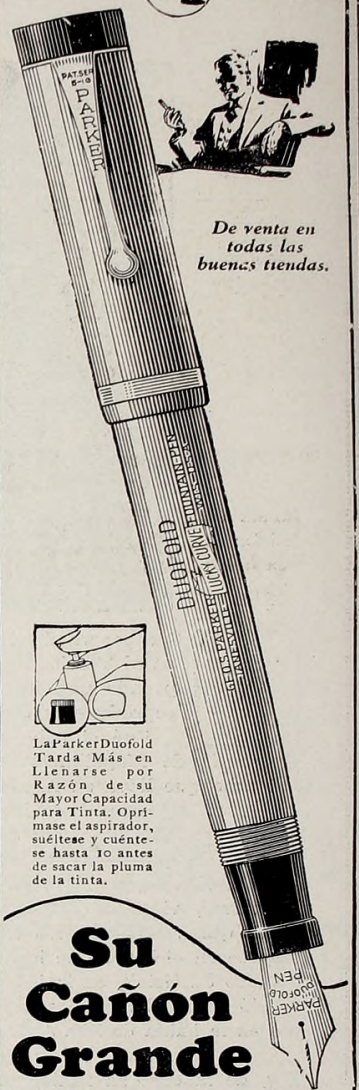
LENG ROBERTS y Cía.

AZUCARES

: YERBAS :

RECONQUISTA 314 BUENOS AIRES

Rivaliza en hermosura  *con el cardenal*



De venta en todas las buenas tiendas.

La Parker Duofold Tarda Más en Llenarse por Razón de su Mayor Capacidad para Tinta. Oprímase el aspirador, suéltese y cuéntese hasta 10 antes de sacar la pluma de la tinta.

Su Cañón Grande

impide que los dedos se acalambren y ofrece tinta de reserva.

Su pluma de 25 años, enjoyada y tersa, se desliza fácilmente

APENAS toma Ud. en sus manos esta pluma-fuente, con el cañón grande, se da cuenta de que está hecha para escribir *sin esfuerzo*, por causa de su simetría y equilibrio. Ese tamaño le permite contener tinta de reserva. ¡Y, además, su pluma está garantizada por 25 años DE USO, si no se la maltrata!

THE PARKER PEN COMPANY

Hay Lapiceros Duofold, que hacen juego con las Plumas.

Lady Duofold $10. "Junior" grande $11.50. "Big Brother" grande $13.50.

Distribuidores:

RIVER PLATE SUPPLY CO.,

Gazzana y Cia., 769 Moreno 775, Buenos Aires

Parker Duofold LUCKY CURVE TAMAÑO DOBLE $24 En la Argentina

Con la punta que dura 25 años

Duofold, Jr., $16. Igual, pero más pequeña

Lady Duofold, $20. Con aro para cadenilla

SAN JULIAN



Señor VICENTE J. LOPEZ
Subprefecto marítimo de S. Julián



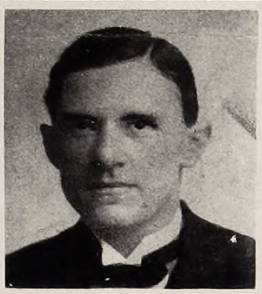
Doctor EMILIO J. LUXARDO
Médico de San Julián



Doctor ALBERTO NIETO
Médico de San Julián



Señor MANUEL J. BUTTY
Gerente del Banco de la Nación Argentina de San Julián



Sr. ALBERTO L. Mc QUIBBAN
Gerente del Banco Anglo Sud Americano de San Julián



Señor EMILIO ABELLEYRA
Director de la Escuela Nacional de San Julián



Señora M. VERNAM
Directora del Colegio Inglés de San Julián



Señor PAUL BOTHIN
Director de la Escuela Alemana de San Julián



Rvdo. Padre JAVIER BATTING
Cura Párroco de San Julián



Señor RAUL A. FERREYRA
Juez de Paz de San Julián



Sr. HECTOR JORGE TAQUINI
Escribano Público de San Julián



Señor RODOLFO J. IZZO
Comisario de Policía de S. Julián



Señor CIRILO AZPILCUETA
Jefe de la Oficina de Correos y Telégrafos de San Julián



Señor JUAN PITA
Presidente de la Comisión de Fomento de San Julián



Señor JORGE GIUBETICH
Director propietario del periódico "El Eco", de San Julián

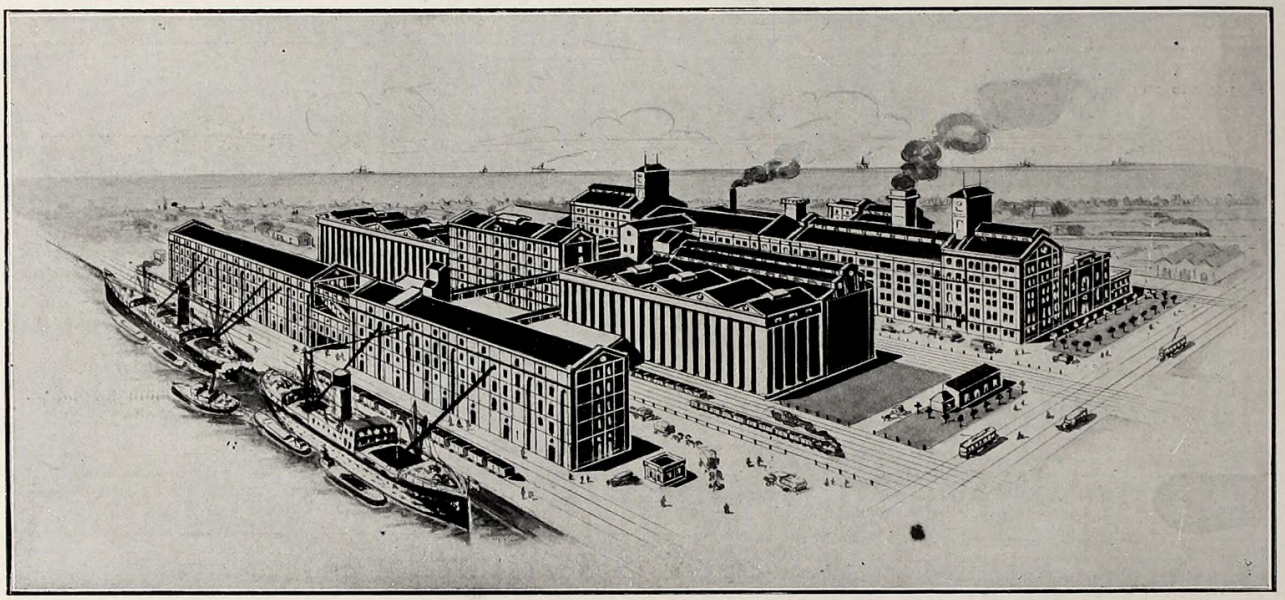


Señor JOSE A. AIDAR
Director propietario del bisemanario "La Verdad", de San Julián

S. A. DE MOLINOS HARINEROS
Y ELEVADORES DE GRANOS

Molinos RIO de la PLATA

DIQUE 3 ESTE (Suc. Correo 64) **BUENOS AIRES**



HARINA *Favorita* ES LA MEJOR

Lo comprueba un cuarto siglo :: de exitos ::

FABRICA DE ACEITES VEGETALES

AVELLANEDA (F. C. SUD)
DEAN FUNES 10

RESISTENCIA
CHACO

Pruebe nuestros aceites comestibles de alta refinación

MARCAS

"FAVORITA" - "OPTIMA" - "DELICIA"

Aceite de lino crudo y doble cocido Marca "MOLINO"

SAN JULIAN



Señor WILLIAM H. COWELL
Vice-Cónsul Británico de S. Julián



Señor HUGO KUBASECK
Vice-Cónsul de Alemania y Presidente del Club de Tennis de San Julián



Señor SABINO RIERA
Presidente de la Sociedad Española de S. M. de San Julián



Señor ALFREDO GUILLAUME
Presidente de la Sociedad Chilena de S. M. de San Julián



Señor NICOLAS MARINELIC
Presidente de la Sociedad Eslava de S. M. de San Julián



Señor ANACREON MICHULIS
Presidente de la Sociedad Helénica de S. M. de San Julián



Sr. J. BAUTISTA RODRIGUEZ
Presidente del Club "Independiente", de San Julián



Señor ENRIQUE SCHMIZ
Presidente de la Biblioteca Alemana de San Julián



Señor MIGUEL SOLER
Presidente del Club Argentino del Sur, de San Julián



Señor CARLOS PAPE
Jefe de la Usina Eléctrica de San Julián



Señor FABRICIANO A. OHAS
Jefe de la Estación Radiotelegráfica de San Julián



Sr. LEONIDAS ARAUJO SORIA
Receptor de Rentas Nacionales de San Julián

MENDIZABAL E HIJOS

IMPORTADORES



Alambres de la mejor calidad marca **"Vencedor"**

Galvanizados lisos, de acero ovalado, negros y de púas

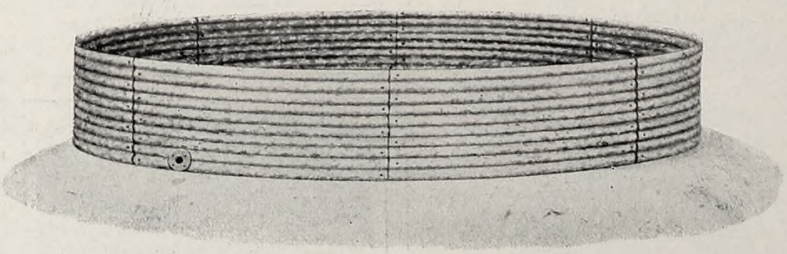
Aceite de lino 2 "Anclas"
Aguarras "Pratts"
Bombas para pozo Bleck
Caballetes para techo
Cabos de madera
Cadena patente
Caños galvanizados
Carburo de calcio
Carrettellas acero tubulares
Claraboyas
Clavos para techo c/plomo
Clavos para herrar
Chapa lisa galvanizada y negra



Flotantes de cierre patentado "VENCEDOR"

con boya galvanizada o de vidrio, para caños de 1' a 3'

Chapas hierro canaleta:
"Ostrilión, Dolphin, Mitre y Globe"
Flejes
Fluidos-antisárnicos
Grasa para ejes
Hierro en barras
Palas
Palas de buey
Palas barreno para hoyos
Puntas de paris
Soda para lavar
Tejido de alambre
Torniquetes
Varillas de hierro I para alambrados, etc. etc.



TANQUES AUSTRALIANOS

fabricados con chapa acanalada N°. 18, en 1.25 mts y 1.50 de alto

ALSINA 653 BUENOS AIRES

SANTA CRUZ



Club Español de Santa Cruz.— Recepción en honor de los clubs "Atlántico" y "Sportivo" de Santa Cruz.

SANTA Cruz debe su descubrimiento y su nombre a Magallanes, el 26 de agosto de 1520. Al ser declarado pueblo, comprendiósele una superficie alrededor de 339 hectáreas.

La población de Santa Cruz, antigua Capital del Territorio hasta 1899, que se estima actualmente en 1.200 habitantes y cuyo desarrollo edilicio alcanza a unas 35 manzanas, hállase situada a los 50°2 de latitud Sur y ubicada en la bahía del mismo nombre que forma un brazo del mar, cerca de la desembocadura del río Santa Cruz.

Su puerto está limitado al Norte por la punta Skringle y al Sur por el monte "Entrada".

Instrucción pública. — Funcionan tres centros de enseñanza primaria: Escuela Nacional, mixta; Colegio Salesiano, de varones, y Colegio de María Auxiliadora, de niñas.

Comercio e industrias. — Existen importantes casas de negocios, algunas de las cuales se dedican a ramos generales; talleres de oficios varios; luz eléctrica y líneas telefónicas, servicios ambos atendidos por empresas particulares constituídas en la localidad; buenos hoteles, bars y otras comodidades.

Instituciones bancarias. — Las instituciones bancarias que operan en la localidad son: Banco de la Nación Argentina y Banco Anglo Sud Americano.

Autoridades y dependencias nacionales. — Hay Comisión de Fomento; Juzgado de Paz y Registro Civil; Sub-prefectura marítima; Oficina de Correos y Telégrafos; Receptoría de Rentas Nacionales; Oficina Meteorológica; Escribanía Pública y Comisaría de Policía.

Representación consular. — Consulado de la Gran Bretaña y Vice-Consulado de España.

Instituciones de beneficencia, recreo y deportes.—Se cuenta con la Sociedad Española de S. M.; Club Social; Club Español; dos Clubs de Foot-ball; Tiro Federal Nacional; Tennis Club y Golf Club.

Vehículos a motor.—En la región de Santa Cruz, se calcula que hay 173 automóviles y 100 camiones.

Periodismo.—Se publica el semanario "El Pueblo", dirigido por su propietario, señor E. P. Marquant, ilustrado y batallador periodista.

En Punta Beagles, a pocas millas del puerto de Santa Cruz, encuéntrase instalado el Frigorífico Armour de La Plata, establecimiento que faena de 200.000 a 250.000 ovinos en el curso de cada temporada.

Por el puerto de Santa Cruz se exportan durante el año cinco millones de kilos de lana y cueros y tres millones de kilos de carne congelada y otros productos del mencionado frigorífico — en su gran parte — vía Buenos Aires. La importación asciende a once mil metros cúbicos.

Se viene gestionando del Gobierno Nacional la construcción de un puente sobre el río Santa Cruz, a la altura de Paso Ibáñez; y una vez lograda tan anhelada y trascendental mejora, así como el establecimiento de la navegación del citado río hasta el Lago Argentino, con lo que se ha de hacer practicable el más amplio y conveniente aprovechamiento de las riquezas que encierra la zona cordillerana, además del aporte económico que ha de significar la atracción del turismo que admire sus imponderables bellezas, Santa Cruz ha de ser una de las localidades más importantes y prósperas de la Costa Sur, considerándose, naturalmente, también la vasta región de su influencia, eminentemente pecuaria y poblada en su casi generalidad por valiosos y progresistas establecimientos ganaderos de gran porvenir. Y las perspectivas se ofrecen más risueñas, si la agricultura, incipiente aun, llega a tomar el considerable desarrollo que está llamado a tener cuando, aprovechándose el caudaloso río Santa Cruz, se hagan las obras de riego necesarias.



Elaborada a base exclusiva de Malta Checoeslovaca

Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia

AGENTES - ZONA SUD

CONSUMA EN SU MESA LOS EXQUISITOS VINOS

"LA SUPERIORA"

Administración y Depósitos

En Buenos Aires: Godoy Cruz 2200

VIÑEDOS Y BODEGAS

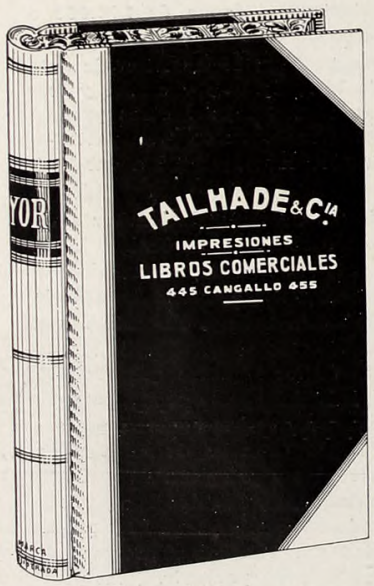
En Mendoza: Estc. Russell F. C. P.

„ San Juan: „ Villa Krause „

SUCURSALES EN

Buenos Aires, Rosario, Santa Fé, Mar del Plata y Bahía Blanca.

Señora: Si Vd. desea vestir bien a sus chicos sin gastar mucho, compre en la tienda de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.



Los libros comerciales que usa la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia están confeccionados en los talleres de :: :: :: ::

TAILHADE & Cía.

445 - CANGALLO - 455

BUENOS AIRES



FERNANDEZ NOVOA — POZOS 159

Presenta sus últimas creaciones en corbatas. Pídalas en la S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia

SANTA CRUZ



Sr. JULIO HECTOR GALLARDO
Subprefecto marítimo de S. Cruz



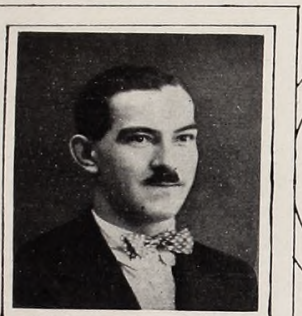
Dr. ANTONIO CAPORALETTI
Médico Cirujano de Santa Cruz



Doctor PASCUAL LONGO
Médico Cirujano de Santa Cruz



Señor HOWELL JONES
Gerente del Banco de la Nación Argentina de Santa Cruz



Señor H. H. GREEN
Gerente del Banco Anglo Sud Americano en San Julián



Señor H. R. AUNE
Gerente del Frigorífico Armour de La Plata, en Santa Cruz



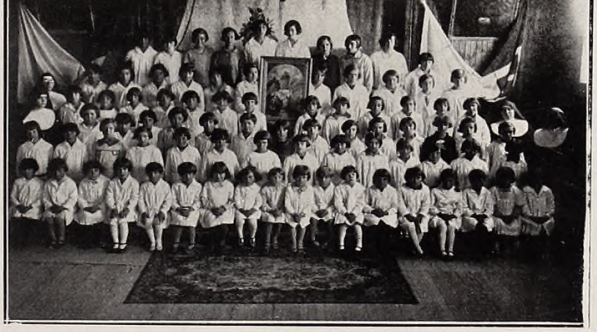
Señor J. P. BOWERS
Contador del Frigorífico Armour de La Plata, en Santa Cruz



Señor MARTIN GIMENEZ
Juez de Paz de Santa Cruz



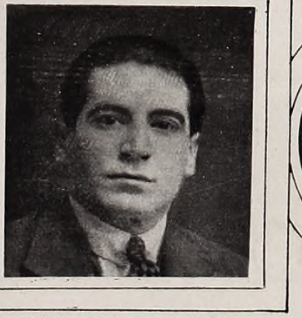
Sra. L. ALVARADO de BLANCO
Directora de la Escuela Nacional Nº 2 "Domingo F. Sarmiento", de Santa Cruz



Alumnas externas del Colegio de María Auxiliadora de Santa Cruz



Pbro. JOSE M. PAMPIN
Cura párroco y Director del Colegio Salesiano "Domingo Savio", de Santa Cruz



Sr. EDMUNDO P. MARQUANT
Director propietario del periódico "El Pueblo", de Santa Cruz



Señor CAYETANO COZZETTI
Jefe de Correos y Telégrafos de Santa Cruz



Señor MENOTTI BIANCHI
Gerente de la Sociedad Anónima Gan. Arg. "Menéndez Behety", en Santa Cruz



Señor ERNESTO NUÑEZ

BIZCOCHOS CANALE

Insubstituibles para el te
Ideales para niños

Gran Fábrica de Perfumes
"HISPANIA"

Produce las mejores Aguas de colonia, Lociones, Brillantinas, Dentífricos, Polvos perfumados, etc.

Pruebe sus productos y los adoptará

Exija la marca "HISPANIA"

GUIDI & Cía.

SAN EDUARDO 2378 BUENOS AIRES

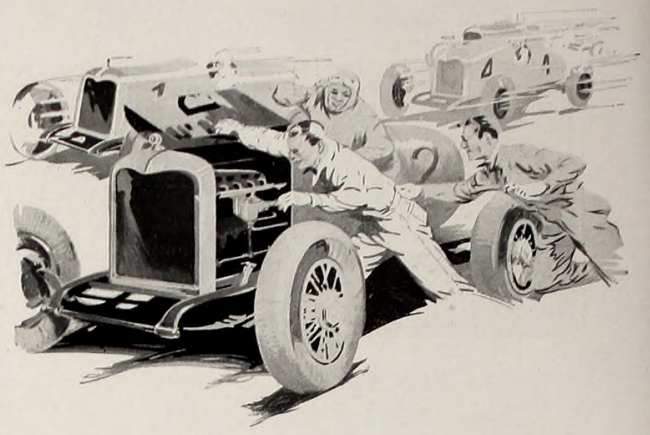
Pida siempre el vino de mesa "ENOSIS". Es el mejor que produce el país y de pura uva.

Enosis

Con nuestra marca distinguimos las **VALIJAS** y **BAULES** de más alta :-: calidad y solidez :-:

VEALAS en la

Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.



UN DETALLE insignificante, irrisorio, puede producir resultados tan desastrosos como éste, precisamente en el momento en que Vd. más necesita su automóvil.

La mala lubrificación es la causa de más del 50 % de las descomposturas del motor. Si Vd. desea evitarse molestias y gastos inútiles y obtener toda la fuerza y satisfacción que su automóvil puede darle, use aceite de la más alta calidad — Mobiloil.

La Tabla del Mobiloil es la mejor guía de lubrificación. Consúltela y sabrá cuál es el grado de Mobiloil más adecuado para su motor.

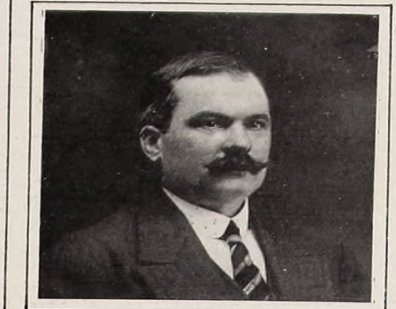
GARGOYLE **Mobiloil**

Guíese por nuestra tabla de recomendaciones

SANTA CRUZ



Señor LIONELL A. HARRIS
Representante Consular Británico en Santa Cruz



Señor HERIBERTO GONZALEZ
Vice-Cónsul Honorario de España en Santa Cruz



Señor SANTOS E. OROZ
Presidente de la Sociedad Española de S. M. y Gerente propietario de la Emp. Telefónica de S. Cruz



Señor SERAFIN M. GRILLO
Presidente de la Comisión de Fomento de Santa Cruz



Señor ORLANDO de LERNIA
Jefe de la Oficina Meteorológica de Santa Cruz



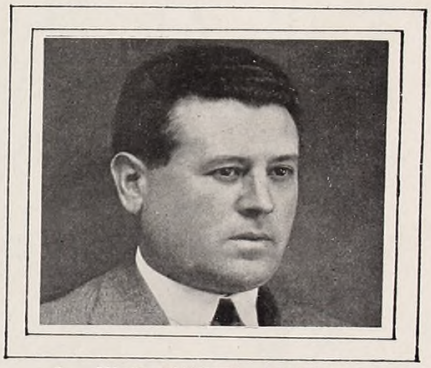
Señor JUAN P. L. DUHART
Receptor de Rentas Nacionales de Santa Cruz



Señor PABLO GIL CUADRA
Presidente del Club Español de Santa Cruz



Sr. M. RODRIGUEZ VAZQUEZ
Gerente de la Usina Eléctrica de Santa Cruz



Sr. JUAN MANUEL ARREGUI
Presidente del Club Sportivo y Boy Scouts de Santa Cruz



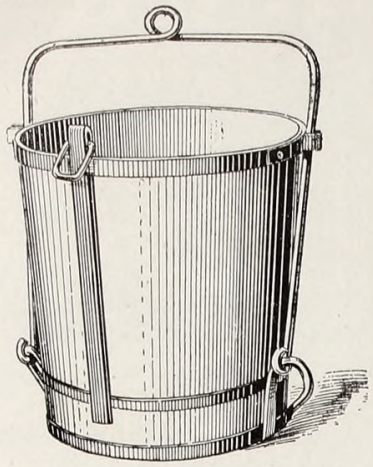
Señor HAROLD H. KENDALL
Agente del Frigorífico Armour de La Plata en Santa Cruz



Una vista de Santa Cruz



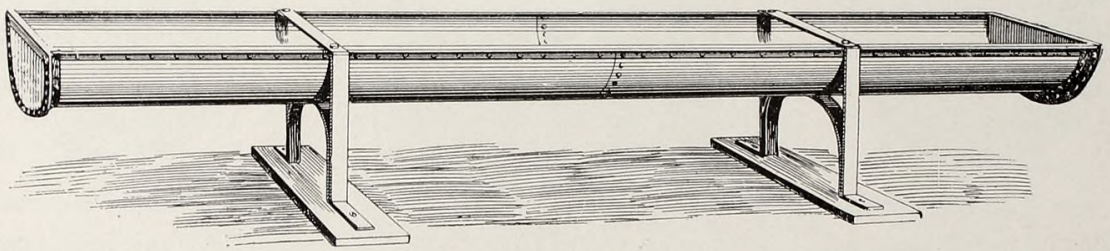
Señor H. W. C. ROLLIT
Secretario de la Comisión de Fomento de Santa Cruz



Fabrica de Articulos Rurales

Bebederos galvanizados,
Represas, Flotantes,
Baldes volcadores,
Tanques australianos,
Carros aguateros,
Tejido galvanizado, etc. etc.

SOLICITE NUESTRO CATALOGO ESPECIAL

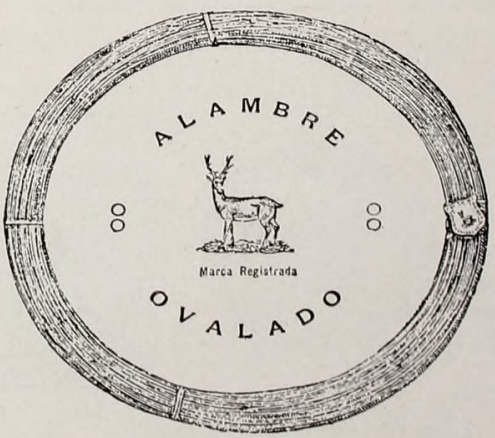


El Alambre Ovalado "CIERVO"

El mejor que se importa por su resistencia y flexibilidad.

MOREA & Cía.

RIVADAVIA 3000 Buenos Aires



IMPORTADORES DE FERRETERIA
y MAQUINAS AGRICOLAS

PASO IBAÑEZ

LLEVA el nombre de su esforzado fundador, don Gregorio Ibáñez, quien en el año 1888 levantó su casa donde hoy existe el pueblo, iniciando un activo comercio con los indios de la región. Dos años después, el señor Ibáñez adquirió un bote que empleó en el cruce del río con ventajosas utilidades para sus propios intereses y los de otros pobladores que paulatinamente se fueron ubicando en diferentes puntos de la región. De aquí proviene el nombre de "Paso Ibáñez".

Diez años más tarde se estableció el transporte de carga entre Puerto Santa Cruz y El Paso con los veleros "Tehuelches" y "Foy", de las firmas Braun y Blanchard y José Menéndez, respectivamente.

En 1902 se intensifica el desarrollo de este pueblo con la llegada de algunos pobladores venidos de Santa Cruz, que se establecen en la ribera N. del río, ávidos de alcanzar un progreso rápido y seguro. Pero recién el año 1910, se puede decir que empieza para Paso Ibáñez una era de verdadero progreso.

De aquel comercio primitivo a que ya nos hemos referido se pasa a un estado de positivo adelanto, que continúa acentuándose hasta llegar a la situación de franca prosperidad en que se encuentra actualmente.

Cuenta con una Escuela Nacional instalada en un amplio y cómodo edificio y a la cual concurren más de 150 niños, Oficina de Correos y Telégrafos, Juzgado de Paz, Registro Civil, Comisaría de Policía, Comisión de Fomento y varias instituciones deportivas y de beneficencia. El alumbrado actual se hace por medio de focos a nafta, pero es probable que en breve cuente con luz eléctrica, gracias a la iniciativa y esfuerzos del prestigioso vecino de la localidad, señor Manuel Vidal.

Sus medios de locomoción y de transporte, fluviales y terrestres, satisfacen ampliamente las necesidades de la región, habiéndose acarreado en 1928 más de cuatro mil toneladas de frutos del país y mercaderías entre Paso Ibáñez y Santa Cruz y vice-versa.

Tiene en la actualidad una población de 950 habitantes, distribuídos en más o menos 175 edificios que componen el pueblo, todos ocupados.

DOLAVON

SITUADO a 105 kilómetros de Puerto Madryn, en el camino hacia Las Plumas, punto terminal del F. C. del Estado. Tiene más o menos 2.500 habitantes, repartidos en toda la Colonia, siendo éstos españoles y argentinos descendientes de galeses. La edificación es buena, de estilo moderno; sus calles bien trazadas y con muy bonitas arboledas.

Existen siete Escuelas de la Nación, distribuídas dentro de la jurisdicción, Oficina de Correos y Telégrafos, Tiro Federal, importantes casas de comercio, hoteles, molinos harineros, fábricas de quesos, chacras y quintas muy hermosas.

Mantiene un comercio activo hacia la Capital Federal y con los pueblos circunvecinos, contribuyendo muy eficazmente al desarrollo de este comercio, el movimiento de trenes que se verifica diariamente hacia los pueblos de Gaiman, Trelew, Puerto Madryn, Playa Unión y otros.

A pesar de que la época es poco propicia para los habitantes de esta población, todo hace pensar que muy pronto se operará una reacción favorable, como consecuencia lógica de su laboriosidad, riqueza del suelo y de la acción inteligente y tesonera que ejercitan sus autoridades.





La Marca de Calidad

SUPREMA...

La resistencia y la fuerza que simboliza el herrero de recia musculatura de acero, son también características que destacan a los neumáticos Firestone Supreme Balloon.

Su banda de rodamiento especialmente diseñada imparte al coche una elasticidad extraordinaria y el procedimiento extra de inmersión en goma le agrega, además, muchos miles de kilometros adicionales,

Hoy como ayer el lema de la Firestone ha sido "Más kilómetros por el precio".

NEUMATICOS

Firestone

DE INMERSION EN GOMA

PASO IBAÑEZ



Doctor ARMANDO ZAMUDIO
Médico Cirujano de Paso Ibáñez



Señor MANUEL FERREYRA
Comisario de Policía de P. Ibáñez



Señor JOSE ARBILLA
Juez de Paz de Paso Ibáñez



Señor JOSE SECONDO
Director de la Escuela Nacional
Nº 6, de Paso Ibáñez



Señor ANTONIO R. VERA
Jefe de Correos y Telégrafos de
Paso Ibáñez

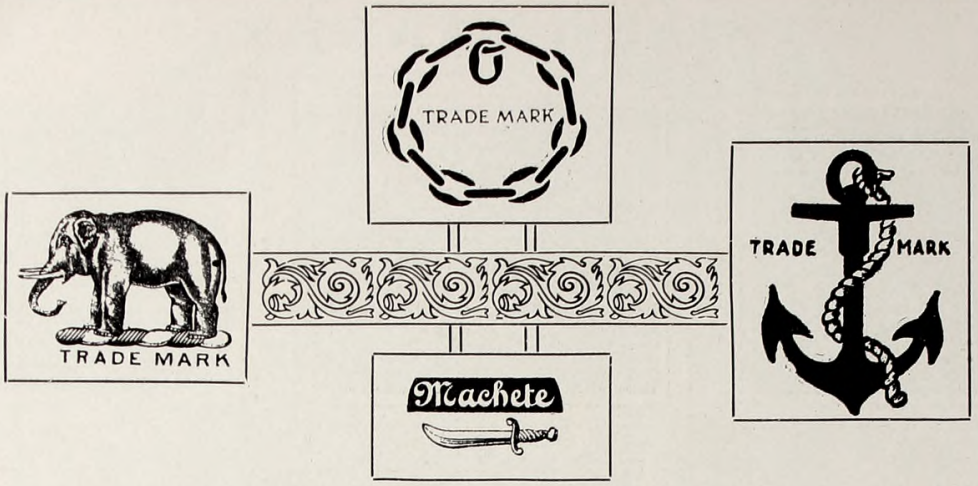


Señor F. GARCIA GILABERT
Secretario de la Comisión de Fomento de Paso Ibáñez



Sr. F. VALENCIANO
Delegado Jefe de la Compañía de Boy Scouts "Domingo F. Sarmiento

Parte de la Compañía de Boy Scouts "Domingo F. Sarmiento", de Paso Ibáñez



CADENA
ELEFANTE
ANCLA
MACHETE

Símbolos de Fuerza y Resistencia.

Las marcas de hilos de Algodon y Sedas para Coser, Bordar y Tejer que inspiran confianza en el mundo entero por su calidad insuperable.

En venta en todas las sucursales de la
SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

MENE Y FERNANDEZ

SANTIAGO DEL ESTERO 354

M&F

La producción de nuestros talleres en ropería fina para

Hombre, Varón y Niño

es fabricada exclusivamente para la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de :: :: la Patagonia :: ::



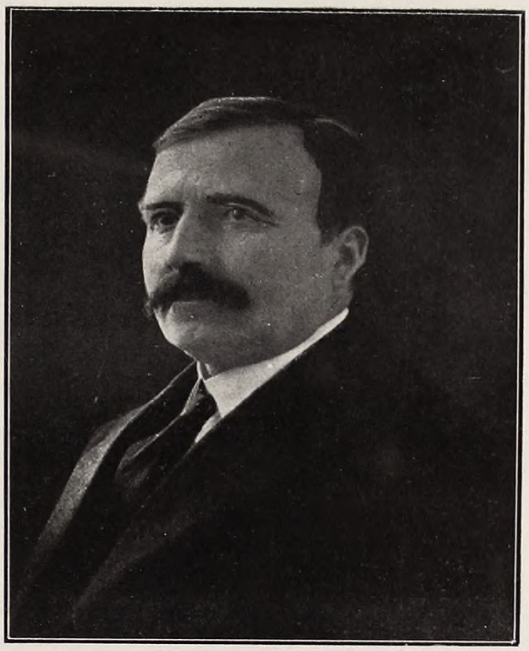
Dávila Castro Rodriguez y Cía.

VICTORIA 1212

Los artículos que llevan esta marca se distinguen por su elegancia y calidad.

Nuestra exclusividad la tiene la
SOCIEDAD ANONIMA IMP. Y EXP. DE LA PATAGONIA

RIO GALLEGOS



Sr Eugenio Fernández
Presidente del Centro Español de "Rio Gallegos"

SOBRE la margen derecha del Río del mismo nombre, a dos leguas de su desembocadura en el Atlántico, se levanta este pueblo, Capital del Territorio de Santa Cruz, con una población cercana a 4.000 habitantes.

Con una edificación sencilla y uniforme, merecen especial mención los edificios que ocupan: la Sub-Prefectura Marítima, el Banco de la Nación Argentina, el Juzgado Letrado, Municipalidad, el Hospital, Escuela Nacional, etc. Entre las construcciones particulares citaremos: Aguas Corrientes, Cía. Telefónica de Río Gallegos, cuya red se extiende por todo el pueblo y hasta lejanas estancias de la región, con servicio permanente de día y de noche, Cía. de Alumbrado Eléctrico de Río Gallegos, con expléndido servicio, etc.

Las calles están muy bien conservadas y la plaza es un paseo agradable y hermoso.

Cuenta con varios hoteles muy cómodos y confortables, entre los cuales se destacan el Hotel Argentino, el Gran Hotel París y el Gran Hotel España, dotados de aguas corrientes y calefacción central.

El comercio está representado por diversas casas mayoristas y otras de menor importancia, cuya influencia abarca casi toda la zona Sud del Río Santa Cruz, hasta Lago Argentino, por el N. y O. y por el S. hasta el límite con Chile en su mayor parte. Existen dos instituciones bancarias: el Banco de la Nación Argentina y el Banco Anglo Sud Americano Ltd.

Entre las instituciones de beneficencia nombraremos: la Asociación Española de S. M., la Sociedad Italiana de S. M., Sociedad Chilena de S. M. y Sociedad Yugoeslava de S. M.

En el orden cultural posee Río Gallegos los siguientes establecimientos de educación: una Escuela Nacional con 380 alumnos de ambos sexos, las escuelas religiosas María Auxiliadora y Salesiana, el Instituto de Enseñanza Secundaria, con el ciclo completo para optar al bachillerato, meritoria institución debida al esfuerzo popular y a la iniciativa de un grupo de vecinos que en buena hora le dieron vida. Al hacer mención de este instituto debemos referirnos de un modo especial a la obra desinteresada y fecunda que gratuitamente desarrollan los profesores que tienen a su cargo las diversas asignaturas.

La educación física que cada día toma mayor impulso, está representada por el Atlético Boxing Club y el Deportivo Hispano Americano. Estos clubs tienen además el señalado mérito de mantener cada uno un bien organizado Cuerpo de Bomberos Voluntarios, con autobomba y demás elementos de extinción, los cuales han prestado ya importantes servicios a la población.

La vida social es muy animada, existiendo varios centros sociales, entre los cuales se distinguen principalmente el Club del Progreso y el Centro Español.

Por los progresos alcanzados, por la iniciativa y entusiasmo de sus habitantes y por el celo de sus autoridades, Río Gallegos se destaca entre los pueblos del Sur argentino, pudiendo asegurársele un porvenir brillante.

EINO HEINONEN

SAN MARTIN 235 Buenos Aires

IMPORTADOR - REPRESENTANTE
DE MADERAS TERCIADAS EN GENERAL

ABEDUL DE FINLANDIA (KOIVU)
TIPOS: A/B B, B (INGLES), B (CONTINENTAL)

¡¡PIDA ESTA MADERA TERCIADA ES LA MEJOR QUE SE PRODUCE!!

ZAPATILLAS

No basta pedir "Langosta" Es necesario exigir la marca "Langosta" En la suela de cada zapatilla

Se venden en toda la Patagonia.



"LANGOSTA"

Las encontrarán en todas las sucursales de la S. A. Import. y Exp. de la Patagonia y en todas las casas serias de :: la República. ::

RIO GALLEGOS



Señor JULIO BERDERA
Gobernador interino del Territorio Nacional de Santa Cruz



Doctor JULIO PIETRANERA
Fiscal a cargo del Juzgado Letrado del T. N. de Santa Cruz



Señor POMPEYO SARACHAGA
Subprefecto marít. de Río Gallegos



Señor BARTOLOME ALVAREZ
Juez de Paz inter. de R. Gallegos



Señor DARIO TAMINI
Comisario de Policía
Río Gallegos



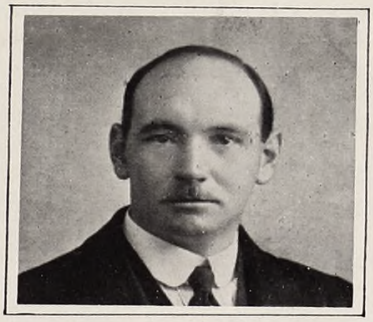
Dr. BENIGNO CARRO
Médico Cirujano
Río Gallegos



Señor JUAN IZZO
Jefe de Policía interino e Interventor Municipal de R. Gallegos



Señor DOMINGO BERLESSE
Gerente interino del Banco de la Nación Argentina, en Río Gallegos



Señor ROBERTO LITTLEJHON
Gerente del Banco Anglo Sud Americano y Vice-Cónsul de Inglaterra, en Río Gallegos



Doctor JULIO LADVOCAT
Médico Cirujano y Rector del Instituto de Enseñanza Secundaria de Río Gallegos



Señorita ROSA E. ROCA
Directora del Instituto Secundario de Enseñanza de Río Gallegos



Sra. M. C. B. de GUTIERREZ
Directora de la Escuela Nacional Nº 1, de Río Gallegos



Señora MARIA del ROSARIO A. de VILLANUSTRE
Directora de la Esc. de Calafate

PRODUCTOS

"Paulista"

CAFE
TE
YERBA
CACAO
CHOCOLATE
BOMBONES Y
CARAMELOS

DE SUPERIOR CALIDAD

Administración y Fábrica
1538 - TACUARI - 1560

Sección "PREMIOS"
TACUARI 1542



CHAMI

MOIS CHAMI

ALSINA 968

Tendrá el agrado de presentar en todos los números una creación diferente.

Pídalas en la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

Señorita: La Tienda de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia tiene a su disposición todo lo más nuevo y elegante para su confort y belleza.

"URALITA"

Proteje cuanto cobija
No se percibe frio ni calor bajo su amparo
Absolutamente impermeable; no se producen goteras por condensación de agua en la superficie interior.
Dura más que el hierro que la sustenta
El tiempo es su aliado; sus cualidades se acentúan durante su uso
El fuego no la destruye
Solo un desembolso
Innecesario ningún gasto de conservación
Llena ampliamente la finalidad perseguida al fabricarla

"URALITA" es la marca de las CHAPAS CANALETA DE CEMENTO Y AMIANTO para techar, fabricadas por URALITA S. A., de Barcelona, que al denominarlas con su propio nombre, puso en ellas el celo y legítimo orgullo de su importancia industrial.

Gustosos enviaremos a quien nos lo solicite, certificados que nos han sido otorgados expontáneamente respecto a cualidades y resultados obtenidos en el uso de los materiales **"URALITA"** como igualmente nómina de casas que los emplearon y que podrán facilitar una información desinteresada.

Por catálogos, muestras, presupuestos y otros detalles, dirigirse a:

Agentes Exclusivos **MAURA & COLL**

25 DE MAYO 158 BUENOS AIRES

RIO GALLEGOS



Sr. MIGUEL S. MARIENHOFF
Abogado de Río Gallegos



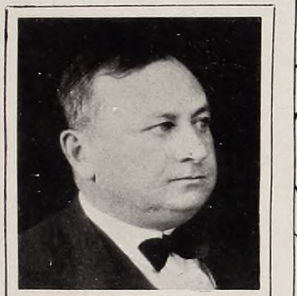
Doctor MIGUEL S. RISSO
Abogado de Río Gallegos



Doctor ESTANISLAO LOPEZ
Abogado de Río Gallegos



Doctor BARTOLOME PEREZ
Abogado de Río Gallegos



Señor ALEJANDRO O'CONNOR
Abogado de Río Gallegos



Dr. B. ZUMALACARREGUI
Médico Cirujano de Río Gallegos



Doctor JAIME G. DUNSTER
Cirujano dentista de Río Gallegos



Señor JOSE A. MENDEZ
Jefe interino del Distrito 24 de Correos y Telég. de R. Gallegos



Señor MAXIMO GIANI
Administrador interino de la Aduana de Río Gallegos



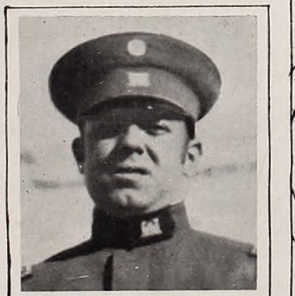
Señor JUAN HILARION LENZI
Director del diario "El Nacional", de Río Gallegos



Señor JUAN M. MOUESCA
Director del diario "La Unión", de Río Gallegos



Señor ERNESTO KIETZMANN
Gerente de la Cía. de Alumbrado Eléctrico de Río Gallegos



Señor ERNESTO H. RIERA
Teniente del piquete de Guardia Cárcel—a|c. de la Dirección



Señor ROSARIO A. GRILLO
Presidente del Club "Progreso", de Río Gallegos



Doctor ENRIQUE J. FOUCHER
Inspector Veterin. de Frigoríficos



Señor ENRIQUE NAVA
Secretario de la Municipalidad de Río Gallegos

GUERRA HERMANOS

FORRAJES Y CEREALES

Le conviene a Vd. hacernos un pedido de Maiz.

149 - Humberto I.º - 149

Dirección Telegráfica: **GUERRAHNOS**

BUENOS AIRES

Florentino Perez

DESPACHANTE DE ADUANA

Removido y Embarques de Frutos. Agente Marítimo Exportador y Agente de la Compañía de Seguros "Minerva".

COMISIONES EN GENERAL

PUERTO DESEADO — República Argentina



FREIXAS & Cía
Bmé. Mitre 1411
BUENOS AIRES

DULCES
CORIMAYO

"EL MONTSERRAT"

DEPOSITO DE CARBON Y LEÑA EN GENERAL

DE **DOMINGO ROSSI & Cía.**

SUCESORES

VENTAS POR MAYOR Y MENOR Y POR WAGONES

Escritorio y depósito en general:

667 - B. DE IRIGOYEN - 667

U. T. 37 - RIVADAVIA 2870

BUENOS AIRES

RIO GALLEGOS



Sr. R. BELARMINO ALVAREZ
Vice-Cónsul de España en Río Gallegos



Señor ANDRES N. GALLIE
Vice-Cónsul de Bélgica en Río Gallegos



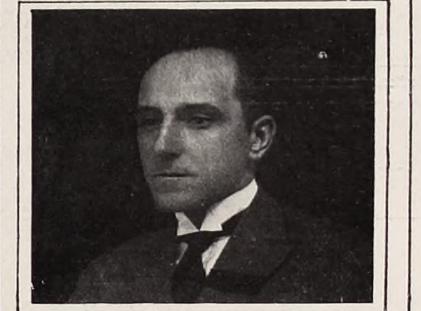
Señor SALVADOR LAGO
Presidente de la Asociación Española de S. M. de R. Gallegos



Señor ESTEBAN SAGLIETTO
Presidente de la Sociedad Italiana de S. M. "Unione e Fratellanza", de Río Gallegos



Señor JOSE S. BARRIENTOS
Presidente de la Sociedad Chilena de S. M. y del Club "Atlético Chile", de Río Gallegos



Señor EDISTO UGLESSICH
Vice-Cónsul Honorario del Uruguay, de Río Gallegos



Señor MARTIN TADIC
Presidente de la Sociedad Yugoeslava de S. M. de Río Gallegos



Señor NICOLAS SESSA
Agente Consular de Italia



Señor BENIGNO LAGO
Presidente del Centro Gallego de Río Gallegos



Señor MANUEL VAZQUEZ
Presidente de "Atlético Boxing Club", de Río Gallegos



Señor YBON NOYA
Presidente de la Sociedad Rural de Río Gallegos



Señor LUCAS NICOLITCH
Instructor de la Compañía de "Boy Scouts", de Río Gallegos

MERCADO DE LANAS

En las operaciones formalizadas en el transcurso de diciembre, ha imperado el tono francamente encalmado para todos los tipos de lana; sin embargo, conviene recordar que al comenzar el mes hubo activa demanda para los tipos "Lincoln" del sud de la provincia de Buenos Aires, situación que apenas alcanzó a durar unos 10 días.

A pesar de ésto, el monto de ventas asciende a un conjunto aproximado de 8.000.000 de kilos, casi en su totalidad mercadería procedente de estas provincias; sólo una escasa proporción corresponde a los territorios del sud y las transacciones en tipos de esas procedencias fueron realizadas en mercadería del año pasado.

En este gran total estuvieron representados los distintos tipos, según el siguiente porcentaje: Cruzas gruesas "Lincoln", 50 por ciento; segundas esquilas, 20 por ciento; cruzas finas y medianas, 10 por ciento; Entre Ríos y Corrientes, 10 por ciento; varios otros tipos, borregas y barrigas, el 12 por ciento.

En lo que a lanas de los territorios del sud se refiere, las transacciones quedaron circunscriptas a un total aproximado de 220.000 kilos de lana de la zafra pasada, a precios que oscilaron entre $ 8.— y 9.— los 10 kilos.

Poco se ha conseguido colocar aun de la nueva zafra; sólo se recuerda uno que otro lote, que en total alcanzan a 50.000 kilos aproximadamente, y sus precios oscilaron entre los $ 9.— y 11.— los 10 kilos, según calidades.

En general, este año, debido a la sequía, las lanas de las provincias vienen bastante defectuosas, faltas de desarrollo, flacas y con semilla; esto origina que vaya formándose en nuestro mercado un regular "stock" de lanas defectuosas, cuya salida resultará muy problemática.

Hay órdenes pendientes en lanas cruzas finas y medianas; pero artículo claro, de naturaleza y sin defectos, que no pueden cumplirse por falta de mercadería. Esto, sin ninguna duda, beneficiará a las lanas que lleguen de la Costa Sud, que tendrán una calidad superior a la del año pasado.

Se confía en que en enero próximo, pasadas las fiestas de año nuevo, según el giro que tomen las cosas, se comience a operar de firme en lanas de la Costa Sud; para ese entonces, el "stock" de esa procedencia será más variado y tanto los vendedores como los compradores estarán en mejor disposición para considerar las negociaciones.

Los precios indicados para las distintas clases de lana por procedencia, deben tomarse como simple dato ilustrativo y considerarse como nominales.

EXISTENCIA ACTUAL EN NUESTRO MERCADO

Procedente de Río Negro y Chubut	1.000.000	kilos
„ „ Santa Cruz	2.000.000	„
„ „ Entre Ríos y Corrientes ..	800.000	„
„ del interior de la República..	9.200.000	„
	13.000.000	kilos

Cotizaciones que rigen actualmente en nuestro mercado para los distintos tipos de lanas, según calidades, procedentes del Sud Argentino:

POR PUERTO DE PROCEDENCIA

RIO GALLEGOS:			
Cruza fina y mediana vellón	$ 10.—	a	11.—
SANTA CRUZ:			
Cruza fina y mediana vellón	„ 9.—	„	10.—
SAN JULIAN:			
Merino vellón	„ 7.—	„	8.—
Cruza fina	„ 9.—	„	10.—
DESEADO:			
Merino vellón	„ 7.—	„	8.—
Cruza fina	„ 9.—	„	10.—
C. RIVADAVIA, MADRYN y SAN ANTONIO:			
Merino vellón y suelto	„ 6.—	„	7.—
Cruza vellón y suelto	„ 7.—	„	8.—

Dirección General de Tierras y Colonias

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Concesiones en venta

Río Negro.—Ensanche del Pueblo San Antonio Oeste. — 17-10-929 (97149|929): José Vicente San Martín, solares a y b, manzana V.

31-10-929 (96910|929): Cándido Cavalleiro Méndez, solar d, fracción 1, manzana V.

Santa Cruz.—Pueblo Puerto Deseado.—17-10-929 (92479|929): Aiub Esper, solar d, manzana 28.

Chubut.—Pueblo Esquel.—30-10-929 (91680|929): Saúl V. Luque, fracción S. O. del solar c, manzana 15. Antonio Martínez Fernández, fracción N. E. del solar e, manzana 15.

Emplazamientos

Chubut.—Ensanche Sud de la Colonia Chubut.—17-10-929 (90988|929): Un año a Ithel J. Berwyn, para que dentro de dicho término haga practicar por su cuenta la mensura de la chacra XXII, de la que es concesionario.

Río Negro.—Sección III, 30-10-929 (48065|927): 90 días a Juan Arósteguy, ocupante de la 1|2 S. y ángulo N. O. de la legua a del lote 2; a Eusebio Coria Fernández, ocupante del ángulo N. E. de la legua a y legua b del lote 2; y a Felipe Rodríguez, ocupante de las mitades N. de las leguas c y d del lote 2, y legua b del lote 1, para que regularicen sus deudas, debiendo, además, el señor Arósteguy, comprobar en forma legal la disolución de la sociedad de la cual formaba parte y los señores Coria Fernández y Rodríguez, formular sus solicitudes de arrendamiento ajustadas al decreto de 27 de octubre de 1924.

Sección VI, 30-10-929 (92448|929): 90 días a Juan Llancafil, ocupante de la 1|2 O. de la legua c y 1|2 E. de la legua d del lote 81, para que abone la ocupación atrasada que adeuda.

Sección VII, 17-10-929 (93207|929): 90 días a Manuel Cárdenas, ocupante del ángulo N. E. de la legua a y ángulo N. O. de la legua b del lote 59, para que regularice su deuda y formule la solicitud de arrendamiento, de acuerdo al decreto del 27 de octubre de 1924.

30-10-929 (93780|929): 90 días a Mercenario Muñoz, ocupante de la legua a del lote 43 y a Juan de Dios Palma, ocupante de la 1|2 N. de la legua d del lote 43, para que regularicen sus deudas, debiendo el primero de los nombrados comprobar la propiedad de sus haciendas con los boletos de marca y señal respectivos, y formular su solicitud de arrendamiento, de acuerdo a los términos del decreto de 27 de octubre de 1924.

Sección I A I. 31-10-929 (95217|929): 90 días a Genaro Domingo Sacco, ocupante de la legua N. E. del lote 22, fracción C, para que regularice su deuda.

Santa Cruz.—Zona Norte del Río Santa Cruz.—31-10-929 (53845-927): 90 días a Eduardo Piaget, poblador del lote 105, para que regularice su deuda.

Chubut.—Pueblo Esquel.—30-10-929 (91680|929): Solar c, manzana 15, concedido a Luis Ferrario.